



**PARLEMENT BRUXELLOIS  
BRUSSELS PARLEMENT**

**Compte rendu intégral  
des interpellations  
et des questions**

---

**Commission des affaires  
économiques et de l'emploi,  
chargée de la transition économique,  
de la recherche scientifique  
et de la transition numérique**

---

**RÉUNION DU  
MERCREDI 26 MAI 2021**

---

**SESSION 2020-2021**

---

**Integraal verslag  
van de interpellaties  
en de vragen**

---

**Commissie voor de Economische  
Zaken en de Tewerkstelling,  
belast met de Economische Transitie,  
het Wetenschappelijk Onderzoek  
en de Digitalisering**

---

**VERGADERING VAN  
WOENSDAG 26 MEI 2021**

---

**ZITTING 2020-2021**

---

---

Le **compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité de la direction des comptes rendus. La traduction est un résumé.

Publication éditée par le  
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale  
Direction des comptes rendus  
Tél. : 02 549 68 02  
E-mail : [criv@parlement.brussels](mailto:criv@parlement.brussels)

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse  
[www.parlement.brussels](http://www.parlement.brussels)

Het **integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de directie Verslaggeving. De vertaling is een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het  
Brussels Hoofdstedelijk Parlement  
Directie Verslaggeving  
Tel. 02 549 68 02  
E-mail [criv@parlement.brussels](mailto:criv@parlement.brussels)

De verslagen kunnen geraadpleegd worden op  
[www.parlement.brussels](http://www.parlement.brussels)

## SOMMAIRE

Demande d'explications de Mme Marie Lecocq 1

à M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'emploi et de la formation professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal,

concernant "les discriminations professionnelles vis-à-vis des personnes transgenres".

Discussion – Orateurs :

Mme Marie Lecocq (Ecolo)

M. Bernard Clerfayt, ministre

Demande d'explications de Mme Véronique Lefrancq 5

à M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'emploi et de la formation professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal,

concernant "l'accord de coopération entre Actiris et Fedasil".

Demande d'explications jointe de Mme Aurélie Czekalski, 5

concernant "l'accord de coopération entre Fedasil et Actiris pour aider les demandeurs d'asile à trouver un travail à Bruxelles".

Discussion conjointe – Orateurs :

Mme Véronique Lefrancq (cdH)

Mme Aurélie Czekalski (MR)

Mme Farida Tahar (Ecolo)

M. Sevket Temiz (PS)

## INHOUD

Vraag om uitleg van mevrouw Marie Lecocq 1

aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn,

betreffende "de discriminatie van transgenders in het beroepsleven".

Bespreking – Sprekers:

Mevrouw Marie Lecocq (Ecolo)

De heer Bernard Clerfayt, minister

Vraag om uitleg van mevrouw Véronique Lefrancq 5

aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn,

betreffende "de samenwerkingsovereenkomst tussen Actiris en Fedasil".

Toegevoegde vraag om uitleg van mevrouw Aurélie Czekalski 5

betreffende "het samenwerkingsakkoord tussen Fedasil en Actiris om de asielzoekers te helpen bij het vinden van werk in Brussel".

Samengevoegde bespreking – Sprekers:

Mevrouw Véronique Lefrancq (cdH)

Mevrouw Aurélie Czekalski (MR)

Mevrouw Farida Tahar (Ecolo)

De heer Sevket Temiz (PS)

M. Gilles Verstraeten (N-VA)		De heer Gilles Verstraeten (N-VA)	
Mme Khadija Zamouri (Open Vld)		Mevrouw Khadija Zamouri (Open Vld)	
M. Bernard Clerfayt, ministre		De heer Bernard Clerfayt, minister	
Demande d'explications de M. Gilles Verstraeten	16	Vraag om uitleg van de heer Gilles Verstraeten	16
à M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'emploi et de la formation professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal,		aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn,	
concernant "la formation-emploi Ecosoc".		betreffende "de opleidingstewerkstelling Ecosoc".	
Discussion – Orateurs :		Bespreking – Sprekers :	
M. Gilles Verstraeten (N-VA)		De heer Gilles Verstraeten (N-VA)	
Mme Farida Tahar (Ecolo)		Mevrouw Farida Tahar (Ecolo)	
M. Bernard Clerfayt, ministre		De heer Bernard Clerfayt, minister	
Demande d'explications de Mme Farida Tahar	21	Vraag om uitleg van mevrouw Farida Tahar	21
à M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'emploi et de la formation professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal,		aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn,	
concernant "la reconnaissance et la valorisation des métiers du "care" en Région bruxelloise".		betreffende "de erkenning en waardering van de zorgberoepen in het Brussels Gewest".	
Discussion – Orateurs :		Bespreking – Sprekers:	
Mme Farida Tahar (Ecolo)		Mevrouw Farida Tahar (Ecolo)	
M. Hasan Koyuncu (PS)		De heer Hasan Koyuncu (PS)	
M. Bernard Clerfayt, ministre		De heer Bernard Clerfayt, minister	
Demande d'explications de Mme Viviane Teitelbaum	27	Vraag om uitleg van mevrouw Viviane Teitelbaum	27
à M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'emploi et de la formation		aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding,	

professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal,

et à Mme Barbara Trachte, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargée de la transition économique et de la recherche scientifique,

concernant "le rapport du Conseil bruxellois de l'égalité entre les hommes et les femmes sur l'impact du Covid-19 sur les inégalités entre les femmes et les hommes".

Demande d'explications jointe de Mme Margaux De Ré,

concernant "l'impact du Covid sur les inégalités entre les femmes et les hommes en matière d'emploi".

Discussion conjointe – Orateurs :

Mme Viviane Teitelbaum (MR)

Mme Margaux De Ré (Ecolo)

Mme Soetkin Hoessen (Groen)

M. Bernard Clerfayt, ministre

Question orale de M. Marc Loewenstein

à M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'emploi et de la formation professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal,

concernant "la stratégie bruxelloise des données".

Question orale de M. Christophe De Beukelaer

à M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'emploi et de la formation professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal,

Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn,

en aan mevrouw Barbara Trachte, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Economische Transitie en Wetenschappelijk Onderzoek,

betreffende "het verslag van de Brusselse Raad voor Gelijkheid tussen Vrouwen en Mannen aangaande de impact van Covid-19 op de ongelijkheden tussen de vrouwen en de mannen".

Toegevoegde vraag om uitleg van mevrouw Margaux De Ré,

betreffende "het effect van Covid op de genderongelijkheden op het vlak van werkgelegenheid".

Samengevoegde bespreking – Sprekers:

Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR)

Mevrouw Margaux De Ré (Ecolo)

Mevrouw Soetkin Hoessen (Groen)

De heer Bernard Clerfayt, minister

Mondelinge vraag van de heer Marc Loewenstein

aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn,

betreffende "de Brusselse datastrategie".

Mondelinge vraag van de heer Christophe De Beukelaer

aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn,

concernant "la mise à disposition des données des transactions immobilières".

Question orale de M. Christophe De Beukelaer

46

à M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'emploi et de la formation professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal,

concernant "Bruxelles et les changements annoncés par l'utilisation de la blockchain".

Question orale de Mme Latifa Aït Baala

48

à M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'emploi et de la formation professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal,

concernant "le manque de diversité dans la communication en matière d'entrepreneuriat".

betreffende "de terbeschikkingstelling van gegevens inzake vastgoedtransacties".

Mondelinge vraag van de heer Christophe De Beukelaer

aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn,

betreffende "Brussel en de verwachte veranderingen door het gebruik van blockchain".

Mondelinge vraag van mevrouw Latifa Aït Baala

aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn,

betreffende "het gebrek aan diversiteit in de communicatie op het vlak van ondernemerschap".

1103 Présidence : M. Hasan Koyuncu, deuxième vice-président.

Voorzitterschap: de heer Hasan Koyuncu, tweede ondervoorzitter.

1105 **DEMANDE D'EXPLICATIONS DE MME MARIE LECOCQ**

**VRAAG OM UITLEG VAN MEVROUW MARIE LECOCQ**

1105 à M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'emploi et de la formation professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal,

aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn,

1105 concernant "les discriminations professionnelles vis-à-vis des personnes transgenres".

betreffende "de discriminatie van transgenders in het beroepsleven".

1107 **Mme Marie Lecocq (Ecolo).**- Notre société est structurée de manière essentiellement binaire. La norme dominante consiste à se représenter les individus comme étant soit homme, soit femme. Cependant, certaines personnes ne se sont pas à l'aise dans l'identité de genre qui leur a été assignée et se sentent femme ou homme, indépendamment de leur sexe biologique. Pour d'autres, c'est un mélange des deux ou aucun des deux. D'autres encore ressentent leur identité comme fluide. Dans tous les cas, il convient de respecter la diversité et la complexité de chaque individu et de lui permettre de s'épanouir et de s'exprimer au quotidien.

**Mevrouw Marie Lecocq (Ecolo)** (in het Frans).- *We leven in een binaire samenleving: men is ofwel man, ofwel vrouw. Nochtans sluit iemands genderidentiteit soms niet goed aan bij zijn biologische geslacht. Sommige mensen voelen zich vrouw noch man, of zijn genderfluïde. Het komt er dus op aan om de diversiteit en de complexiteit van iedereen te respecteren.*

*Vooral in de beroepssfeer krijgen transgenders vaak te maken met discriminatie. Volgens een onderzoek van StepStone zou 65% van de ondervraagden ooit het slachtoffer geweest zijn van discriminatie op de werkvloer vanwege hun transidentiteit.*

*Ook al moeten werkgevers het privéleven van hun werknemers respecteren, hun welbevinden bevorderen en hen beschermen tegen geweld en pestgedrag, toch is er op dat vlak vaak een probleem voor transgenders. Uit internationaal onderzoek blijkt dat de werkloosheidsgraad bij transgenders hoger ligt dan bij de algemene bevolking, ook al zijn ze hoogopgeleid. Vooroordelen en stereotypen zijn immers hardnekkig.*

Pourtant, force est de constater que les discriminations à l'égard des personnes transgenres sont encore fortement présentes, notamment dans la sphère professionnelle. Ainsi, la presse relaye une enquête publiée en 2021 par le site de recherche d'emploi StepStone à l'occasion de la Journée internationale de visibilité transgenre. Il en ressort que 65 % des personnes interrogées indiquent avoir été victimes de discrimination au travail en raison de leur transidentité.

Il est important de rappeler que l'employeur a le devoir de respecter la vie privée du travailleur ou de la travailleuse et qu'une série de dispositions consacrent ce principe au sein du droit du travail. Ainsi, l'employeur est tenu de promouvoir le bien-être des travailleurs et des travailleuses au sein de son entreprise. Il a également le devoir de les protéger contre la violence et le harcèlement, notamment en décelant ces comportements et en adoptant des mesures de prévention. Enfin, il est interdit à l'employeur de discriminer ou de traiter de manière distincte une personne en raison de son identité ou de son expression de genre au cours de la relation de travail, par exemple en matière de rémunération, d'horaires de travail, etc.

Par ailleurs, selon de nombreux chercheurs et chercheuses, l'embauche constitue également l'un des domaines les plus problématiques pour les personnes transgenres. Ainsi, il ressort d'une étude internationale que les chiffres du chômage parmi les personnes transgenres sont nettement plus élevés par rapport à la population en général, alors qu'elles disposent en moyenne d'une formation supérieure à celle de la population globale. Les préjugés ont la vie dure, et en raison d'images caricaturales véhiculées par la société, certains employeurs ont une image stéréotypée et extravagante des membres de la communauté

transgenre et craignent que ceux-ci ne ternissent l'image de leur entreprise.

<sup>1109</sup> Il subsiste donc un fossé entre la loi et le respect de celle-ci, fossé qui ne pourra se réduire que par une évolution des mentalités.

Avez-vous pris connaissance de cette étude sur les discriminations au travail et comment réagissez-vous à ce problème ?

Quelles sont les dispositions prises par le gouvernement et votre administration pour lutter contre cette forme de discrimination ?

Avez-vous pu mesurer les résultats des différentes actions récemment menées par le gouvernement bruxellois en matière de lutte contre la discrimination ? Pouvez-vous nous dresser la liste des mesures prises par le gouvernement pour favoriser l'emploi des personnes transgenres ?

Afin de lutter contre les stéréotypes de genre, des actions de sensibilisation à destination des employeurs sont-elles mises en œuvre ?

Il se peut qu'une personne transgenre doive s'absenter pendant le processus de transition ou de transidentité. Il n'existe toujours pas de dispositions légales particulières à cet égard. Comment le gouvernement répond-il à ce problème ?

Les agents d'Actiris et le personnel des organismes partenaires impliqués dans l'accompagnement, l'insertion et la formation des demandeurs d'emploi sont-ils sensibilisés à la réalité des personnes transgenres et au respect de leur identité ?

<sup>1111</sup> **M. Bernard Clerfayt, ministre.**- J'ai pris connaissance de l'étude que vous mentionnez. Il s'agit d'une mise à jour d'un rapport de 2017 sur l'expérience des personnes transgenres au travail. Cette étude se concentre essentiellement sur la discrimination sur le lieu de travail, ce qui relève de la compétence fédérale du bien-être au travail.

Pour ce qui concerne les compétences régionales, il y a la question de l'embauche, à travers l'accompagnement des chercheurs d'emploi et la formation. À la question de savoir s'ils ont déjà été victimes de discrimination dans le cadre d'un recrutement, au stade de l'entretien d'embauche, 15 % des participants transgenres ont répondu positivement.

La secrétaire d'État à l'égalité des chances, Mme Ben Hamou, élabore actuellement, en collaboration avec les autres membres du gouvernement, un plan d'action en faveur des lesbiennes, gays, bisexuels, trans, queer, intersexes, asexuels et autres (LGBTQIA+). J'y participe pleinement en tant que ministre de l'emploi et de la formation.

J'ai ainsi proposé trois actions qui seront incluses dans le plan :

- intégrer des actions d'information et de sensibilisation sur le public cible des LGBTQIA+ à destination des acteurs du

*Er gaapt dus een grote kloof tussen de letter van de wet en de praktijk. Alleen een mentaliteitswijziging kan daar verandering in brengen.*

*Wat is uw standpunt over de internationale studie omtrent discriminatie op de werkvloer? Hoe binden de regering en de administratie de strijd aan tegen deze vorm van discriminatie?*

*Wat zijn de resultaten van de recente acties van de Brusselse regering tegen discriminatie? Welke maatregelen bestaan er om transgenders makkelijker aan werk te helpen? Komt er een bewustmakingscampagne bij de werkgevers?*

*Wat met de tijdelijke afwezigheid van iemand die in een proces van geslachtsverandering zit? Zij zitten nog altijd in een juridisch vacuüm.*

*Hebben Actiris en andere job- en begeleidingscoaches genoeg aandacht voor deze problematiek? Hebben zij voldoende respect voor de identiteit van transgenders?*

**De heer Bernard Clerfayt, minister (in het Frans).**- *De studie die u vernoemt concentreert zich vooral op discriminatie op de werkplek, wat een federale bevoegdheid is. Het gewest is bevoegd voor eventuele discriminatie bij aanwerving. 15% van de transgenders zegt al discriminatie te hebben ondervonden in die fase.*

*Staatssecretaris Ben Hamou werkt momenteel aan een actieplan voor LGBTQIA+'ers, waaraan ik volop meewerk. Zo heb ik drie acties voorgesteld die in het plan zullen worden opgenomen:*

*- bewustmakingsacties integreren in activiteiten of evenementen van Actiris of andere overheidsdiensten;*

*- de kennis van Actiris Inclusive verrijken over de problemen waarmee LGBTQIA+'ers op de arbeidsmarkt geconfronteerd worden;*

*- specifieke bewustmakingsacties integreren in de gewestelijke diversiteitsinstrumenten die ter beschikking staan van de werkgevers.*

*Het doel is om de werkgevers bewust te maken van de problematiek, discriminatie bij aanwerving te bestrijden en de*



monde du travail dans les activités et/ou événements organisés notamment par Actiris ou d'autres opérateurs publics ;

- développer l'expertise d'Actiris Inclusive concernant les problèmes et réalités auxquels sont confrontées les personnes de la communauté LGBTQIA+ dans leur recherche d'emploi ;

- intégrer des actions de sensibilisation spécifiques sur la question des LGBTQIA+ dans les instruments régionaux de la diversité à destination des employeurs.

Au travers de ces actions, mes objectifs sont d'informer et de sensibiliser les acteurs du monde du travail à la question et aux enjeux de ce public particulier, de lutter contre les discriminations à l'embauche et de soutenir le public LGBTQIA+ dans sa recherche d'emploi, ainsi que d'améliorer l'inclusion de ce public au sein des entreprises désireuses de mettre en place des politiques de diversité.

De plus, en Région bruxelloise, l'ordonnance du 4 septembre 2008 relative à la lutte contre la discrimination en matière d'emploi dans le secteur privé, la fonction publique régionale bruxelloise et les communes vise également les discriminations fondées sur les dix-neuf critères protégés par les lois de 2007, dont l'orientation sexuelle.

<sup>1113</sup> Dans l'arrêté du 3 mars 2011 portant exécution de l'ordonnance du 4 septembre 2008 visant à promouvoir la diversité et à lutter contre la discrimination dans la fonction publique régionale bruxelloise, les publics cibles sont entendus de manière plus large. Ils dépendent également des objectifs prioritaires proposés par le Comité de coordination régionale et/ou fixés par le gouvernement. Ils comprennent à ce jour les personnes LGB. Cette définition devra sans doute être élargie.

En outre, les domaines d'action comprennent un volet culture organisationnelle large abordant les valeurs de l'institution publique en matière de diversité et de lutte contre les discriminations.

Equal.brussels a élaboré un plan d'action bruxellois coordonné en matière d'orientation sexuelle et d'identité de genre 2017-2020. Pour plus de précisions, je vous invite à interroger Mme Ben Hamou.

Il n'existe pas encore, en Région bruxelloise, d'actions spécifiques visant le public transgenre et destinées aux employeurs. Actiris utilisera les actions susmentionnées, lesquelles seront incluses dans le plan LGBTQIA+, dont la finalisation est imminente. Elles seront intégrées dans les plans de diversité en entreprise, cela dans le cadre de la sensibilisation aux méthodes de lutte contre la discrimination de ce public.

Nous élargissons la sensibilisation des employeurs aux transgenres à la sensibilisation au genre. Le service diversité demande à l'employeur, pour chaque action qu'il propose, de se poser une série de questions. Dans quelle mesure cette action touche-t-elle différemment les femmes et les hommes ? Peut-elle

*LGBTQIA+-gemeenschap te ondersteunen in de zoektocht naar werk.*

*De ordonnantie van 4 september 2008 over de strijd tegen discriminatie op het vlak van werk, is ook van toepassing op discriminatie op basis van seksuele oriëntatie. Het uitvoeringsbesluit van 3 maart 2011 interpreteert dat ruim. In de prioritaire doelstellingen die het Gewestelijk Coördinatiecomité en de regering vastleggen, gaat het echter vooral om LGB-personen. Dat moeten we wellicht verruimen.*

*Equal.brussels werkte een actieplan uit rond seksuele oriëntatie en identiteit. Voor meer informatie daarover moet u mevrouw Ben Hamou ondervragen.*

*Er bestaan in Brussel geen acties die bestemd zijn voor werkgevers en die specifiek om transgenders draaien. Actiris zal die wel opnemen in het komende LGBTQIA+-plan en ze zullen ook verwerkt worden in de diversiteitsplannen van de ondernemingen.*

*We vragen werkgevers om zich bij elke actie een aantal vragen te stellen. In welke mate heeft de actie een verschillende impact op mannen en vrouwen? Zo willen we genderstereotypes bij werkgevers bestrijden.*

*Het probleem van tijdelijke afwezigheid van transgenders valt onder het arbeidsrecht en de relaties tussen werkgevers en werknemers. Dat zijn federale bevoegdheden.*

*De consultants van Actiris zijn zich bewust van wat transgenders meemaken. Ze houden rekening met stereotypes en zorgen voor een adequate ontvangst. De opleidingen daarrond worden*

renforcer ou, au contraire, réduire l'égalité entre les femmes et les hommes ? Dans l'affirmative, pourquoi et comment ? Cette question contribue également à lutter contre les stéréotypes de genre parmi les employeurs.

Vous m'interrogez sur les dispositions particulières prévues dans le cas où une personne transgenre doit s'absenter. Ce point relève du droit du travail et des relations entre employeurs et employés, qui sont des compétences fédérales.

Les conseillers d'Actiris sont sensibilisés à la réalité des personnes transgenres et au respect de leur identité. Des informations peuvent être consultées sur son réseau intranet. Elles permettent de sensibiliser les collaborateurs d'Actiris au concept de genre, de prendre conscience des stéréotypes et d'adopter un comportement adéquat en matière d'accueil et d'intégration au travail. Ces formations sont dispensées par des acteurs experts de la société civile.

<sup>1115</sup> Chaque membre du personnel a également accès au portail de formations proposées par talent.brussels au sein de la fonction publique régionale, dont "Communication neutre en genre", "Personnes trans au travail", "Offre d'emplois neutre en genre" et "Genre et bien-être au travail".

Dans le cadre de l'accueil et de l'accompagnement des personnes transgenres, les conseillers d'Actiris les informent de séances d'information collectives et décentralisées dans des associations de LGBTQIA+. Lors des entretiens individuels, l'accent est mis sur l'écoute et l'appui psychosocial. Au besoin, ces personnes sont orientées vers des services internet de seconde ligne, des partenaires d'Actiris ou des associations LGBTQIA+, de manière à offrir une solution sur mesure dans le cas de discriminations potentielles ou à les accompagner dans leur insertion socioprofessionnelle.

<sup>1117</sup> **Mme Marie Lecocq (Ecolo).**- Cette interpellation tombe symboliquement dans le mois des fiertés. Il est important que nous disposions d'un ensemble de politiques qui convergent vers une meilleure prise en considération, un plus grand respect et une acceptation plus large des personnes. Indépendamment de la manière dont les gens se sentent et ont envie de pouvoir s'intégrer dans la société, le lieu de travail est un espace essentiel en matière d'inclusion et de sociabilité. C'est un espace important dans nos vies de tous les jours.

Nous suivons avec plaisir le plan LGBTQIA+ mis en place par la secrétaire d'État Ben Hamou et nous aurons l'occasion d'y revenir.

Je note votre suggestion sur l'élargissement de l'approche genre. Cette approche s'inscrit toujours dans une logique relativement binaire et pourrait en effet être globalisée afin d'intégrer, notamment, les particularités des personnes transgenres.

- *L'incident est clos.*

*verzorgd door experts uit het verenigingsleven of door talent.brussels.*

*Tijdens de begeleiding informeren de Actiris-consulenten transgenders over informatiesessies van LGBTQIA+-verenigingen. Bij individuele gesprekken ligt de klemtoon op luisterbereidheid en psychosociale steun. Indien nodig worden deze mensen doorverwezen naar tweedelijns internetdiensten, partners van Actiris of LGBTQIA+-verenigingen, die op zoek kunnen gaan naar een oplossing op maat.*

**Mevrouw Marie Lecocq (Ecolo)** *(in het Frans).*- *Het is belangrijk dat het beleid ervoor zorgt dat zoveel mogelijk mensen gerespecteerd en aanvaard worden. De werkplek is daarbij essentieel.*

*De huidige genderbenadering is nog steeds vrij binair en zou inderdaad verruimd moeten worden.*

*- Het incident is gesloten.*

1121 **DEMANDE D'EXPLICATIONS DE MME VÉRONIQUE LEFRANCQ**

1121 à M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'emploi et de la formation professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal,

1121 concernant "l'accord de coopération entre Actiris et Fedasil".

1121 **DEMANDE D'EXPLICATIONS JOINTE DE MME AURÉLIE CZEKALSKI,**

1121 concernant "l'accord de coopération entre Fedasil et Actiris pour aider les demandeurs d'asile à trouver un travail à Bruxelles".

1123 **Mme Véronique Lefrancq (cdH).**- À la mi-avril, nous avons appris par la presse qu'Actiris et Fedasil avaient signé un accord de coopération afin d'aider les demandeurs d'asile à trouver du travail en Région bruxelloise. Cet accord vise à favoriser l'insertion socioprofessionnelle des demandeurs d'asile hébergés à Bruxelles qui :

- soit ont introduit une demande de protection depuis au minimum quatre mois et attendent toujours une décision ;

- soit ont déjà reçu le statut de protection.

Il s'agit de les faire bénéficier des conseils d'Actiris et des informations sur le marché de l'emploi bruxellois. La signature de l'accord permet de mettre la Région sur un pied d'égalité avec le Forem et l'Office flamand de l'emploi et de la formation professionnelle (Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding, VDAB) pour ce qui est du travail des demandeurs d'asile.

Le groupe cdH est heureux de voir cette lacune comblée. En effet, l'insertion professionnelle est la base de l'intégration sociale. Elle crée un tissu social, facilite l'apprentissage de la langue et permet de participer à l'économie du pays. Comme l'a déjà souligné la Banque nationale de Belgique (BNB) dans le cadre de la relance, l'apport des migrants est positif pour l'économie du pays.

Pouvez-vous détailler cet accord de coopération ? Est-il centré sur les métiers en pénurie ou concerne-t-il tous les métiers ?

Disposez-vous de chiffres sur le nombre de travailleurs que cet accord amènerait sur le marché bruxellois ? Quels secteurs d'activité sont-ils concernés ?

Quelles mesures sont-elles prises pour permettre des ouvertures rapides de dossiers chez Actiris, tout en respectant les mesures sanitaires qui ont installé un autre rythme de travail ?

**VRAAG OM UITLEG VAN MEVROUW VÉRONIQUE LEFRANCQ**

aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn,

betreffende "de samenwerkingsovereenkomst tussen Actiris en Fedasil".

**TOEGEVOEGDE VRAAG OM UITLEG VAN MEVROUW AURÉLIE CZEKALSKI**

betreffende "het samenwerkingsakkoord tussen Fedasil en Actiris om de asielzoekers te helpen bij het vinden van werk in Brussel".

**Mevrouw Véronique Lefrancq (cdH)** *(in het Frans).*- *Half april berichtten de media dat Actiris en Fedasil een samenwerkingsakkoord hebben ondertekend dat asielzoekers in het Brussels Gewest aan het werk moet helpen. Het akkoord is van toepassing op asielzoekers die in Brussel zijn gehuisvest en die ten minste vier maanden eerder bescherming hebben gevraagd en nog op een beslissing wachten of die de beschermingsstatus hebben verkregen.*

*De cdH-fractie is tevreden dat het Brussels Gewest het Waals en het Vlaams Gewest bijtreedt en arbeidsintegratie belangrijk vindt. Asielzoekers kunnen daardoor een sociaal netwerk uitbouwen, de taal beter onder de knie krijgen en bijdragen tot de economie.*

*Wat houdt het samenwerkingsakkoord precies in? Hoeveel werknemers krijgen door het akkoord toegang tot de Brusselse arbeidsmarkt? Hoe verzekert u de snelle opening van dossiers bij Actiris? Krijgt die dienst extra vertalers?*

Un renforcement des équipes de traduction d'Actiris est-il prévu dans le cadre de cette mission ?

1127 **Mme Aurélie Czekalski (MR).**- Le 6 avril 2021, un accord de coopération visant à favoriser l'insertion socioprofessionnelle des demandeurs d'asile hébergés dans la Région bruxelloise a été signé entre Fedasil et Actiris. Cet accord doit permettre d'améliorer la collaboration et la communication entre les deux organisations. Dans ce cadre, les demandeurs d'asile recevront des conseils et des informations sur le marché de l'emploi et sur l'offre de services d'Actiris. L'accompagnement des demandeurs d'asile dans l'ensemble de leurs démarches d'insertion professionnelle est également prévu : inscription, détermination des compétences, orientation, formation et aide dans la recherche d'un emploi. Il s'agit a priori de belles perspectives.

Cette initiative concerne les demandeurs d'asile qui ont introduit une demande de protection depuis au moins quatre mois et qui attendent toujours la décision du Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides. Les personnes bénéficiant d'un statut de protection - réfugié ou protection subsidiaire - sont également concernées par l'accord de coopération.

Des accords similaires existent déjà depuis longtemps entre Fedasil et le service wallon de l'emploi, le Forem, et son pendant flamand, le VDAB. Depuis de nombreuses années, en Belgique, les demandeurs d'asile ont accès au marché du travail quatre mois après avoir introduit leur dossier. Le permis de travail est alors valable jusqu'à la décision de l'Office des étrangers. Si une personne obtient le statut de réfugié, elle peut continuer à travailler au même titre qu'un citoyen belge.

Quantité de postes sont vacants en Région bruxelloise, faute de candidats suffisants. Cette convention a enfin pu être mise en place à Bruxelles, quatre ans après l'avoir été en Région wallonne. Pourquoi a-t-il fallu autant de temps par rapport à vos homologues wallon et flamand pour aboutir à cet accord de coopération ?

Combien de demandeurs d'asile sont-ils accueillis par les structures d'accueil de Fedasil en Région bruxelloise et combien sont-ils susceptibles d'être concernés par cette offre ? S'agit-il d'emplois dans la Région de Bruxelles-Capitale ? Quels sont les types d'emplois visés ? Qu'en est-il des emplois nécessitant des reconnaissances de diplômes ou des équivalences, notamment dans le secteur médical ?

Si la demande d'asile de la personne est rejetée, quelle procédure est-elle prévue par rapport au travail occupé ?

Quelles sont les projections quant à l'influence de cet accord sur le nombre de postes vacants en Région bruxelloise ?

Quelles communications en rapport avec cet accord de coopération sont-elles mises en place envers les demandeurs d'asile et les employeurs ?

**Mevrouw Aurélie Czekalski (MR)** (in het Frans).- In april sloten Fedasil en Actiris een samenwerkingsakkoord over de sociaal-economische inschakeling van in Brussel opgevangen asielzoekers.

*In de andere gewesten bestaan dergelijke overeenkomsten al langer. Waarom liet de Brusselse samenwerking zo lang op zich wachten?*

*Hoeveel asielzoekers vangt Fedasil in Brussel op? Hoeveel van hen komen voor dit aanbod in aanmerking? Gaat het om banen in het Brussels Gewest? Om welk soort werk gaat het? Wat met jobs waarvoor een bepaald diploma nodig is? Welke invloed zal dit akkoord hebben op het aantal vacante betrekkingen in het gewest?*

*Wat is de procedure wanneer een asielzoeker wordt afgewezen?*

*Hoe wordt er met de asielzoekers en de werkgevers over dit samenwerkingsakkoord gecommuniceerd?*

*Destijds was er sprake van om werkende asielzoekers een deel van hun loon aan Fedasil te laten afstaan. Welke procedures zijn er voor de heffing van belastingen?*

À l'époque, il avait été question que celles et ceux qui travaillent versent une partie de leur salaire à Fedasil. Quelles sont les procédures établies concernant la perception des impôts ou Fedasil ?

1129 **Mme Farida Tahar (Ecolo).**- Comme l'ont rappelé mes collègues, l'accord de coopération signé entre Fedasil et Actiris a pour but de favoriser l'insertion socioprofessionnelle des demandeurs d'asile hébergés en Région bruxelloise. Ces demandeurs d'asile recevront des conseils et des informations sur le marché de l'emploi et sur les offres de service d'Actiris. Nous savons que les efforts pour favoriser l'insertion socioprofessionnelle des personnes arrivant en Belgique sont essentiels. À l'instar de mes collègues, je me réjouis de cet accord.

Comme nous l'avons répété à plusieurs reprises depuis le début de la crise sanitaire, les demandeurs d'asile représentent une richesse, une valeur ajoutée incontestable pour la Région. Ces personnes l'affirment d'emblée : elles sont prêtes à travailler. Dans le contexte de la crise sanitaire, il faut encore davantage leur donner l'occasion de s'insérer sur le marché du travail. Le mois dernier encore, la presse a relayé que plusieurs centaines de demandeurs d'asile pourraient occuper des emplois dans le secteur des soins de santé, notamment.

Comme le demandent mes collègues, pouvez-vous préciser le contenu de cet accord de coopération ? Que prévoit-il en matière de reconnaissance des diplômes, des expériences et des compétences ? Inclut-il un accès aux formations professionnelles pour les demandeurs et demandeuses d'asile ? Actiris réalise-t-elle également un travail de sensibilisation auprès des employeurs bruxellois pour les inciter à embaucher des demandeurs d'asile ?

Une fois l'emploi obtenu, les demandeurs d'asile bénéficient-ils d'un accompagnement socioprofessionnel ? Comment l'accord prend-il en considération les dimensions de genre ? Par exemple, les femmes demandeuses d'asile désirant travailler auront-elles accès à des services spécifiques, notamment de garde d'enfants ?

La question de la rémunération est également importante. Contrairement à Mme Czekalski, Ecolo n'est pas favorable à la cession d'une partie de leur salaire à Fedasil. Il est important de rappeler que les services prodigués par Fedasil sont un droit, tout comme le droit à un travail libre et rémunérateur. Il n'est pas question de devoir céder une partie de son salaire à Fedasil.

Rappelons aussi que, comme les demandeurs d'asile, de nombreuses personnes sans papiers ou sans titre de séjour qui vivent sur le territoire régional pourraient contribuer pleinement à la vie économique de Bruxelles, et le font déjà. Leur donner l'occasion de travailler dans des conditions correctes et légales devrait également être une priorité.

**Mevrouw Farida Tahar (Ecolo)** (in het Frans).- Ook ik ben verheugd over het samenwerkingsakkoord tussen Fedasil en Actiris om asielzoekers in Brussel aan werk te helpen.

*Asielzoekers vormen een meerwaarde voor het gewest. Zij zijn bereid om te werken, als ze daar de kans toe krijgen. In de zorg bijvoorbeeld zou dat heel nuttig kunnen zijn, zeker in deze gezondheidscrisis.*

*Wat houdt het samenwerkingsakkoord precies in? Wat staat erin over de erkenning van diploma's, ervaring en vaardigheden? Kunnen asielzoekers ook een beroepsopleiding volgen? Stimuleert Actiris de werkgevers om asielzoekers aan te werven?*

*Krijgen asielzoekers begeleiding wanneer ze eenmaal aan het werk zijn? Houdt het akkoord rekening gehouden met de genderdimensie? Kunnen asielzoeksters een beroep doen op kinderopvang?*

*Ecolo is er geen voorstander van dat asielzoekers een deel van hun loon aan Fedasil moeten afgeven. Ze hebben immers recht op de diensten van Fedasil, net als op betaald werk.*

*Voorts zijn er in Brussel heel wat personen zonder papieren of verblijfsrecht die aan onze economie kunnen bijdragen. Het zou een prioriteit moeten zijn om ook hun werk aan te bieden dat ze in correcte, wettelijke omstandigheden kunnen uitvoeren.*

<sup>1133</sup> **M. Sevket Temiz (PS).**- Je me réjouis également de cet accord de coopération entre Fedasil et Actiris, à l'image des accords existants déjà dans les autres Régions. Si l'on en croit les articles de presse, cet accord devrait permettre aux demandeurs d'asile de bénéficier des services et de l'encadrement d'Actiris dont jouissent toutes les autres catégories de demandeurs d'emploi.

La Région bruxelloise compte la catégorie de demandeurs d'asile qui ont formellement introduit une demande auprès de Fedasil, mais aussi ceux que nous appelons au quotidien "réfugiés", mais qui ne répondent pas à cette définition. Ils n'accomplissent aucune démarche dans notre pays qu'ils considèrent comme une étape intermédiaire, avant de rejoindre, d'une manière ou d'une autre, un autre pays.

Dès lors, il importe de savoir de quel public on parle, et quelle est la définition prévue par l'accord nouvellement signé.

Existe-t-il déjà une réflexion auprès de Fedasil et du secrétaire d'État à l'asile et à la migration - M. Mahdi - sur des ouvertures supplémentaires à l'intention de personnes n'ayant pas introduit de demande d'asile, faute de possibilités existantes à ce jour ? Quelle position le gouvernement adoptera-t-il à cet égard ?

La notion d'accompagnement employée par Actiris s'étend-elle aux formations dispensées aux demandeurs d'emploi par les opérateurs que sont Bruxelles Formation et l'Office flamand de l'emploi et de la formation professionnelle (Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding, VDAB) - avec lesquels Actiris travaille déjà au quotidien - ainsi que par les structures associatives ? Je pense notamment aux associations actives dans le domaine de l'alphabétisation, qui enseignent les rudiments de nos langues officielles.

<sup>1135</sup> **M. Gilles Verstraeten (N-VA)** (en néerlandais).- *Pourquoi la Région bruxelloise n'adopte-t-elle qu'aujourd'hui un accord de coopération qui existe depuis cinq ans en Flandre et quatre ans en Wallonie ?*

*Les organisations qui accueillent les demandeurs d'asile ont-elles été consultées au sujet d'une transition sans heurts vers Actiris ?*

**De heer Sevket Temiz (PS)** (in het Frans).- *Dit akkoord, dat ik toejuich, moet asielzoekers de kans geven om net als andere werkzoekenden gebruik te maken van de diensten van Actiris.*

*In Brussel zijn er niet alleen asielzoekers die een asielaanvraag hebben ingediend, maar ook personen die we 'vluchtelingen' noemen maar dat eigenlijk niet zijn. Ze vragen geen asiel aan in België, dat ze slechts als een tussenstop op hun reis naar een ander land beschouwen. Het is belangrijk te weten over welke groep het hier gaat. Overwegen Fedasil en federaal staatssecretaris voor Asiel en Migratie Mahdi om ook die laatste groep ondersteuning aan te bieden? Hoe staat de Brusselse regering daartegenover?*

*Vallen onder het begrip begeleiding zoals Actiris het hanteert ook de beroepsopleidingen van Bruxelles Formation, de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding en de verenigingen, die bijvoorbeeld taalcursussen geven?*

**De heer Gilles Verstraeten (N-VA).**- Een dergelijk samenwerkingsakkoord bestaat in Vlaanderen al vijf jaar en in Wallonië al vier jaar. In Vlaanderen werd het ingevoerd door toenmalig minister van Werk Philippe Muylers en het volgt in zekere zin zijn logica. Asielaanvragen zouden beter wat sneller worden behandeld, zodat er sneller duidelijkheid komt over de situatie van asielzoekers. Die procedures slepen momenteel jammer genoeg soms tergend lang aan en verworden niet zelden tot ware procedureslagen.

Ik kan mensen die hier asiel zoeken of een subsidiair beschermde status willen verkrijgen, niet verwijten dat ze daar gebruik van maken. Het is logisch dat mensen in afwachting van de afronding van hun procedure hier kunnen participeren aan de arbeidsmarkt. Uiteraard is dat beter dan verplichte werkloosheid.

Waarom komt dit akkoord er in Brussel nu pas? In Brussel wordt het merendeel van de asielzoekers opgevangen in centra van Fedasil. Anderen kunnen terecht in lokale opvanginitiatieven, bij OCMW's of bij het Burgerplatform voor steun aan de vluchtelingen. Is er overlegd met deze organisaties over een vlotte doorstroom naar Actiris? Worden zij hier op een bepaalde manier bij betrokken?

<sup>1137</sup> *Combien de demandeurs d'asile ont-ils le droit de travailler à Bruxelles aujourd'hui ? Quel est leur profil ? Quelles sont leurs compétences et leurs diplômes susceptibles d'être reconnus ?*

*Ont-ils accès à des formations, notamment linguistiques, qui leur permettraient d'accéder à des emplois peu qualifiés, surtout en périphérie, puisque Bruxelles en offre peu ?*

*De quelle manière le secteur privé est-il impliqué ? Un département spécifique sera-t-il créé au sein d'Actiris ? Une formation y sera-t-elle dispensée ? Actiris doit-il être renforcé à cette fin ? Y a-t-il suffisamment d'interprètes disponibles ?*

*Que se passe-t-il en cas de rejet de la demande d'asile du travailleur ?*

*(Inaudible)*

<sup>1139</sup> **Mme Khadija Zamouri (Open Vld)** *(en néerlandais)*.- *L'Open Vld est totalement favorable à l'accès à l'emploi et la formation des demandeurs d'asile qui attendent une décision depuis longtemps. Nous sommes convaincus du potentiel qu'ils offrent. Au moins auront-ils déjà acquis cette expérience, qu'ils puissent rester ou soient expulsés.*

*Que fait la Région bruxelloise pour les aider dans ce sens ? Combien de personnes sont-elles concernées ?*

<sup>1143</sup> **M. Bernard Clerfayt, ministre**.- *Comme dans de nombreuses questions qui me sont adressées sur le thème de l'emploi, les matières abordées sont à cheval entre les compétences régionales, fédérales et communautaires, d'où les limites des réponses que la Région peut apporter. Je n'entrerai pas ici dans le débat que certains tentent de lancer en m'interrogeant sur les intentions politiques du gouvernement fédéral en matière*

Hoeveel asielzoekers komen vandaag in aanmerking om te werken in Brussel? Beschikt u over cijfers? En nog belangrijker, wat is hun profiel? Over welke vaardigheden beschikken zij en welke diploma's komen mogelijk in aanmerking voor erkenning? Hoeveel van hen spreken geen Frans, Nederlands of Engels?

In het Brussels Gewest is er sowieso al een probleem met de werkgelegenheid voor laaggeschoolden omdat er weinig gepaste jobs voor hen zijn. Krijgen asielzoekers ook toegang tot opleidingen, waaronder ook taalopleidingen?

Als het om laagopgeleiden gaat, zou er bijvoorbeeld bewust voor gekozen kunnen worden om hen eerder Nederlands aan te leren. Daarmee vinden ze immers misschien vlotter een baan in de Rand, waar meer jobs zijn voor laagopgeleiden dan in het Brussels Gewest zelf. Die campagne voert Vlaanderen heel actief in samenwerking met de VDAB.

Hoe wordt de privésector hierbij betrokken? Wordt er binnen Actiris een aparte afdeling opgericht om al deze zaken in goede banen te leiden? Worden hiervoor opleidingen gegeven? Moet Actiris hiervoor versterkt worden? Zijn er genoeg tolken beschikbaar?

Wat is het uiteindelijke resultaat als de asielaanvraag van de werkende persoon in kwestie wordt afgewezen?

*(Onverstaanbaar)*

**Mevrouw Khadija Zamouri (Open Vld)**.- De Open Vld is er absoluut voor gewonnen om mensen die in Brussel lang op uitsluitel over hun asielaanvraag wachten, aan de slag te laten gaan of een opleiding te laten volgen. Wie dan uiteindelijk mag blijven, heeft werkervaring of een opleiding. Wie wordt uitgezet, keert niet met lege handen terug.

Wij zijn overtuigd van het potentieel van asielaanvragers. Ik heb onlangs nog een bericht op sociale media geliket van een arts die als schoonmaker beneden zijn opleidingspeil werkt, omdat zijn diploma niet wordt erkend.

Er zijn artsen, loodgieters, mensen zonder opleiding enzovoort. Tijdens de coronacrisis is duidelijk geworden dat er nood is aan uiteenlopende profielen. Het zou jammer zijn om asielaanvragers geen kansen te bieden, want daarmee geven we ze ten minste iets mee als ze worden uitgezet.

Hoe ziet u dat? Wat doet het Brussels Gewest om asielzoekers aan werk of aan een opleiding te helpen? Over hoeveel mensen gaat het?

**De heer Bernard Clerfayt, minister** *(in het Frans)*.- *Zoals wel vaker het geval is, zijn de bevoegdheden die met deze kwestie te maken hebben, verdeeld over de federale overheid, de gewesten en de gemeenschappen. Ik zal mij niet uitlaten over de intenties van de federale regering op het vlak van asiel en regularisatie.*

d'accueil, d'asile et de régularisation des personnes en séjour irrégulier, a fortiori lorsque ces questions émanent de partis qui siègent au gouvernement fédéral. Je vous laisse le soin de mener ce débat au niveau ad hoc. Je n'ai donc aucune information à donner concernant les questions relatives aux initiatives que pourrait prendre le gouvernement fédéral. Mon parti ne faisant pas partie du gouvernement fédéral, j'ai simplement lu l'accord de majorité fédéral tel qu'il a été publié et n'y ai pas vu d'initiative particulière à cet égard.

J'en reviens à l'accord signé entre Fedasil et Actiris. Actiris a démarré le travail avec Fedasil en 2018, parallèlement à la mise en place du projet primo-arrivants, interne à Actiris. Dans le cadre de la convention, cela a permis de se positionner sur une définition du public cible et d'adapter certaines procédures internes.

L'objet de la convention, à titre gratuit, est l'engagement réciproque de Fedasil et d'Actiris à unir leurs forces et à travailler ensemble pour accroître les possibilités d'emploi des publics de Fedasil. Fedasil et Actiris s'engagent à collaborer en vue de favoriser l'insertion socioprofessionnelle du public visé et d'encourager son autonomie et son intégration, notamment par la mise en place d'un accompagnement de qualité visant un emploi durable.

<sup>1145</sup> La convention s'adresse aux bénéficiaires de l'accueil au sein du réseau de Fedasil, à savoir les bénéficiaires de l'accueil ayant accès au marché du travail (après quatre mois de présence sur le territoire belge) et les réfugiés reconnus ainsi que les bénéficiaires de la protection subsidiaire.

Les engagements d'Actiris dans cette convention sont les suivants :

- mettre son expertise à la disposition des collaborateurs de Fedasil ;
- garantir un accompagnement de qualité à chaque chercheur ou chercheuse d'emploi ;
- prévoir un échange d'informations sur son offre de services ;
- organiser des séances collectives d'information à destination du groupe cible ;
- mettre des documents d'information à la disposition du groupe cible ;
- communiquer à Fedasil la liste des personnes de contact.

Les engagements de Fedasil dans cette convention sont les suivants :

- mettre son expertise à la disposition des collaborateurs d'Actiris ;

*In 2018 begon Actiris met een project gericht op nieuwkomers en vatte het ook gesprekken aan met Fedasil. In het akkoord dat ze nu afgesloten hebben, verbinden Actiris en Fedasil zich ertoe om samen te werken om de kansen van de nieuwkomers van Fedasil op duurzaam werk te verbeteren. Dat moet hun autonomie en integratie bevorderen.*

*Het doelpubliek bestaat uit asielzoekers die een arbeidsvergunning hebben, erkende vluchtelingen en mensen die onder de subsidiaire bescherming vallen. Actiris verbindt zich ertoe expertise ter beschikking stellen van Fedasil, elke werkzoeker op een kwaliteitsvolle manier te begeleiden, collectieve infosessies te organiseren, documentatie ter beschikking stellen enzovoort.*

*Fedasil zal op zijn beurt expertise ter beschikking stellen van Actiris. Voorts zal het Actiris ondermeer de mogelijkheid bieden om infosessies te houden binnen hun opvangstructuren en opleidingen aanbieden aan medewerkers van Actiris inzake opvang en asiel.*



- offrir la possibilité d'organiser des séances d'information sur l'offre de services d'Actiris dans la structure d'accueil ;

- transférer les informations individuelles pertinentes sur le bénéficiaire de l'accueil ;

- prévoir, sur demande, une formation des collaborateurs et collaboratrices d'Actiris à l'accueil et l'asile ;

- assurer la diffusion des informations et des outils d'information dans la structure d'accueil.

<sup>1149</sup> Selon les chiffres reçus de Fedasil, la capacité d'accueil du public en recherche d'emploi sur la Région s'élèverait à 1.420 personnes dans les différents centres bruxellois.

La composition du groupe des demandeurs d'asile change constamment, selon les vagues. La situation est donc difficile à suivre. Sur la base des chiffres disponibles en mars 2021, view.brussels a réalisé une première analyse du groupe des demandeurs d'emploi inoccupés primo-arrivants. Ce groupe est donc beaucoup plus large que celui des demandeurs d'asile. Les domaines professionnels privilégiés par ce public sont les suivants :

<sup>1157</sup> - administration (employés, secrétariat, etc.) : 10,9 % ;

- commerce et support à la vente : 9 % ;

- horeca et alimentation : 11,3 % ;

- sécurité, nettoyage et environnement : 15,2 % ;

- transport, manutention, emballage et logistique : 8,8 %.

En moyenne, sur l'année 2020, près de 35 % des chercheurs d'emploi de cette catégorie inscrits auprès d'Actiris sont répertoriés dans la catégorie "diplômes/études à l'étranger sans équivalence demandée ou obtenue".

Actiris noue des collaborations avec deux partenaires chargés de sensibiliser le public et les professionnels à l'importance de la reconnaissance des diplômés et d'aider les chercheurs d'emploi dans leurs démarches de préparation de leur dossier d'équivalence. Ces deux partenaires sont le bureau d'accueil bruxellois néerlandophone pour l'intégration civique (Brussels Onthaalbureau voor Inburgering, BON) et l'asbl Coordination et initiatives pour réfugiés et étrangers (CIRÉ) du côté francophone.

<sup>1159</sup> En 2020, près de 1.300 chercheurs d'emploi, tous primo-arrivants compris, ont été accompagnés dans leurs démarches d'équivalence de diplôme. L'accompagnement offert au public cible par les partenaires est un accompagnement sur mesure allant du conseil ponctuel à la constitution ou au dépôt du dossier d'équivalence. Cela peut dépendre des formations, des pays,

*Volgens de cijfers van Fedasil verblijven er in de Brusselse opvangcentra 1.420 personen die zouden kunnen werken. De samenstelling van de groep asielzoekers verandert voortdurend. Op basis van cijfers uit maart 2021 heeft view.brussels een eerste analyse gemaakt van de werkzoekende nieuwkomers. De beroepscategorieën waarin die mensen vallen, zijn:*

*- administratieve jobs: 10,9%;*

*- handel, inclusief ondersteunende jobs: 9%;*

*- horeca en voeding: 11,3%;*

*- veiligheid, schoonmaak en milieu: 15,2%;*

*- vervoer, onderhoud, verpakking en logistiek: 8,8%.*

*In 2020 was gemiddeld 35% van deze mensen ingeschreven bij Actiris in de categorie "buitenlandse diploma's of studies waarvoor geen erkenning aangevraagd of verkregen werd". Actiris werkt met twee partners aan de bewustmaking rond het belang van die erkenning en de begeleiding van de werkzoekenden bij hun aanvraag. Die partners zijn het Brussels Onthaalbureau voor Inburgering (BON) en de vzw Coordination et initiatives pour réfugiés et étrangers (CIRÉ).*

*In 2020 werden bijna 1.300 werkzoekenden begeleid bij hun stappen om een diploma te laten erkennen. Die begeleiding is op maat van het specifieke diploma, het land van herkomst, de taal enzovoort. De beslissing om een diploma al dan niet te erkennen, is een bevoegdheid van de gewesten. De Federatie Wallonië-Brussel heeft daarvoor een aparte dienst.*

de la langue et d'autres considérations spécifiques de chaque demande.

La décision d'octroi de la reconnaissance relevant des Communautés, nous n'avons pas de prise directe à cet égard. Du côté francophone, cette mission incombe à la Fédération Wallonie-Bruxelles, qui dispose d'un service spécifique à cet effet, dont le site internet très complet propose de nombreuses statistiques.

<sup>1161</sup> *(poursuivant en néerlandais)*

*Du côté néerlandophone, la reconnaissance incombe au centre flamand d'informations sur la reconnaissance académique, NARIC-Vlaanderen.*

<sup>1163</sup> *(poursuivant en français)*

Il nous revient de nos partenaires (le BON et le CIRÉ) qu'il est très difficile d'obtenir une reconnaissance spécifique. Au mieux, c'est une reconnaissance de niveau qui est octroyée, ce qui ne donne pas nécessairement accès au métier. Par exemple, des infirmiers et infirmières formés à l'étranger sont renvoyés vers le niveau secondaire. Dans certains cas, des stages supplémentaires sont exigés pour compléter la formation et obtenir la reconnaissance. De tels stages sont parfois compliqués à trouver, surtout en période de crise sanitaire.

Dans d'autres cas, l'obligation est imposée de reprendre la formation de manière partielle ou depuis le début. Tout dépend du pays d'origine et des connaissances dont nous disposons quant aux formations. Cette tâche n'est pas aisée pour les services de reconnaissance des diplômes.

Selon l'expérience du CIRÉ, cette situation incite bon nombre de candidats à renoncer à leur métier. J'y vois là une forme de gaspillage de compétences.

<sup>1165</sup> *(poursuivant en néerlandais)*

*NARIC-Vlaanderen délivre des reconnaissances spécifiques pour des médecins, infirmiers, laborantins, pharmaciens, kinés... ce qui est une évolution positive.*

<sup>1167</sup> *(poursuivant en français)*

Lorsqu'un citoyen résidant sur le territoire est originaire d'un pays non membre de l'Espace économique européen, il peut, comme tout citoyen présent régulièrement sur le territoire, s'inscrire auprès d'Actiris, à condition d'être en possession d'un titre d'identité valable en Belgique et d'une autorisation de travail.

Les services des antennes sont actuellement ouverts et organisés en fonction des horaires d'ouverture au public. Malgré les mesures sanitaires toujours d'application, des entretiens bilatéraux sont possibles dans les maisons de l'emploi d'Actiris. Pour la prise de rendez-vous, la priorité est accordée aux

*(verder in het Nederlands)*

Aan Nederlandstalige kant gebeurt de erkenning door NARIC-Vlaanderen. NARIC staat voor "National Academic Recognition Information Center".

*Het BON en het CIRÉ melden dat het erg moeilijk is om een specifieke erkenning te krijgen. Vaak wordt alleen het niveau erkend, waarmee je nog geen toegang hebt tot bepaalde beroepen. Daarvoor moeten mensen vaak nog bijkomende opleidingen volgen of stages afleggen en die zijn soms moeilijk te vinden. Veel hangt af van hoe goed de erkenningsdiensten op de hoogte zijn van de kwaliteit van de diploma's uit bepaalde landen. In elk geval zorgt de situatie ervoor dat veel kandidaten hun beroep opgeven en dat is een grote verspilling van competenties.*

*(verder in het Nederlands)*

NARIC-Vlaanderen reikt specifieke erkenningen uit voor profielen als artsen, verpleegkundigen, laboranten, apothekers en kinesisten. Daar zien we dus wel al een positieve evolutie.

*(verder in het Frans)*

*Wie afkomstig is uit een land dat geen lid is van de Europese Economische Ruimte, kan zich inschrijven bij Actiris, als hij of zij in het bezit is van een geldig identiteitsbewijs en een arbeidsvergunning. Ondanks de geldende coronaregels, zijn persoonlijke gesprekken mogelijk. Daarbij krijgen mensen voorrang die geen toegang hebben tot het internet of die onvoldoende Frans of Nederlands kennen. De gesprekken bij Actiris verlopen wel uitsluitend in het Frans of het Nederlands.*

personnes qui n'ont pas accès à internet ou qui ne maîtrisent pas suffisamment le français ou le néerlandais, et pour lesquelles le contact téléphonique ou en ligne est plus difficile. Ces personnes sont donc prioritaires pour obtenir un rendez-vous physique dans les maisons de l'emploi.

Les entretiens au sein d'Actiris se déroulent uniquement en français ou en néerlandais.

<sup>1169</sup> *(poursuivant en néerlandais)*

*En cas de besoin, un candidat peut se faire aider par un proche, à condition que ce dernier soit majeur et maîtrise suffisamment le français ou le néerlandais oral.*

<sup>1171</sup> *(poursuivant en français)*

Lors des rencontres avec Actiris, il est également possible de bénéficier d'un interprète. Actiris peut mettre à disposition un interprète dans une des 22 langues reconnues comme étant les plus utilisées par les chercheurs d'emploi allophones : l'arabe, le turc, l'espagnol, le roumain, le polonais, l'anglais, le bulgare, l'albanais, le russe, l'italien, le portugais, le grec, le peul, le chinois, l'hindi, le pendjabi, l'ourdou, le pachto, le dari, le farsi, le somali et le lingala. Il s'agit d'un effort considérable d'Actiris pour ne pas laisser les personnes en dehors de la dynamique de recherche d'emploi.

Dans la situation sanitaire actuelle, pour pouvoir bénéficier de ce service d'interprétariat, la personne signale cette nécessité à l'accueil de l'antenne auprès de laquelle elle a pris rendez-vous, afin que l'agent puisse effectuer les démarches nécessaires à la fixation d'un rendez-vous avec un interprète dans la langue souhaitée.

À ce stade, un renforcement des équipes de traduction d'Actiris n'est pas envisagé, étant donné que les besoins dans le cadre de la convention avec Fedasil restent, actuellement, difficiles à quantifier. Si Fedasil nous signalait un groupe important de personnes issues d'une communauté qui parle une langue non reprise dans la liste existante, nous pourrions tenter de mettre sur pied un service spécifique, mais ce n'est pas le cas actuellement.

<sup>1173</sup> La liste des langues d'interprétariat évolue - tant à la hausse qu'à la baisse - en fonction des besoins des chercheurs d'emploi et de ceux d'Actiris. Un suivi est réalisé à cet effet, et les conventions passées avec les deux prestataires d'interprétariat prévoient une adaptation continue aux besoins du terrain.

Si la demande d'asile d'une personne est rejetée par le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides, la personne se voit délivrer un ordre de quitter le territoire. Le demandeur d'asile peut alors introduire un recours. Celui-ci est suspensif, ce qui signifie que le demandeur d'asile conserve ses droits au

*(verder in het Nederlands)*

Dat zijn immers de werktalen van Actiris.

Wie het Frans of het Nederlands onvoldoende beheerst om zich in te schrijven, kan zich laten bijstaan door iemand uit zijn omgeving. Die laatste moet wel meerderjarig zijn en het Frans of het Nederlands goed begrijpen en spreken.

*(verder in het Frans)*

*Tijdens een onderhoud bij Actiris kun je ook een beroep doen op een tolk. Actiris stelt die ter beschikking in de 22 meest gebruikte talen, namelijk het Arabisch, Turks, Spaans, Roemeens, Pools, Engels, Bulgaars, Albanees, Russisch, Italiaans, Portugees, Grieks, Fula, Chinees, Hindi, Punjabi, Urdu, Pashto, Dari, Farsi, Somali en Lingala.*

*Uit die lijst kunnen talen verdwijnen of er kunnen er bijkomen, als dat nodig is, maar momenteel is er geen versterking gepland van de vertaaldiensten van Actiris. De behoeften in het kader van de overeenkomst met Fedasil zijn immers moeilijk te becijferen.*

*Als iemands asielaanvraag geweigerd wordt, krijgt die persoon een bevel om het grondgebied te verlaten. Hij of zij kan daartegen een beroep indienen. Dat werkt opschortend, zodat de asielzoeker zijn verblijfsrecht behoudt tot er een definitieve uitspraak is.*

*Dankzij de samenwerkingsovereenkomst kan Actiris informatiesessies organiseren in de centra van Fedasil. De werkgevers die de bewoners van de centra een baan willen aanbieden, kunnen begeleid worden door Actiris.*

séjour en tant que demandeur d'asile jusqu'au prononcé de la décision du Conseil du contentieux des étrangers.

Grâce à l'accord de coopération entre Fedasil et Actiris, des séances d'information concernant l'inscription et l'offre d'Actiris peuvent être organisées, à la demande, dans les centres Fedasil. Les employeurs souhaitant offrir un emploi aux résidents des centres Fedasil sont mis directement en contact avec les consultants d'Actiris, qui les accompagnent dans leurs démarches.

Je n'ai pas la réponse à la dernière question de Mme Czekalski sur les aspects financiers. Je vous invite, dès lors, à vous adresser au secrétaire d'État fédéral chargé de Fedasil.

<sup>1175</sup> **Mme Véronique Lefrancq (cdH).**- Effectivement, la reconnaissance des diplômés dépasse les compétences de la Région, et la difficulté de l'obtenir freine l'accès à certains métiers. Vous avez raison de parler de gaspillage.

S'agissant de la barrière linguistique, je suis impressionnée par le nombre de langues susceptibles de bénéficier des services d'un interprète. Nous pouvons être fiers de ce que la Région met à disposition pour rendre les entretiens compréhensibles et aider les publics fragilisés.

Qu'en est-il du secteur de la construction, qui est un vivier d'emplois ?

Toute personne qui arrive dans notre Région dispose de compétences qui peuvent contribuer à la société bruxelloise. La coopération avec Fedasil est essentielle et je suis ravie d'entendre qu'elle existe. Une évaluation, dans un an, permettra de savoir s'il est nécessaire de renforcer les équipes.

<sup>1177</sup> **Mme Aurélie Czekalski (MR).**- Je ne comprends pas pourquoi la mise en place de ce dispositif dans notre Région a pris tant de temps, mais je me réjouis que ce soit chose faite. Des procédures et un cadre clairs sont nécessaires. Il est essentiel d'insister également sur l'information et la communication entre employeurs et demandeurs d'asile, car, le plus souvent, ces derniers ne sont pas informés des possibilités offertes.

Mme Tahar, j'ai dit précisément dans ma question qu'à l'époque, il avait été question que celles et ceux qui travaillent, versent une partie de leur salaire à Fedasil. Il ne s'agissait nullement d'une demande, mais bien d'une question, un état des lieux de la situation. Je verrai s'il y a lieu de la relayer au niveau fédéral. Nous reviendrons sur le sujet au cours des mois à venir.

<sup>1179</sup> **Mme Farida Tahar (Ecolo).**- J'entends bien que cette matière est transversale et relève aussi du niveau fédéral. Toutefois, il s'agit d'un accord de coopération et il importe d'y associer les partis sensibilisés à cette problématique, soit quasiment tous ceux présents dans cette commission, tant la réalité des personnes en séjour irrégulier est interpellante. La grande majorité

*Mevrouw Czekalski, uw vraag over de financiële aspecten zult u moeten stellen aan de federale staatssecretaris die bevoegd is voor Fedasil.*

**Mevrouw Véronique Lefrancq (cdH)** *(in het Frans).*- *U spreekt terecht over verspilling van talent door de niet-erkenning van diploma's, maar dat is geen gewestelijke bevoegdheid.*

*Ik ben onder de indruk van het aantal talen waarvoor een tolk wordt aangeboden. Daar mag het gewest trots op zijn. Ook de samenwerking met Fedasil is erg nuttig.*

**Mevrouw Aurélie Czekalski (MR)** *(in het Frans).*- *Ik begrijp niet waarom deze samenwerking zoveel tijd gekost heeft, maar ik ben blij dat ze er eindelijk is. Duidelijke procedures zijn belangrijk en de werkgevers moeten ook zo goed mogelijk communiceren met de asielzoekers, die vaak niet op de hoogte zijn van de mogelijkheden.*

*Mevrouw Tahar, ik heb niet gezegd dat asielzoekers die werken, een deel van hun loon aan Fedasil moeten afstaan. Ik heb alleen gevraagd of dat zo is, omdat daar vroeger sprake van geweest is.*

**Mevrouw Farida Tahar (Ecolo)** *(in het Frans).*- *De situatie van mensen zonder papieren is schrijnend, temeer daar de grote meerderheid van hen wil bijdragen aan onze samenleving en over kennis en talent beschikt.*

d'entre elles veulent pourtant contribuer à notre développement économique et disposent de compétences, de savoirs, de talents.

On pointe souvent ce qui ne va pas, mais quand un service comme Actiris met en place un dispositif de lutte contre la barrière linguistique en permettant le recours à autant de langues, il faut le saluer. Nous continuerons à vous interpellier sur les points relevant de vos compétences. Il ne faut pas sous-estimer la force de frappe de la Région : elle peut intervenir sur ces questions.

Je remercie aussi Mme Czekalski d'avoir précisé sa pensée. Il serait dommageable, vu la situation de vulnérabilité de ces publics cibles, de leur demander de mettre la main à la poche. Mais cela relève de l'autorité fédérale.

<sup>1181</sup> **M. Sevket Temiz (PS)**.- Nous avons d'emblée précisé que nous n'entendions pas vous interroger sur les intentions du gouvernement fédéral, mais sur les ouvertures possibles du dispositif à un public plus large qui n'introduit pas de demande d'asile pour des raisons qui lui sont propres. Ce public est présent sur le territoire bruxellois et dispose de compétences utiles à la société et à la communauté bruxelloise. C'est dans cette optique que nous posons nos questions, même si certaines ne relèvent pas des compétences régionales. Mme Zamouri en a donné un bon exemple.

Nous resterons attentifs à ce dossier et nous poserons également des questions ayant trait à vos fonctions régionales. Comme les deux autres Régions, les décisions du gouvernement fédéral nous touchent.

<sup>1183</sup> **M. Gilles Verstraeten (N-VA)** (en néerlandais).- *Comment se fait-il que Bruxelles ait tant tardé ?*

*Ce n'est pas sans lien avec la question de l'intégration. La Flandre propose un parcours d'accueil volontaire et gratuit. Qu'en est-il côté francophone ?*

*Vous n'avez toujours pas répondu à ma question sur l'implication des organisations qui accueillent les demandeurs d'asile.*

*Enfin, quel est l'impact budgétaire de cette mesure ?*

<sup>1185</sup> **Mme Khadija Zamouri (Open Vld)** (en néerlandais).- *Je me réjouis de l'attention accordée à l'aspect de l'intégration civique. Je trouve admirable ce que vous mettez en place pour les primo-arrivants et la façon dont vous collaborez avec les structures néerlandophones et francophones. Les sans-papiers peuvent-ils suivre un cours chez Actiris ?*

*(Le ministre Clerfayt répond par la négative)*

*Er wordt vaak gesproken over alles wat niet werkt, maar als een dienst als Actiris de taalbarrières aanpakt, moet dat toegejuicht worden.*

*Ik dank mevrouw Czekalski voor haar verduidelijking. De mensen in kwestie zijn al kwetsbaar genoeg om ze niet ook nog eens geld afhandig te maken.*

**De heer Sevket Temiz (PS)** (in het Frans).- *Ik hoop dat de regeling kan worden uitgebreid tot die mensen die, om welke reden dan ook, geen asiel aanvragen. Tenslotte bevinden zij zich wel op het Brusselse grondgebied en beschikken ook zij over competenties die nuttig zijn voor de samenleving.*

**De heer Gilles Verstraeten (N-VA)**.- Hoe komt het dat Brussel daar later mee is gestart?

Ik wil mij tot de Brusselse bevoegdheden beperken, al gaat het hier ook wel wat over de GGC. Er is natuurlijk een wisselwerking met inburgering. Wie bijvoorbeeld vier maanden in een asielprocedure zit, kan in Vlaanderen vrijwillig en gratis in een inburgeringstraject stappen. Hoe dat aan Franstalige kant geregeld is, weet ik niet. Kunt u daar wat meer over zeggen?

U antwoordde bovendien niet op mijn vraag over de wisselwerking met de opvangcentra waar asielzoekers verblijven, of met de OCMW's, het burgerplatform enzovoort.

Heeft dit alles een budgettaire impact? Moet u extra middelen uittrekken voor de nieuwe maatregel?

**Mevrouw Khadija Zamouri (Open Vld)**.- Ik ben blij dat er zoveel aandacht voor het inburgeringsaspect is. Ik vind het bewonderenswaardig wat u voor nieuwkomers doet en hoe u met de Nederlandstalige en Franstalige structuren samenwerkt om nieuwkomers zo snel mogelijk in onze maatschappij te integreren door werk. Ik meen echter te hebben begrepen dat het vooral om mensen gaat die op hun documenten wachten, want als je een inburgeringstraject volgt, ben je normaal gezien erkend

1187 **M. Bernard Clerfayt, ministre.**- Je me permets de vous suggérer de m'adresser de nouvelles questions si vous souhaitez approfondir certains sujets.

- *Les incidents sont clos.*

1191 **DEMANDE D'EXPLICATIONS DE M. GILLES VERSTRAETEN**

1191 **à M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'emploi et de la formation professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal,**

1191 **concernant "la formation-emploi Ecosoc".**

1193 **M. Gilles Verstraeten (N-VA)** *(en néerlandais).*- *Cette année, le gouvernement bruxellois alloue 30 millions d'euros à la nouvelle mesure pour l'emploi Ecosoc, mise en place par Actiris à l'intention des personnes peu qualifiées, des demandeurs d'emploi de longue durée et des jeunes, entre autres.*

*Les employeurs concernés reçoivent, par recrutement, une subvention de 33.000 euros par an pendant une période de deux ans ou de 10.000 euros par an pendant une période de cinq ans, selon le secteur d'activité. Et ce, à condition de mettre en place un programme d'insertion et un accompagnement.*

*Actiris mise sur le fait que les travailleurs rejoindront ensuite le marché du travail traditionnel. Des chiffres le confirment-ils ? Brussels Enterprises Commerce and Industry (BECI) s'inquiète également à ce sujet et espère que les entreprises sélectionnées conféreront une valeur ajoutée à l'économie bruxelloise.*

als burger. Hoe zit het evenwel met mensen zonder documenten? Mogen zij een cursus volgen bij Actiris?

*(Minister Clerfayt antwoordt ontkennend)*

**De heer Bernard Clerfayt, minister** *(in het Frans).*- *Aarzel niet om nieuwe vragen in te dienen om bepaalde zaken uit te diepen.*

- *De incidenten zijn gesloten.*

**VRAAG OM UITLEG VAN DE HEER GILLES VERSTRAETEN**

**aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn,**

**betreffende "de opleidingstewerkstelling Ecosoc".**

**De heer Gilles Verstraeten (N-VA).**- De Brusselse regering trekt dit jaar 30 miljoen euro uit voor de nieuwe tewerkstellingsmaatregel Ecosoc van arbeidsbemiddelingsdienst Actiris. Het gaat om inschakelingsbanen voor werkzoekenden die bijzonder ver van de arbeidsmarkt verwijderd zijn en die door deze coronacrisis nog moeilijker aan de bak komen. Het gaat om laaggeschoolden, langdurig werkzoekenden of jongeren. Ook ex-gedetineerden of mensen met een handicap komen echter in aanmerking. In totaal werden 125 sociale ondernemingen geselecteerd, goed voor 1.200 jobs.

De betrokken werkgevers ontvangen per aanwerving een subsidie van 33.000 euro per jaar voor een periode van twee jaar of van 10.000 euro per jaar voor een periode van vijf jaar, afhankelijk van de sector waarin de jobs zich bevinden. Als voorwaarde moeten de bedrijven een inschakelingsprogramma voorleggen en moeten de werknemers goed begeleid worden, hun vaardigheden kunnen ontplooiën en klaargestoomd worden voor de arbeidsmarkt.

Actiris benadrukt dat het over doorstroomjobs gaat en niet over gratis geld, aangezien de werkgever de opleiding moet bekostigen. Ook ziet Actiris de meeste werknemers daarna overgaan naar de klassieke arbeidsmarkt. Kunt u dat bevestigen met cijfers? U kent onze milde scepsis ten aanzien van dergelijke constructies.

Brussels Enterprises Commerce and Industry (BECI) heeft vragen bij de prioriteiten van de Brusselse regering en hoopt dat de gekozen ondernemingen een toegevoegde waarde hebben voor de Brusselse economie. Het mag geen bezigheidstherapie worden, er moet echt ingezet worden op doorstroming naar de klassieke arbeidsmarkt.

<sup>1195</sup> *BECI se demande également si certaines entreprises ne sont pas subventionnées deux fois, par différents biais. Il n'est donc pas inutile de passer les subventions au crible.*

*Le gouvernement se targue d'avoir consulté régulièrement les partenaires sociaux lors de l'élaboration des mesures de soutien et de relance. Ces consultations ont-elles permis d'améliorer les mesures initiales ?*

*Quelles entreprises sociales et quels types d'emploi sont-ils concernés ? Dans quels secteurs la mesure est-elle la plus appréciée ? Comment le montant des subventions a-t-il été fixé ?*

<sup>1197</sup> *La mesure est-elle financée par des fonds européens ? Fera-t-elle l'objet d'une évaluation en collaboration avec les partenaires sociaux ?*

*S'agit-il d'une mesure exceptionnelle et ponctuelle ?*

<sup>1199</sup> **Mme Farida Tahar (Ecolo).**- Vu la crise sanitaire et son impact sur l'activité économique et l'emploi, cette question est essentielle.

En Région bruxelloise, la situation des chercheurs d'emploi s'est fortement détériorée, surtout pour les chômeurs de longue durée, les personnes sous-qualifiées et les jeunes qui ne sont ni étudiants, ni travailleurs, ni stagiaires (NEET). Une conséquence de la crise est le renforcement de la concurrence entre chercheurs d'emploi, qui réduit encore les chances de trouver un travail pour les personnes en situation de précarité.

Un montant de 30 millions d'euros a été dégagé pour la création d'environ 1.200 emplois dans le secteur de l'économie sociale, cela dans le cadre de la mesure Ecosoc. Tous les domaines de l'économie sociale sont concernés : restauration collective, rénovation, services aux personnes, construction, réparation de vélos... Toutefois, la priorité sera-t-elle accordée aux domaines considérés comme les plus porteurs et aux entreprises d'économie sociale actives dans les secteurs réputés

BECI vraagt zich ook af of sommige bedrijven niet dubbel gesubsidieerd worden. In Vlaanderen hebben we moeten vaststellen dat bepaalde ondernemingen, die ik niet met naam zal noemen, erin geslaagd waren meerdere subsidiekanalen aan te spreken. Dat is een ongezond systeem. Het is dan ook goed dat de subsidies eens grondig in kaart worden gebracht. Ik moet me aansluiten bij de heersende scepsis. Het is immers niet slecht om de zaken kritisch tegen het licht te houden.

De regering gaat er prat op dat ze bij de uitwerking van de steunen herstelmaatregelen regelmatig heeft overlegd met de sociale partners. Hoe liep het overleg over deze maatregel? Zijn er door het overleg verbeteringen aangebracht aan de oorspronkelijke maatregelen?

Over welke sociale ondernemingen gaat het? In welke sectoren zijn ze zoal actief? Om welke soort banen gaat het?

Hoe zijn de subsidies van 33.000 en 10.000 euro bepaald? Welke sectoren vallen onder welke regeling? Speelde hier vrije keuze of hangt het echt af van de sector in kwestie?

Hoeveel werknemers met inschakelingscontracten vonden de voorbije tien jaar werk op de klassieke arbeidsmarkt? Kunt u een overzicht geven van het aantal instromers en eventueel ook het aantal afhakers? Over welke sectoren gaat het? In welke sectoren heeft de maatregel het meeste succes?

Wanneer volgt er een grondige evaluatie van de maatregel? Zal die evaluatie samen met de sociale partners worden uitgevoerd?

Maakt de Ecosocmaatregel deel uit van het economische herstelplan? Wordt Ecosoc gefinancierd met geld van de Europese Unie? Is het de bedoeling dat er elk jaar 30 miljoen euro voor uitgetrokken wordt of gaat het om een uitzonderlijke en eenmalige maatregel?

**Mevrouw Farida Tahar (Ecolo)** (in het Frans).- *De situatie van werkzoekenden is er in het Brussels Gewest sterk op achteruitgegaan. Als gevolg van de crisis zijn er meer kandidaten voor dezelfde jobs, waardoor kwetsbare personen moeilijker werk vinden.*

*In het kader van de Ecosocmaatregel werd 30 miljoen euro uitgetrokken voor het scheppen van 1.200 banen in de sociale economie. Wordt daarbij voorrang gegeven aan de domeinen die het meeste perspectief bieden en aan ondernemingen die actief zijn in strategische sectoren?*

*Ook ik wil weten hoe de subsidies worden verdeeld tussen jaarlijks 33.000 euro gedurende twee jaar en jaarlijks 10.000 euro gedurende vijf jaar.*

*Begeleiding van werklozen is cruciaal om ervoor te zorgen dat zij weer aansluiting vinden bij de arbeidsmarkt. Kunt u meer informatie geven over het begeleidingsplan? Wordt Actiris daarbij betrokken? Wat houdt de follow-up in?*

stratégiques (services sociaux et de soins, transition énergétique, rénovation du bâti)?

Je me joins à la question de M. Verstraeten sur le calibrage des subsides, entre un montant annuel de 33.000 euros pour une période de deux ans et une prime d'insertion annuelle d'un maximum de 10.000 euros pour une période cinq ans.

L'accompagnement socioprofessionnel, la formation et le renforcement des compétences sont cruciaux pour atteindre les objectifs de réinsertion professionnelle. Dans cette perspective, les contrats Ecosoc devront être assortis d'un plan d'insertion individuel. Pouvez-vous nous en dire davantage sur le contenu de ce plan ? Comment les équipes d'Actiris sont-elles associées à son élaboration ? Quel en est le suivi ?

Des équipes et des moyens sont-ils affectés à cette mission ?

<sup>1201</sup> **M. Bernard Clerfayt, ministre** (en néerlandais).- *M. Verstraeten, ces 30 millions d'euros ne font pas partie à proprement parler des plans de relance économique. Il s'agit d'une mesure structurelle visant à (re)mettre au travail des travailleurs peu qualifiés et des chômeurs de longue durée.*

*La nouvelle ordonnance a été approuvée par une large majorité des députés, au-delà des frontières de la majorité et de l'opposition.*

*Les emplois d'insertion dans l'économie sociale sont une mesure d'emploi régie par l'arrêté du gouvernement bruxellois correspondant. Pendant la phase d'élaboration, ce dernier a été soumis aux partenaires sociaux pour avis. De larges concertations ont donc eu lieu.*

<sup>1203</sup> *La liste des entreprises sociales mandatées en vertu de l'ordonnance du 23 juillet 2018 est disponible sur le site internet de Bruxelles Économie et emploi. La liste des postes accordés par Actiris est jointe : au total, 1.200,5 équivalents temps plein (ETP) ont été attribués en avril 2021.*

*Les sociétés mandatées sont principalement des asbl, et les emplois subventionnés sont extrêmement diversifiés. Tous nécessitent des compétences qui peuvent être acquises par des demandeurs d'emploi fortement éloignés du marché du travail après une formation sur le tas, une formation professionnelle*

*Zijn er middelen voor die opdracht?*

**De heer Bernard Clerfayt, minister.**- Mijnheer Verstraeten, uw vraag gaat over een belangrijk aspect van ons beleid om werkzoekenden die ver van de arbeidsmarkt af staan, weer aan de slag te krijgen. Strikt genomen vallen deze 30 miljoen euro niet onder de economische herstelplannen. Het gaat om een structurele maatregel om het probleem aan te pakken. Zoals gezegd zijn veel Brusselse werkzoekenden laagopgeleid en langdurig werkloos. Ze hebben dus veel moeite om weer aansluiting te vinden bij de arbeidsmarkt. Met deze inschakelingsbanen willen we daar specifiek iets aan doen.

Het door mijn voorganger, de heer Gosuin, geïnitieerde beleid werd aan het eind van de vorige regeerperiode herzien. De nieuwe ordonnantie werd door een brede meerderheid in het parlement goedgekeurd, over de grenzen van meerderheid en oppositie heen. Het beleid had dus een breed draagvlak binnen het parlement.

De maatregel voor inschakelingsbanen in de sociale economie is een tewerkstellingsmaatregel die gereguleerd wordt door het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 16 mei 2019 betreffende de maatregel voor inschakelingsbanen in de sociale economie. Tijdens de uitwerkingsfase werd het besluit ter advies voorgelegd aan de sociale partners. Bij de Federatie van Brusselse OCMW's gebeurde dat op 14 februari 2019, bij Brupartners op 21 februari, in het beheerscomité van Actiris op 28 februari en binnen het platform voor de sociale economie op 13 maart. Er vond dus breed overleg plaats.

U kunt de lijst met de sociale ondernemingen die gemandateerd werden in het kader van de ordonnantie van 23 juli 2018, terugvinden op de website van Brussel Economie en Werkgelegenheid, meer bepaald via de volgende pagina: <https://economie-werk.brussels/sociale-onderneming-financiering>. Alle informatie is openbaar.

De lijst met de betrekkingen die door Actiris werden toegekend, is opgenomen als bijlage:



*et un encadrement professionnel. Nous nous assurons que ces compétences puissent réellement être valorisées sur le marché régulier.*

- 746,4 voltijds equivalente (VTE) gesubsidieerde betrekkingen in de sector van de sociale transitie (premie van 33.000 euro);

- 454,1 VTE gesubsidieerde betrekkingen inzake de sociale inschakelingseconomie (premie van 10.000 euro).

In totaal gaat het om 1.200,5 VTE's, die werden toegekend in april 2021.

De gemandateerde ondernemingen zijn hoofdzakelijk vzw's, maar ook cvba's, OCMW's (vier gevallen) en een bvba.

De gesubsidieerde betrekkingen zijn zeer divers. Voor al die jobs zijn vaardigheden nodig die verworven kunnen worden door werkzoekenden die ver verwijderd zijn van de arbeidsmarkt, na een opleiding op de werkvloer, beroepsgerichte opleidingen en professionele begeleiding. Er wordt gecontroleerd of die vaardigheden, eenmaal verworven, gevaloriseerd kunnen worden op de klassieke arbeidsmarkt om een echte beroepsinschakeling van de doelgroep te waarborgen. Bij wijze van voorbeeld noem ik keukenhulpen, fietsherstellers, arbeiders in de bouw, onthaalmedewerkers, arbeiders in de evenementensector enzovoort.

<sup>1205</sup> *(poursuivant en français)*

*(verder in het Frans)*

Mme Tahar, ce n'est pas nous qui choisissons les secteurs d'activité. Des associations ont reçu un mandat pour être partenaires de la politique d'insertion. Elles figurent sur le site internet de Bruxelles Économie et emploi. Ces associations mandatées développent des projets de mise à l'emploi avec des formations qui visent l'insertion de publics comme les chômeurs de longue durée, les chômeurs d'origine étrangère à faible formation, etc. C'est en fonction de la qualité de leur projet qu'elles reçoivent un subside.

*Mevrouw Tahar, wij kiezen de sectoren niet. Er zijn een aantal verenigingen aangeduid, die u op de website van Brussel Economie en Werkgelegenheid terugvindt. Zij ontwikkelen werkgelegenheidsprojecten voor de doelgroep en ontvangen op basis daarvan subsidies.*

*Dit voorstel stemt overigens overeen met het doel van de zones zonder langdurige werkloosheid.*

Ce qui est proposé ici recouvre tout à fait ce qui est visé par les territoires zéro chômeur de longue durée, puisque plusieurs projets s'adressent spécifiquement à cette catégorie de chômeurs. La Wallonie, qui vient de lancer les territoires zéro chômeur de longue durée, utilise le même mécanisme, même s'il porte un autre nom.

<sup>1207</sup> *(poursuivant en néerlandais)*

*(verder in het Nederlands)*

*Les deux types de subsides sont accordés sur la base des demandes présentées par les entreprises avec leur demande de mandat. Les projets et les demandes d'emplois d'insertion sont bien entendu évalués, par un jury composé de membres d'Actiris, du VDAB et de Bruxelles Formation. Seuls les projets pertinents qui répondent à une série de critères sont retenus.*

Ingevolge artikel 8 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 16 mei 2019 betreffende de maatregel voor inschakelingsbanen in de sociale economie, kunnen erkende sociale ondernemingen deze betrekkingen bij hun mandaataanvraag aanvragen. Dit alles past in het kader van de ordonnantie van 23 juli 2018 met betrekking tot de erkenning en de ondersteuning van de sociale ondernemingen.

*View.brussels calcule annuellement les pourcentages de sortie des demandeurs d'emploi ayant participé aux différents programmes gérés par Actiris.*

Beide soorten subsidies worden toegekend op grond van de aanvragen die de ondernemingen bij hun mandaataanvraag indienen. In deze aanvragen voor betrekkingen staat het door de projectdrager voorgestelde inschakelingsprogramma. Een jury, samengesteld uit leden van Actiris, de VDAB en Bruxelles

*Compte tenu du suivi de douze mois assuré après la fin de la participation à un programme d'emploi et des données fournies*

*par l'Office national de sécurité sociale, seuls les pourcentages de sortie vers l'emploi des personnes qui ont été encadrées en 2018 sont actuellement disponibles. Les résultats de 2020 sur le suivi après douze mois du groupe de sortants de 2019 seront disponibles l'été prochain.*

Formation, analyseert de inschakelingsprogramma's en de aanvragen voor de bijhorende inschakelingsbanen. Die worden enkel aan relevante projecten toegekend die aan meerdere criteria voldoen.

Mijnheer Verstraeten, natuurlijk moeten de projecten worden geëvalueerd. Het vergt wat tijd om dat goed te doen. De programma's zijn nog maar net opgestart, namelijk in maart en april. View.brussels berekent jaarlijks de percentages van de uitstroom naar werk van werkzoekenden die aan de verschillende door Actiris beheerde tewerkstellingsprogramma's hebben deelgenomen.

Gelet op de opvolgingsperiode die in aanmerking wordt genomen, namelijk twaalf maanden na afloop van de deelname aan een tewerkstellingsprogramma, en rekening houdend met de beschikbaarheid van de gegevens van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid (RSZ), zijn momenteel enkel de percentages van de uitstroom naar werk van werkzoekenden die in 2018 werden begeleid, beschikbaar. Het betreft de groep van 2018, dus bijgevolg de resultaten van 2019. De resultaten van 2020 over de opvolging na twaalf maanden van de groep uitstromers van 2019 zullen vanaf volgende zomer beschikbaar zijn. Voor die berekeningen geldt nog de oude regeling in plaats van de nieuwe regels die pas sinds april van kracht zijn.

<sup>1209</sup> *Cette mesure n'étant entrée en vigueur qu'au 1er janvier 2021, nous ne sommes pas encore en mesure de l'évaluer.*

Vermits deze maatregel pas op 1 januari 2021 in werking is getreden, is het niet mogelijk of aangewezen om al een evaluatie uit te voeren. De maatregel wordt niet gefinancierd in het kader van het herstelplan. Het gaat om een structurele politieke maatregel. Jaarlijks wordt voor deze werkgelegenheidsmaatregel 30 miljoen euro begroot.

<sup>1211</sup> **M. Gilles Verstraeten (N-VA)** (en néerlandais).- *Quels sont les CPAS impliqués ?*

**De heer Gilles Verstraeten (N-VA).**- U zei dat er vier OCMW's deelnemen aan de maatregel. Weet u ook welke dat zijn?

<sup>1213</sup> **M. Bernard Clerfayt, ministre** (en néerlandais).- *Je ne le sais pas par cœur. Seuls quatre CPAS ont soumis un dossier, mais dans certaines communes, la demande émane d'une asbl qui dépend d'un CPAS. La liste des partenaires peut être consultée sur le site de Bruxelles Économie et emploi.*

**De heer Bernard Clerfayt, minister.**- Ik weet niet uit het hoofd welke OCMW's dat zijn. De mandatering van partners heeft al plaatsgevonden. De kandidaten moesten vorig jaar een dossier indienen om als partner voor inschakelingsprogramma's erkend te kunnen worden. Slechts vier OCMW's hebben zo'n dossier ingediend. In andere gemeenten dient soms een vzw die afhankelijk is van het OCMW, een aanvraag in. Dat betekent niet dat er maar vier gemeenten iets ondernemen. Er zijn gemeenten die wat actiever zijn, andere wat minder. De lijst met partners kunt u op de website van Brussel Economie en Werkgelegenheid vinden.

<sup>1215</sup> **M. Gilles Verstraeten (N-VA)** (en néerlandais).- *Il est plutôt malheureux que nous ayons modifié la réglementation avant de pouvoir l'évaluer en profondeur.*

**De heer Gilles Verstraeten (N-VA).**- Ik zal het zelf opzoeken, maar of een vzw al dan niet van een gemeente afhangt, is niet altijd duidelijk. Dat vergt extra onderzoekswerk.

*Comment allez-vous vérifier si les compétences acquises dans le cadre des trajets Ecosoc sont réellement utiles sur le marché du travail régulier ?*

Het is nogal jammer dat we de regelgeving hebben gewijzigd voor we die goed en wel konden evalueren. U zegt dat enkel de cijfers van 2018 beschikbaar zijn en dat we tot de volgende zomer moeten wachten op die van 2019. Dat vind ik bedenkelijk. U zegt eveneens te willen controleren of de in de Ecosotrajecten verworven vaardigheden daadwerkelijk nuttig

*Certaines associations enseignent des compétences spécifiques, mais vous dites que d'autres proposent également un encadrement plus général. Est-ce bien cela ?*

*Si les trajets individuels ne sont pas imposés à l'avance, chaque personne recrutée fait-elle donc l'objet d'un trajet ad hoc ?*

<sup>1217</sup> *Enfin, la première évaluation n'aura donc pas lieu avant l'été prochain ?*

<sup>1219</sup> **M. Bernard Clerfayt, ministre (en néerlandais).** - *Pour les détails, je vous renvoie au site de Bruxelles Économie et emploi.*

*Le gouvernement précédent a déjà modifié l'ordonnance après une première évaluation des programmes. Aujourd'hui, ils mettent davantage l'accent sur la formation, précisément pour améliorer les chances d'insertion sur le marché du travail régulier.*

*Compte tenu de la durée du programme et du suivi, il faut au moins deux ans avant de pouvoir l'évaluer.*

*- L'incident est clos.*

<sup>2105</sup> **DEMANDE D'EXPLICATIONS DE MME FARIDA TAHAR**

<sup>2105</sup> **à M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'emploi et de la formation professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal,**

<sup>2105</sup> **concernant "la reconnaissance et la valorisation des métiers du "care" en Région bruxelloise".**

<sup>2107</sup> **Mme Farida Tahar (Ecolo).** - *La crise sanitaire et les mesures de confinement ont rapidement mis en lumière une série de métiers, de travailleurs et travailleuses, auparavant peu considérés ou peu reconnus socialement, à savoir les métiers dits essentiels, que*

*zijn op de reguliere arbeidsmarkt. Hoe gaat u dat evalueren? Gebeurt dat voor elke vzw afzonderlijk?*

*Sommige verenigingen leren specifieke vaardigheden aan. Zo is in de bouwsector vzw FIX een klassieker voor de renovatie van Nederlandstalige scholen in Brussel. Uw voorganger, de heer Vanhengel, kende die vzw heel goed en was trots op de samenwerking, maar u waarschijnlijk ook. U zegt dat sommige verenigingen ook meer algemene begeleiding verstrekken die niet op een specifieke sector is gericht. Klopt dat?*

*U zei dat de individuele trajecten niet op voorhand opgelegd worden. Wordt dat traject dan telkens ad hoc uitgewerkt voor elke persoon die wordt aangeworven ?*

*Klopt het dat pas vanaf volgende zomer een eerste evaluatie wordt georganiseerd?*

**De heer Bernard Clerfayt, minister.** - *Ik raad u aan om de informatie op de website van Brussel Economie en Werkgelegenheid door te nemen. U zult daar zowel informatie vinden over de lijst van gemandateerde ondernemingen als over de projecten die zij organiseren. Hebt u dan nog nieuwe vragen over de inschakelingsprogramma's, dan kunt u bij mij terecht.*

*Tijdens de vorige regeerperiode werden de programma's geëvalueerd. De toenmalige minister Gosuin heeft de ordonnantie laten aanpassen omdat er niet voldoende aandacht aan opleidingen werd besteed. Nu wordt daar dus meer op gefocust, net om de integratiekansen op de reguliere arbeidsmarkt te verbeteren. Dat is het opzet van de nieuwe ordonnantie, die we vervolgens na één jaar weer moeten evalueren.*

*Het programma heeft een looptijd van een jaar. Een jaar later meten we de werkgelegenheidsgraad om na te gaan of het inschakelingsprogramma goed werkt. Het vergt dus minstens twee jaar tijd voordat we het nieuwe programma kunnen evalueren.*

*- Het incident is gesloten.*

**VRAAG OM UITLEG VAN MEVROUW FARIDA TAHAR**

**aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn,**

**betreffende "de erkenning en waardering van de zorgberoepen in het Brussels Gewest".**

**Mevrouw Farida Tahar (Ecolo) (in het Frans).** - *De gezondheids crisis heeft de aandacht gevestigd op het belang van de zogenaamde essentiële beroepen. Daartoe behoren ook de*

nous avons tous applaudis de nos fenêtres et balcons durant le premier confinement.

Parmi ces métiers essentiels ou de première ligne, on retrouve tous les métiers relevant du travail du care. Cette notion de "care" désigne les activités et professions liées au soin aux personnes et dans lesquelles les dimensions non directement médicales - attention, soutien moral et psychologique, réponse aux besoins - occupent une place centrale. Aides soignantes, aides familiales, aides ménagères, gardes à domicile, nounous..., autant de professions qui ont en commun une part écrasante de travailleuses. Il s'agit de professions essentiellement féminines.

Outre cette surreprésentation féminine, et à cause de celle-ci, les métiers du care sont des métiers largement dévalorisés, tant au niveau symbolique qu'au niveau salarial. Le secteur des métiers du care est aujourd'hui encore un secteur largement méconnu, négligé et invisibilisé, au sein duquel le travail s'effectue dans des conditions particulièrement précaires. Il est d'ailleurs nécessaire de rappeler que ce secteur emploie de nombreuses femmes sans papiers. Elles vivent et travaillent sans aucune couverture sociale, dans des conditions de grande précarité et vulnérabilité que la crise sanitaire n'a fait qu'exacerber.

*(Mme Clémentine Barzin, première vice-présidente, prend place au fauteuil présidentiel)*

<sup>2113</sup> Le contexte sociétal actuel devrait pourtant nous inciter à soutenir et développer durablement le secteur du care. En Belgique, comme dans de nombreux pays occidentaux, les besoins en travail du care, en services aux malades et aux personnes âgées et en garde d'enfants vont croissant, notamment en raison du vieillissement de la population. Comme l'ont cruellement montré les importantes pénuries de main-d'œuvre dans les institutions de soins pendant la crise, le marché du travail peine à y répondre.

Lors d'une de mes précédentes questions, vous aviez répondu qu'une étude détaillée sur le secteur du care à Bruxelles serait intégrée à l'évaluation de la qualité de l'emploi que view.brussels a prévu de réaliser en collaboration avec les interlocuteurs sociaux. Où en est cette évaluation ? Comment les problèmes liés aux conditions de travail dans les métiers du care à Bruxelles y sont-ils pris en considération ?

Parmi les recommandations formulées dans le rapport du Conseil bruxellois de l'égalité entre les femmes et les hommes sur l'impact du Covid-19 sur les inégalités entre les femmes et les hommes à Bruxelles figurent la reconnaissance et la revalorisation de ces métiers essentiels. Il s'agit notamment de soutenir, de manière structurelle, les métiers du care et de la santé en leur assurant de bonnes conditions de travail, une rémunération plus juste fondée sur les valeurs effectives des métiers et un niveau de pénibilité reconnu.

Avez-vous pris connaissance de ces recommandations ? Quelles mesures envisagez-vous pour y répondre ?

*zorgberoepen. Ze hebben één gemeenschappelijk kenmerk: een groot deel van de werknemers zijn vrouwen.*

*De zorgberoepen zijn sterk ondergewaardeerd: mensen werken er in moeilijke omstandigheden tegen een laag loon. De sector stelt overigens ook veel sans-papiers tewerk. Zij hebben geen enkele sociale bescherming.*

*(Mevrouw Clémentine Barzin, eerste ondervoorzitter, treedt op als voorzitter op)*

*De gezondheidscrisis en de verouderende bevolking maken de nood alleen maar groter en zouden ons er toe moeten aanzetten de zorgsector meer te steunen en duurzaam te ontwikkelen.*

*De zorgsector in Brussel zou worden onderzocht in het kader van een evaluatie van de kwaliteit van de tewerkstelling door view.brussels. Hoever staat deze evaluatie?*

*In een rapport beveelt de Brusselse Raad voor Gelijkheid tussen Vrouwen en Mannen een herwaardering van de essentiële beroepen aan, precies om die gelijkheid te bevorderen. Kent u die aanbevelingen? Hoe wilt u de zorgberoepen herwaarderen? Zijn hierover specifieke vergaderingen georganiseerd met de sector?*

*Zal het opleidingsaanbod worden uitgebreid en toegankelijker gemaakt?*

*Wordt er gewerkt aan een vlottere erkenning van buitenlandse diploma's en de valorisering van de competenties van mensen die deze beroepen al eerder elders hebben uitgeoefend?*

*Ten slotte is het noodzakelijk dat het werk van de vele sans-papiers wordt erkend, die zich uitsloven voor onze ouderen, kinderen en zieken. Het gewest moet zich ertoe ervoor zorgen dat de rechten van deze vrouwen worden nageleefd. Hoe staat het met de erkenning van de zorgberoepen als knelpuntberoepen en de inschrijving van sans-papiers bij de diensten van Actiris en de beroepsopleidingen?*

Comment comptez-vous, au niveau régional, œuvrer à la revalorisation des métiers du care ? Des réunions spécifiques ont-elles eu lieu avec des représentants du secteur ?

Pour faire face à la demande croissante en métiers du care et à la pénurie constatée pendant la crise, l'offre de formation va-t-elle être renforcée et rendue plus accessible ? Ce renforcement s'inscrit-il dans le cadre de l'étoffement de l'offre prévu dans les budgets ?

Une reconnaissance plus aisée des diplômés étrangers et la valorisation des compétences des personnes ayant exercé ces métiers serait également une solution facilement réalisable à court terme. Un travail en ce sens est-il en cours ?

Enfin, il est aujourd'hui nécessaire de reconnaître le travail des nombreuses femmes sans papiers qui triment pour s'occuper de nos aînés, de nos enfants, de nos malades. La Région doit s'engager à ce que les droits de ces travailleuses soient respectés. La reconnaissance des métiers du care comme métiers en pénurie et l'ouverture de l'inscription aux services d'Actiris et aux formations professionnelles pour les travailleuses sans papiers seraient une première avancée dans ce sens. Avez-vous progressé récemment sur ces deux mesures ?

<sup>2115</sup> **M. Hasan Koyuncu (PS)**.- Un peu plus tôt cette année, Mme Jamouille vous a interrogé sur le sujet, en tant que ministre de la formation professionnelle, au Parlement francophone bruxellois. Je saisis l'occasion d'actualiser nos informations sur la question.

Vous nous faisiez alors part de la complexité de la situation due au Covid-19, avec le blocage des stages, que ce soit pour la formation professionnelle ou pour l'enseignement, notamment de promotion sociale. Ce problème est toujours bien réel, et pas uniquement pour les formations aux métiers du soin, comme l'a récemment dit notre collègue Fadila Laanan à l'occasion d'une question qui vous était adressée.

Toujours est-il que ces métiers sont effectivement essentiels pour notre société, tout particulièrement dans les circonstances actuelles. Les nombreux reportages qui les ont mis en avant ne les ont peut-être pas toujours montrés sous leur meilleur jour, notamment pour ce qui est de leur pénibilité, même si ce n'est là que pure vérité.

Je me joins aux questions déjà posées par ma collègue. De plus, comme vous le savez, le rapport de la commission spéciale Covid-19 de notre assemblée comptait, parmi ses recommandations, celle de "poursuivre l'approfondissement de la valorisation des compétences professionnelles et de la reconnaissance des diplômés étrangers, particulièrement dans les métiers du soin, afin de permettre à tous les travailleurs qualifiés d'exercer leur métier, et répondre ainsi à la pénurie de main-d'œuvre dans les métiers du soin, mise en exergue par la crise".

Une réflexion sur ce point a-t-elle déjà été lancée ? Le gouvernement travaille-t-il avec les ministres communautaires

**De heer Hasan Koyuncu (PS)** (in het Frans).- *Op een vraag van mevrouw Jamouille eerder dit jaar hebt u ons meegedeeld dat de tewerkstellingssituatie in de zorgsector complex is door Covid-19, onder meer omdat er geen stages zijn. Het blijft een feit dat deze beroepen essentieel zijn en dat deze mensen waardering verdienen.*

*Ik sluit me aan bij de vragen van mevrouw Farida Tahar. Een van de aanbevelingen van de bijzondere Covid-19-commissie was om de beroepscompetenties verder te valoriseren en de buitenlandse diploma's te erkennen, vooral in de zorgberoepen.*

*Wordt hierover nagedacht? Werkt de regering samen met de gemeenschapsministers die bevoegd zijn voor onderwijs voor sociale promotie, om de opleidingen in deze sector bij de werkzoekenden meer zichtbaarheid te geven?*

chargés de l'enseignement de promotion sociale afin d'améliorer la visibilité de ces filières auprès des demandeurs d'emploi ?

2117 **M. Bernard Clerfayt, ministre.**- Je vous remercie pour votre question sur ce secteur important, qui retient régulièrement l'attention des membres de cette commission, en particulier au cours de la crise sanitaire.

L'épidémie aura montré que le secteur des soins regroupait des métiers essentiels, doublement affectés par la crise, soit en raison de l'augmentation énorme de la charge de travail dans les hôpitaux soit, au contraire, parce que certains d'entre eux ont été totalement mis à l'arrêt.

Cette question relève de niveaux de pouvoir différents. C'est le cas par exemple du problème de l'accès des personnes sans titre de séjour aux formations proposées par Actiris. Comme je le dis depuis deux ans, dans la mesure où ce sont des dispositions fédérales qui empêchent Actiris d'ouvrir ses formations à ces personnes, c'est aux formations politiques qui composent la majorité fédérale qu'il faut adresser cette question. Malheureusement, je n'ai noté aucune avancée sur ce point dans l'accord de majorité fédéral. Pour ma part, je ne suis pas en mesure de régler ce problème.

Par ailleurs, je me permets de rappeler que la réglementation relative à la migration économique pour le secteur des soins est déjà appliquée avec la plus grande souplesse possible. Ainsi, pour ce secteur qui connaît une pénurie depuis de nombreuses années, il est plus aisé d'obtenir un permis de travail pour le personnel infirmier. En 2020, Bruxelles Économie et emploi a délivré 145 permis de travail dans le secteur des soins sur la base de la dérogation prévue à l'article 38, §2 de l'arrêté royal du 9 juin 1999. On donne aux dispositions légales l'interprétation la plus large possible pour délivrer des dérogations dans ce secteur. Toutefois, dans l'état actuel de la réglementation fédérale sur l'accès au séjour, la Région ne peut délivrer un permis de travail ou envoyer en formation une personne sans titre de séjour régulier.

2119 View.brussels a effectivement élaboré un projet de suivi de la qualité de l'emploi en Région bruxelloise. Il sera prochainement soumis aux partenaires sociaux. Sur la base de la présentation de cette méthodologie, un groupe de travail, piloté par view.brussels, avancera sur sa mise en œuvre. Une fois ce travail terminé, il sera publié.

Des discussions sont également en cours entre les partenaires sociaux bruxellois, et plus spécifiquement au sein du service facilitation, pour l'élaboration d'un accord-cadre sectoriel à conclure entre le gouvernement bruxellois et le secteur non marchand, dont font partie les métiers du soin. Cet accord devra permettre de cerner les actions à mettre en œuvre pour répondre aux besoins spécifiques du secteur au niveau de l'emploi et de la formation.

La grande majorité des emplois du secteur des soins dépendent du secteur public. Ce sont donc les opérateurs publics qui

**De heer Bernard Clerfayt, minister** (in het Frans).- *Deze kwestie valt onder verschillende bevoegdheidsniveaus. Dat is bijvoorbeeld het geval voor de toegang van mensen zonder verblijfsdocumenten tot de opleidingen van Actiris. De federale meerderheidspartijen moeten deze kwestie oplossen, ik kan dat niet.*

*De regelgeving betreffende economische migratie voor de zorgsector wordt al zo soepel mogelijk toegepast. Zo kunnen verpleegkundigen vlot een arbeidsvergunning verkrijgen. Momenteel kan het gewest echter geen arbeidsvergunningen afleveren aan mensen zonder wettige verblijfsdocumenten.*

*View.brussels volgt inderdaad de kwaliteit van de tewerkstelling in het Brussels Gewest op. Zodra hun werkstuk klaar is, zal het worden gepubliceerd.*

*Er zijn ook besprekingen gaande tussen de sociale partners over een raamovereenkomst tussen de Brusselse regering en de non-profitsector, waaronder de zorgsector.*

*De meeste jobs in de zorgsector vallen onder de openbare sector. In het kader van het non-profitakkoord lopen besprekingen over een loonsverhoging. U kunt hierover vragen stellen aan minister-president Vervoort en collegelid Maron.*

*In 2020 wachtten een honderdtal zorgverleners op de erkenning van hun diploma. De erkenning valt onder de bevoegdheid van de gemeenschappen.*

maîtrisent les éléments relatifs aux conditions de travail tels que les rémunérations, l'organisation des horaires, etc. Concernant la revalorisation salariale, les discussions sont en cours au niveau de l'accord non marchand. Elles sont pilotées par les ministres Vervoort et Maron, que je vous invite à interroger sur l'état d'avancement du dossier. Le gouvernement sera par ailleurs saisi prochainement de cette question.

Quant à l'équivalence des diplômes, elle constitue en effet un levier important pour résoudre le problème des métiers en pénurie. En 2020, une centaine de professionnels de la santé attendaient cette équivalence, parfois depuis plus de deux ans, comme l'indiquent les chiffres publiés par la Coordination et initiatives pour réfugiés et étrangers (CIRÉ). Cette question relevant des Communautés, il faut donc interpeller mes collègues chargés de cette compétence à la Communauté flamande et à la Fédération Wallonie-Bruxelles.

<sup>2121</sup> Dans notre stratégie 2030, qui poursuit la stratégie 2020-2025, nous avons inscrit un projet qui vise à faciliter la valorisation des diplômes et compétences acquises à l'étranger ainsi que la reconnaissance des diplômes. Il s'agit de l'axe 2, chantier 1, objectif 8. Pour ce faire, le gouvernement bruxellois compte sur une collaboration efficace entre les entités fédérées, afin d'améliorer et de réformer éventuellement l'équivalence des diplômes. L'objectif étant d'aboutir à une procédure de reconnaissance simplifiée, accélérée et gratuite pour les personnes concernées.

Le gouvernement bruxellois, la Fédération Wallonie-Bruxelles et la Communauté flamande se sont réunis pour faire le point sur l'ensemble de ces dossiers, dans le cadre de la stratégie 2030, lorsque ceux-ci concernent une interaction avec les Communautés. Les travaux ont été interrompus en raison de la crise sanitaire, mais il est prévu de les reprendre dans les prochains mois, principalement sur la question de l'équivalence des diplômes.

Comme évoqué précédemment, Actiris a conclu un partenariat avec la CIRÉ et le bureau d'accueil Bon, pour accompagner les chercheurs d'emploi qui le souhaitent dans toutes les démarches visant à faire reconnaître leur diplôme étranger en Belgique.

Concernant les formations dans le secteur des soins, Bruxelles Formation et ses partenaires ont augmenté leur offre, en 2020, en organisant une formation en biologie moléculaire et techniques de laboratoire, en lien avec la plate-forme tests Covid-19 de l'Université libre de Bruxelles (ULB), une formation en recherche clinique et une formation de directeur de maisons de repos et de soins.

En 2021, l'organisation de formations liées aux métiers du soin se poursuit dans le cadre du plan de relance et de l'augmentation de notre offre de formation.

<sup>2123</sup> Une partie du budget est prévue pour augmenter la formation professionnelle individuelle en établissement d'enseignement, donnant la possibilité aux chercheurs d'emploi de suivre un cycle

*In onze Strategie 2030 is een project opgenomen om in het buitenland verworven competenties vlotter te valoriseren en diploma's te erkennen. Daarvoor rekent de Brusselse regering op een doeltreffende samenwerking met de deelstaten. We streven naar een gratis, versnelde en vereenvoudigde erkenningsprocedure.*

*De Brusselse regering, de Franse Gemeenschap en de Vlaamse Gemeenschap hebben zich over al deze dossiers gebogen in het kader van de Strategie 2030. De werkzaamheden zijn onderbroken door de coronacrisis, maar worden de komende maanden hervat.*

*Actiris heeft een partnership gesloten met vzw Coordination et initiatives pour réfugiés et étrangers en het Brussels Onthaalbureau voor Inburgering om werkzoekenden te begeleiden bij de erkenning van hun buitenlands diploma in België.*

*Bruxelles Formation en haar partners hebben het opleidingsaanbod in 2020 uitgebreid met een opleiding moleculaire biologie en laboratoriumtechnieken.*

*De individuele beroepsopleiding wordt uitgebreid, zodat werkzoekenden een volledige driejarige studiecycclus voor verpleegkundige kunnen volgen aan een Brusselse*

complet d'études durant trois ans pour le métier d'infirmier, un métier structurellement en pénurie, dans une haute école bruxelloise. Les chercheurs d'emploi qui décident de devenir infirmiers peuvent conserver leurs allocations de chômage, suivre ces études durant trois ans, faire leur stage et obtenir leur certification, et ainsi remplir des emplois en pénurie dans le secteur.

L'indemnité de stage et les frais d'inscription sont pris en charge par Bruxelles Formation. Nous ne pouvons pas faire plus au niveau de l'aide financière, les personnes conservant leurs indemnités de chômage et ne devant pas payer leurs frais de formation.

En 2021, Bruxelles Formation lancera un appel à projets auprès des établissements de promotion sociale pour la mise sur pied d'une nouvelle formation dans les métiers du soin. Il existe donc une vraie volonté d'élargir l'offre. Il ne reste plus qu'à trouver les candidats, ce qui est du ressort de la Cité des métiers de Bruxelles et des accompagnateurs d'Actiris.

<sup>2125</sup> **Mme Farida Tahar (Ecolo).**- Je salue la prise de conscience de la nécessité d'augmenter l'offre de formation, notamment dans les soins de santé. Vous venez de le rappeler à la fin de votre intervention concernant cet appel à projets qui sera lancé par Bruxelles Formation. Tel est d'ailleurs l'objectif des subsides octroyés à Bruxelles Formation, à savoir lui permettre de répondre aux besoins et aux réalités de terrain.

Vous avez également rappelé, à juste titre, dans le cadre de la stratégie 2030, que l'un des objectifs était de faciliter la valorisation des diplômes, avant de rappeler l'importance d'une concertation entre les entités fédérées.

Les réunions ont dû être suspendues en raison de la crise sanitaire, mais elles devraient reprendre prochainement. Je l'espère, car cela fait maintenant un an et demi que nous sommes confrontés à la crise sanitaire, et il est important de ne pas mettre en suspens des projets aussi importants.

Lors de vos réponses, vous dites souvent que cela relève du gouvernement fédéral, que nous sommes limités en Région bruxelloise, qu'il appartient aux députés d'interpeller directement le gouvernement, que nous avons des représentants dans la majorité, etc. J'en prends bien note, mais je pense que vous avez tendance à sous-estimer vos compétences, ce qui serait dommage parce que vous avez le potentiel en tant que ministre - et donc en tant que représentant des Bruxellois - pour interpeller le gouvernement fédéral.

Nous connaissons les difficultés de votre fonction, mais aussi votre enthousiasme et votre volonté d'avancer dans le dossier. Je n'ai pas envie d'être systématiquement renvoyée au gouvernement fédéral chaque fois qu'un député vous pose une question. Je pense vraiment que la Région a, elle aussi, un rôle à jouer.

*hogeschool. Werkzoekenden behouden ondertussen hun werkloosheidsuitkering. Bruxelles Formation betaalt de stagevergoeding en de inschrijvingskosten.*

*In 2021 zal Bruxelles Formation bij de instellingen voor sociale promotie een projectoproep lanceren voor een nieuwe opleiding in zorgberoepen.*

**Mevrouw Farida Tahar (Ecolo)** (in het Frans).- *Ik ben blij dat men de noodzaak aan een ruimer opleidingsaanbod inziet en ik hoop dat de besprekingen over de erkenning van de diploma's binnenkort worden hervat.*

*U zegt vaak dat de federale regering bevoegd is. Ik denk dat u uw eigen bevoegdheden onderschat, wat jammer zou zijn, omdat u de federale regering kunt interpelleren. Ik wil niet systematisch naar de federale regering worden doorverwezen, het gewest heeft ook zijn rol te spelen. Ik hoop dat u uw stem in de federale regering laat horen.*



Nous faisons notre part du travail avec nos députés représentés au gouvernement fédéral. J'espère que vous faites aussi entendre votre voix au gouvernement. Je vous encourage donc à ne pas trop vite fermer les portes, parce que vous êtes capable de mener des actions. Je continuerai à vous interpeller parce qu'il est de notre devoir de répondre aux citoyens qui nous interpellent sur les questions d'accès à la formation pour les personnes en situation irrégulière.

2127 **M. Hasan Koyuncu (PS).**- Vous avez renvoyé vers les Communautés le dossier de la reconnaissance des diplômes étrangers, d'autant plus important en cette période de pandémie. Les métiers des soins de santé sont en pénurie. Nous pourrions y remédier en permettant à ces travailleurs qualifiés d'exercer leur profession, y compris après la crise du Covid-19.

- *L'incident est clos.*

2131 **DEMANDE D'EXPLICATIONS DE MME VIVIANE TEITELBAUM**

2131 **à M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'emploi et de la formation professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal,**

2131 **et à Mme Barbara Trachte, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargée de la transition économique et de la recherche scientifique,**

2131 **concernant "le rapport du Conseil bruxellois de l'égalité entre les hommes et les femmes sur l'impact du Covid-19 sur les inégalités entre les femmes et les hommes".**

2131 **DEMANDE D'EXPLICATIONS JOINTE DE MME MARGAUX DE RÉ,**

2131 **concernant "l'impact du Covid sur les inégalités entre les femmes et les hommes en matière d'emploi".**

2135 **Mme Viviane Teitelbaum (MR).**- Le Conseil bruxellois de l'égalité entre les femmes et les hommes a récemment publié son rapport sur l'impact du Covid-19 sur les inégalités entre les femmes et les hommes. Un rapport très important et attendu, car il offre une analyse étayée par des chiffres et des constats permettant de mesurer et d'objectiver les conséquences de cette crise sur les inégalités entre les femmes et les hommes, cela malgré le peu d'indicateurs genrés disponibles. Ce rapport pointe plusieurs faits marquants qui ont eu pour conséquence de creuser davantage le fossé déjà existant entre les hommes et les femmes.

Dix-neuf constats sont listés, qui démontrent que les femmes ont payé le plus lourd tribut à la crise sociosanitaire. Je ne relèverai ici que ceux qui relèvent de vos compétences :

- les héroïnes de la crise, applaudies pour les services rendus à la nation, continuent à gagner moins que le salaire mensuel brut

**De heer Hasan Koyuncu (PS)** *(in het Frans).*- *U hebt het dossier over de erkenning van buitenlandse diploma's naar de gemeenschappen verwezen. De zorgberoepen zijn knelpuntenberoepen. We kunnen het tekort oplossen door het deze gekwalificeerde werknemers mogelijk te maken hun beroep uit te oefenen, ook na corona.*

- *Het incident is gesloten.*

**VRAAG OM UITLEG VAN MEVROUW VIVIANE TEITELBAUM**

**aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn,**

**en aan mevrouw Barbara Trachte, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Economische Transitie en Wetenschappelijk Onderzoek,**

**betreffende "het verslag van de Brusselse Raad voor Gelijkheid tussen Vrouwen en Mannen aangaande de impact van Covid-19 op de ongelijkheden tussen de vrouwen en de mannen".**

**TOEGEVOEGDE VRAAG OM UITLEG VAN MEVROUW MARGAUX DE RÉ,**

**betreffende "het effect van Covid op de genderongelijkheden op het vlak van werkgelegenheid".**

**Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR)** *(in het Frans).*- *Uit het langverwachte rapport van de Brusselse Raad voor Gelijkheid tussen Vrouwen en Mannen blijkt dat de al bestaande ongelijkheid op de arbeidsmarkt nog groter is geworden ten gevolge van Covid-19.*

*Ook op uw terrein hebben vrouwen een zware tol betaald.*

*- De heldinnen van de crisis kregen applaus voor hun werk, maar verdienen nog altijd minder dan een loontrekkende. Tijdens de eerste lockdown verlieten 4.100 Brusselse vrouwen de arbeidsmarkt en kwamen er 5.345 Brusselse mannen bij. De vrouwelijke werkzaamheidsgraad nam dus af.*

*- Door het telewerk is de werktijd gemiddeld met 48 minuten per dag toegenomen. Werk en privé gingen meer in elkaar overlopen.*

moyen des salariés belges. Au cours du premier confinement, 4.100 Bruxelloises ont quitté le marché de l'emploi. Au même moment, 5.345 Bruxellois y sont entrés. La crise a donc diminué le taux d'activité initial des femmes, mais augmenté celui des hommes, creusant ainsi l'écart ;

- le télétravail a eu pour conséquence un accroissement de 8,2 % du temps de travail, soit environ 48 minutes par jour avec, donc, un débordement de la vie professionnelle sur la vie privée ;

- s'agissant de la distribution genrée des effectifs dans le secteur horeca, on constate une surreprésentation féminine dans les postes sous-qualifiés et, donc, plus sujets au chômage temporaire, voire au licenciement.

- le premier déconfinement s'est accompagné d'une réembauche prioritaire du personnel masculin ;

- avec la crise, les travailleuses pauvres, notamment dans le secteur des titres-services, ont été davantage précarisées ;

- selon les premiers bilans nationaux, les pertes de chiffre d'affaires sont plus sévères pour les indépendants et pour les plus petites entreprises, où les femmes sont principalement concernées. Quant à l'entrepreneuriat, une faillite sur cinq a lieu dans les secteurs du soin, où les femmes sont surreprésentées.

2137 Nous le répétons depuis un an, la crise a exacerbé les inégalités préexistantes entre les femmes et les hommes. Le rapport met également en exergue le manque d'indicateurs genrés et le besoin urgent, pour la réalisation du plan de relance, d'une étude d'envergure qui permette d'en comprendre plus précisément les conséquences tant sur le plan individuel (santé, bien-être, vie familiale et vie professionnelle) que sur le plan sociétal. Toujours d'après le rapport, l'égalité doit impérativement se trouver au cœur de la relance post-Covid-19.

Dans leurs conclusions, les auteurs formulent une série de recommandations. Quels engagements prendrez-vous pour y répondre ? Quelles sont les mesures concrètes à appliquer dans l'urgence ? Comment ces engagements se traduisent-ils dans le plan de relance, la formation, l'emploi et le soutien aux indépendants ?

Quelles mesures ont été prises pour préserver l'égalité de genre dans la réembauche du personnel ? Un suivi des stratégies de réembauche est-il en cours ? Des mesures ont-elles été adoptées, notamment en matière de formation ? Des mesures particulières ont-elles été prises pour apporter un soutien aux secteurs fortement féminisés ?

Le rapport insiste également sur l'attention particulière à accorder à la situation des indépendants dont l'activité a été fortement affectée par les fermetures prolongées. Quelles actions ont été menées pour les soutenir ? Quelles mesures ont été prises pour renforcer l'accès aux aides et aux financements accordés aux femmes ?

- *In de horeca zijn de vrouwen oververtegenwoordigd in de lagere echelons. Voor hen was er dus vaker tijdelijke werkloosheid of zelfs ontslag.*

- *Na de eerste lockdown werden vooral weer mannen aangeworven.*

- *Kwetsbare werknemers, die bijvoorbeeld via dienstencheques werken, zijn er nu nog slechter aan toe.*

- *Zelfstandigen en heel kleine bedrijfjes in de zorg, waar vrouwen ruim vertegenwoordigd zijn, leden de zwaarste omzetverliezen.*

*In het rapport wordt ook gewezen op het gebrek aan gendergerelateerd cijfermateriaal. Ook moet worden nagegaan wat de gevolgen van de groeiende ongelijkheid zijn, zowel individueel als voor de maatschappij. Meer gelijkheid moet een speerpunt worden in de herstelplannen na corona.*

*De auteurs van het rapport doen een reeks aanbevelingen. Wat is uw antwoord daarop? Welke dringende maatregelen moeten er worden genomen?*

*Hoe zorgt u voor meer gendergelijkheid als er weer aanwervingen zijn? Komen er maatregelen rond opleiding? Komt er specifieke steun voor sterk vervrouwelijkte sectoren? Bijzondere aandacht verdient de situatie van zelfstandigen wier activiteiten lang stil hebben gelegen door de verplichte sluitingen. Hoe wilt u hen ondersteunen?*

*Een van de aanbevelingen was dat er meer aandacht moet zijn voor inclusiviteit bij de analyse van dossiers. Worden de analyseprocessen herbekeken?*

*Uit alles blijkt dat er vaak nog geen sprake is van een gendergerelateerde aanpak en dat de budgetten niet altijd aan een gendertoets worden onderworpen, hoewel dat in Brussel al een aantal jaar verplicht is. Welke corrigerende maatregelen zijn sinds de laatste begrotingsbesprekingen goedgekeurd om ervoor te zorgen dat daar binnen uw bevoegdheden echt werk van wordt gemaakt?*

L'une des recommandations du rapport consiste à revoir l'ensemble des processus d'analyse des dossiers pour qu'ils soient plus inclusifs. Une telle révision est-elle en cours ?

Le rapport pointe le manque d'indicateurs genrés. La page 87 de l'annexe 1 liste d'ailleurs tous les documents manquants pour une analyse correcte en matière d'emploi, d'entrepreneuriat et de formation. Qu'a-t-il été mis en place pour avancer en ce sens depuis le début de la législature, plus particulièrement depuis le début de la crise sanitaire ?

Une autre recommandation du rapport est d'encourager les entreprises à produire des résultats genrés. Des initiatives ont-elles été prises en ce sens ?

Toutes ces recommandations nous rappellent l'importance de l'approche intégrée de la dimension de genre et de la budgétisation liée au genre qui, bien qu'obligatoires depuis quelques années en Région bruxelloise, ne sont pas toujours correctement appliquées. Quelles mesures correctrices ont été adoptées depuis les dernières discussions budgétaires pour garantir la mise en place effective de ces outils dans les services qui sont sous votre tutelle ?

*(M. Hasan Koyuncu, deuxième vice-président, reprend place au fauteuil présidentiel)*

<sup>2141</sup> **Mme Margaux De Ré (Ecolo).**- Vu l'exhaustivité de la question de Mme Teitelbaum, j'insisterai uniquement sur le fait que nous avons toutes et tous eu la chance de lire ce rapport. Je dis bien "la chance", car cette analyse est vraiment très intéressante et témoigne de notre ressenti depuis plus d'un an : les droits des femmes ainsi que leur place dans la société, dans la sphère publique comme dans la sphère privée, n'ont fait que reculer pendant cette année de crise.

La crise a en effet davantage touché les femmes que les hommes, ne fût-ce qu'au plan de l'exposition au virus. Vous vous souviendrez notamment de cette étude qui indiquait que, les femmes étant surreprésentées dans les métiers du soin et dans les hôpitaux, elles étaient davantage susceptibles de tomber malades. Les femmes sont également plus touchées en matière d'emploi, de revenus, de formation et de santé mentale.

En ce qui concerne l'emploi, elles sont surreprésentées dans la plupart des métiers de première ligne, mais aussi dans les métiers dits essentiels, à savoir ceux qui n'ont pas cessé pendant certaines périodes de confinement. Parmi ces métiers, on retrouve, outre ceux du soin, les professions qui sont sous-valorisées au niveau des revenus, des conditions de travail et de leur reconnaissance symbolique.

Par ailleurs, les actions prises pour endiguer la pandémie ont eu des répercussions différentes sur les hommes et sur les femmes. Le rapport passe au crible les effets genrés de ces mesures spécifiques. Qu'il s'agisse du chômage temporaire, du congé parental corona ou du télétravail obligatoire, toutes ces dispositions ont eu bien plus de conséquences (souvent

*(De heer Hasan Koyuncu, tweede ondervoorzitter, treedt opnieuw als voorzitter op)*

**Mevrouw Margaux De Ré (Ecolo)** *(in het Frans).*- Het rapport bevestigt wat wij allang zeggen: tijdens dit jaar van crisis zijn de rechten van de vrouw en haar plaats in de maatschappij er alleen maar op achteruitgegaan.

*Omdat de vrouwen oververtegenwoordigd zijn in zorgberoepen en in de ziekenhuizen, liepen zij meer risico dan mannen om ziek te worden. Ze zijn over het algemeen ook zwaarder getroffen op het vlak van werk, inkomen, opleiding en geestelijke gezondheid.*

*Vrouwen zijn oververtegenwoordigd in de eerstelijnszorg, maar ook in de zogenaamde essentiële sectoren, die tijdens de lockdowns niet hebben stilgelegen. Het gaat daarbij vaak om ondergewaardeerde en slecht betaalde banen met slechte arbeidsvoorwaarden.*

*Of het nu gaat om tijdelijke werkloosheid, coronaverschuiving of het verplichte telewerk: al die maatregelen hadden meer impact op vrouwen dan op mannen, en vaak in negatieve zin. Vrouwen verloren ook vaker hun baan door de crisis. Meer vrouwen dan mannen verlieten de arbeidsmarkt en velen van hen komen waarschijnlijk niet terug. Ze werken ook vaker halftijds of met een contract van bepaalde duur, en dat zijn vaak de eerste banen die sneuvelen in een crisis. Afgelopen zomer wees perspective.brussels daar al op. Door de lockdowns en de sluiting van de scholen kwamen er ook meer huishoudelijke taken bij de vrouw terecht en trok de taakverdeling binnen de gezinnen scheef.*

négatives) sur le travail et les conditions de vie des femmes que sur celles des hommes.

Ensuite, il est à noter que les femmes sont plus concernées que les hommes par les pertes d'emploi dues à la crise. Elles sont plus nombreuses à avoir quitté le marché de l'emploi et beaucoup risquent de ne pas y revenir. Cela s'explique par plusieurs facteurs. D'une part, les femmes subissent davantage les répercussions économiques de la crise en raison des spécificités de leurs emplois. D'autre part, elles sont toujours surreprésentées dans les emplois aux conditions précaires, à temps partiel et/ou à durée déterminée, lesquels sont généralement les premiers à être supprimés en période de crise économique, comme le soulignait déjà perspective.brussels cet été dans sa communication sur le sujet.

En outre, le confinement et la fermeture des écoles ont considérablement accru les charges domestiques et ont accentué l'iniquité de leur répartition au sein des ménages et des familles.

<sup>2143</sup> Selon une étude assez parlante, dans le domaine de la recherche scientifique, les doctorants et chercheurs hommes ont davantage eu l'occasion de s'isoler chez eux pour travailler, alors que les recherches menées par les femmes ont pris un sacré coup dans l'aile.

C'est ce que souligne la Ligue des familles, qui parle d'un recul d'un an au niveau de l'égalité entre les femmes et les hommes. C'est aussi ce que suggèrent les chiffres de l'Office national de l'emploi (ONEM) relatifs aux congés parentaux. À Bruxelles, en 2020, 71,5 % de tous les congés parentaux étaient pris par des mamans bruxelloises. D'autre part, nombre des secteurs d'activité les plus économiquement touchés par la crise sont des secteurs fortement féminisés, comme l'horeca dont a déjà abondamment parlé, ou encore le petit commerce de vêtements, etc.

Face à tous ces constats, le rapport du Conseil bruxellois de l'égalité entre les femmes et les hommes (CEFH) se termine sur une série de recommandations, déjà énumérées par ma collègue. Je voudrais attirer votre attention sur quelques éléments de ces recommandations qui me semblent mériter la discussion.

Le rapport du CEFH encourage "les autorités compétentes à récolter des chiffres genrés relatifs à l'impact de la crise sur l'emploi à Bruxelles". Toute une série de données existent déjà en matière d'emploi, mais peut-être comportent-elles des angles morts. Disposez-vous à ce stade d'informations ou d'analyses sur ce sujet ?

Quelle attention particulière est donnée au genre dans le suivi des conséquences de la crise sur l'emploi bruxellois, assuré notamment par view.brussels ?

Quelle réflexion menez-vous sur l'effet du télétravail sur la qualité de l'emploi des Bruxellois, et en particulier des Bruxelloises ? Même si les mesures liées au Covid-19 seront levées à l'avenir, le télétravail deviendra une pratique peut-être beaucoup plus répandue. Il est donc utile d'en étudier

*Ook veelzeggend was de studie waaruit bleek dat mannelijke promovendi en onderzoekers zich thuis beter konden afzonderen om hun werk te doen dan vrouwelijke wetenschappers.*

*Volgens de Ligue des familles zijn we, wat de man-vrouwgelijkheid betreft, een jaar terug in de tijd gekatapulteerd. De cijfers van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening (RVA) over ouderschapsverlof liggen in dezelfde lijn: in Brussel werd 71,5% van het ouderschapsverlof opgenomen door moeders.*

*In het rapport van de Brusselse Raad voor Gelijkheid tussen Vrouwen en Mannen worden de bevoegde overheden opgeroepen om meer gendergerelateerde cijfers te verzamelen over de impact van de crisis op de Brusselse werkgelegenheid. Er zijn al veel cijfers, maar misschien bevatten ze blinde vlekken. Weet u daar meer over?*

*Hoe denkt u over de effecten van telewerken, met name op vrouwen? Ook na corona zal telewerk waarschijnlijk wijdverspreid blijven. Dat verdient dus nadere studie, want de situatie is af en toe paradoxaal. Aan sommigen geeft telewerk misschien een zetje, bijvoorbeeld om online cursussen te volgen; anderen, voornamelijk vrouwen, komen thuis klem te zitten tussen werk, huishoudelijke taken en een gezin waarover ze zich moeten ontfemen.*

*Mijn andere vragen zijn al gesteld door mevrouw Teitelbaum.*

l'incidence, qui s'avère paradoxale sous certains aspects. Dans certains cas, le télétravail constituera un moteur, pour suivre des formations en ligne par exemple, mais dans d'autres, il se révélera préjudiciable aux femmes qui sont coincées chez elles avec leurs tâches domestiques et une famille dont il faut s'occuper.

Mes autres questions ont déjà été abordées par Mme Teitelbaum.

<sup>2145</sup> **Mme Soetkin Hoessen (Groen)** (en néerlandais).- *Les chiffres sont tout simplement choquants : les héroïnes de la crise gagnent nettement moins que le salaire moyen brut en Belgique.*

*Lors du premier confinement, les femmes ont davantage pâti de la crise : chômage, perte de revenus, congé parental subi. Elles risquent deux fois plus de sombrer dans la pauvreté.*

*Il est évident que la crise sanitaire a eu d'énormes conséquences qui n'ont fait qu'aggraver les inégalités. Les chiffres sont éloquentes et nous devons tout faire pour inverser la tendance, sachant qu'une crise économique de taille nous attend certainement au tournant. Si nous voulons que les inégalités entre femmes et hommes n'augmentent pas encore, la place de la femme sur le marché de l'emploi doit à tout prix être préservée.*

*Quelles mesures supplémentaires le gouvernement prendra-t-il en ce sens ?*

<sup>2147</sup> **M. Bernard Clerfayt, ministre.**- Les statistiques produites par Actiris ainsi que les données obtenues par le biais de view.brussels dans le cadre des diverses analyses menées incluent systématiquement la dimension du genre. Ainsi, ViewStat - le site internet de view.brussels présentant l'évolution de la demande d'emploi en Région de Bruxelles-Capitale -, détaille l'ensemble des données disponibles sous l'angle de cette dimension.

Le suivi des répercussions de la crise sanitaire sur l'emploi réalisé par view.brussels ne déroge pas à cette règle. Les données recueillies sur des aspects tels que l'évolution de l'emploi, les mesures relatives au chômage temporaire et le droit passerelle sont analysées notamment sous le prisme du genre. Lorsque cette dimension a une portée explicative de certains phénomènes

**Mevrouw Soetkin Hoessen (Groen).**- De cijfers zijn ronduit choquerend. De overgrote meerderheid van de heldinnen van de coronacrisis, die in de vuurlinie stonden in de gezondheidszorg, de schoonmaakbedrijven, supermarkten en zo meer, verdienen veel minder dan het gemiddelde brutoloon van Belgische werknemers.

Bij de eerste lockdown verlieten 4.100 vrouwen de Brusselse arbeidsmarkt. Ze zijn niet teruggekeerd. Vrouwen die tijdelijk werkloos zijn, verdienen tot 131,10 euro per maand minder dan mannen. Van de tien ouders die door corona ouderschapsverlof moesten nemen, gaat het in zeven op tien gevallen om de moeder. Een op vijf faillissementen in Brussel vindt plaats in de zorgsectoren waar vrouwen oververtegenwoordigd zijn. Vrouwen lopen dubbel zoveel kans om in armoede te belanden dan mannen.

Het is duidelijk dat covid er heel hard heeft ingehakt. De ongelijkheden zijn nog groter geworden. Een studie van de Brusselse Raad voor Gelijkheid tussen Vrouwen en Mannen toont dit met harde cijfers aan. We moeten nu alles op alles zetten om deze tanker te keren. Hoewel het einde van de gezondheids crisis in zicht lijkt, komt er waarschijnlijk een zware economische crisis op ons af, met alle gevolgen van dien. Als we de ongelijkheid tussen vrouwen en mannen niet nog meer willen laten toenemen, moet de plaats van vrouwen op de arbeidsmarkt koste wat kost behouden blijven, of het nu gaat om werknemers, zelfstandige ondernemers met of zonder kinderen, alleenstaanden of niet.

Welke bijkomende maatregelen zal de regering nemen, zodat deze trend zich niet doorzet en de ongelijkheid tussen vrouwen en mannen op het vlak van werkgelegenheid niet nog groter wordt?

**De heer Bernard Clerfayt, minister** (in het Frans).- *In alle statistieken van Actiris en view.brussels wordt systematisch rekening gehouden met gender. Dat is ook het geval op ViewStat, de website van view.brussels die de evolutie van het werkaanbod bijhoudt. Alle gegevens die view.brussels verzamelt, onder meer over banenconjunctuur, tijdelijke werkloosheid en overbruggingsrecht, worden vanuit een genderoogpunt bekeken.*

*De prospectierapporten van view.brussels over de sociaaleconomische gevolgen van de coronacrisis tonen aan dat de vrouwelijke arbeidskrachten bovenmatig hard getroffen zijn door de crisis. Voor wie in de frontlinie stond - gezondheidswerkers, schoonmakers, personeel uit de grootdistributie - was het alle hens aan dek: uitgerekend daar zijn de vrouwen structureel oververtegenwoordigd. Andere hoofdzakelijk 'vrouwelijke' sectoren, zoals de dienstencheques*

observés, elle fait l'objet d'une attention particulière dans les rapports produits par view.brussels.

Les rapports d'analyse prospective des impacts socio-économiques de la crise sanitaire produits par view.brussels révèlent, sur la base d'une approche qualitative, que la main-d'œuvre féminine a été surexposée aux conséquences de cette crise. En effet, les secteurs en première ligne face à la crise - santé, nettoyage, grande distribution - ont eu besoin d'un renfort de main-d'œuvre et sont ceux où les femmes sont structurellement surreprésentées.

Ces métiers considérés comme essentiels en temps de pandémie comptent entre 60 et 90 % de personnel féminin, sont globalement peu valorisés et en moyenne moins bien rémunérés. Par ailleurs, d'autres secteurs principalement féminins - comme les titres-services et les agences de voyages - ont été fortement touchés par l'interruption des activités et le chômage temporaire.

<sup>2149</sup> S'agissant de l'impact du télétravail sur la qualité de l'emploi - bien que cela concerne en partie les compétences fédérales -, un travail est actuellement mené au sein de view.brussels afin de mettre en place un baromètre de la qualité de l'emploi en Région de Bruxelles-Capitale, et ce en concertation avec les partenaires sociaux. La dimension du genre y est considérée comme centrale, tout comme celles de l'âge, du niveau d'études ou encore de l'origine des travailleurs. La disponibilité de données genrées sur les salaires et sur d'autres variables liées à la qualité de l'emploi - et obtenues notamment grâce à une enquête fédérale relative aux forces de travail - permettront de suivre l'évolution de la qualité de l'emploi des Bruxelloises en particulier.

Comme l'ont noté le Conseil bruxellois de l'égalité entre les femmes et les hommes et le Conseil supérieur de l'emploi, l'extension du télétravail a fait en sorte que la qualité du travail déborde le cadre de l'entreprise pour s'étendre à celui du domicile privé. La question du temps de travail et de la conciliation entre vie professionnelle et vie familiale doit dès lors être réinterrogée suivant l'élargissement des possibilités de télétravail et des contraintes que celui-ci peut occasionner dans les familles, en particulier vis-à-vis des femmes.

L'étude réalisée par le Conseil bruxellois de l'égalité entre les femmes et les hommes a démontré qu'au cours de la crise sanitaire, les femmes ont assumé la plus grande part des tâches ménagères, se sont davantage occupées des enfants, etc. lorsque le télétravail était requis au sein du couple.

View.brussels prépare actuellement un rapport d'analyse des incidences de la crise sanitaire sur le secteur des services aux entreprises, rapport qui accorde une attention particulière aux conséquences d'une extension significative et durable du télétravail en Région de Bruxelles-Capitale.

Vous m'avez également interrogé au sujet de la formation, notamment aux métiers du numérique, qui sont très masculins. Pour rappel, en matière d'offre de formation professionnalisante, le numérique est le deuxième domaine d'offre de formation

*en de reisbureaus, lagen dan weer volledig stil en moesten de tijdelijke werkloosheid inroepen.*

*View.brussels werkt in overleg met de sociale partners aan een instrument dat de kwaliteit van de werkgelegenheid in het Brussels Gewest in kaart moet brengen. De genderdimensie krijgt er een centrale plek, net zoals leeftijd, studieniveau en de origine van werknemers. Dankzij gendergerelateerde gegevens over lonen en andere variabelen kunnen we nagaan hoe de kwaliteit van banen voor Brusselse vrouwen evolueert.*

*Zoals de Brusselse Raad voor gelijkheid tussen vrouwen en mannen en de Hoge Raad voor de Werkgelegenheid opmerken, heeft de uitbreiding van het thuiswerk ertoe geleid dat het werk nu ook de privésfeer binnendringt. Daarom moeten we kwesties als arbeidstijd en evenwicht tussen werk en privéleven ook opnieuw onder de loep nemen.*

*Het onderzoek van de Brusselse Raad voor gelijkheid tussen mannen en vrouwen heeft aangetoond dat vrouwen tijdens de coronacrisis het grootste deel van de huishoudelijke taken voor hun rekening hebben genomen.*

*View.brussels werkt aan een analyse van de invloed van de coronacrisis op de business-to-businesssector. Er gaat bijzondere aandacht naar de gevolgen van de aanzienlijke uitbreiding van het thuiswerk in het Brussels Gewest.*

*Bruxelles Formation steunt sinds 2007 Interface 3, een vzw die vrouwen bijstaat die in de digitale sector willen werken.*

régie par Bruxelles Formation avec 3.342 places et 934.754 heures de formation proposées en 2021. Cela représente une augmentation de près de 1.000 places par rapport à l'offre 2020, à la suite notamment de l'ouverture du pôle formation-emploi digitalcity.brussels, spécialisé dans les métiers du numérique.

Pour ce qui est du soutien et du subventionnement à la formation des femmes dans ce domaine, Bruxelles Formation soutient depuis 2007 l'asbl Interface 3, un organisme d'insertion socioprofessionnelle agréé.

2151 *(poursuivant en néerlandais)*

*M. Verstraeten, s'agissant des programmes d'insertion, je vous renvoie vers l'une des asbl qui s'en occupent.*

2153 *(poursuivant en français)*

Cet organisme d'insertion socioprofessionnelle agréé est un centre de formation professionnelle pour femmes, qui propose aux chercheuses d'emploi des formations innovantes et gratuites aux nouvelles technologies de l'information.

Bruxelles Formation soutient les activités d'Interface 3 à travers la prise en charge d'une partie des coûts pédagogiques liés à des formations dans le numérique - comme la formation de développeuse d'applications avec un volume total de 17.000 heures -, mais aussi dans la mise à disposition de tests de positionnement numériques et certifications pour accéder à des modules d'apprentissage à distance, notamment pour les formations suivantes : employée en bureautique, technicienne support PC réseau ou vendeuse en téléphonie et multimédia.

Ce financement a été décidé après que Bruxelles Formation a constaté un déséquilibre de la demande féminine pour les formations dans le domaine du numérique.

Bruxelles Formation est également partenaire des écoles de codage MolenGeek, BeCode et l'École 19. Celles-ci sont très conscientisées à la mixité et élaborent chacune des actions de sensibilisation afin d'attirer davantage de femmes dans leurs formations de développeuse d'applications mobiles et de codage.

Dans ce même domaine du numérique, Bruxelles Formation a établi un nouveau partenariat avec Girleek - une excoissance de MolenGeek -, un organisme qui promeut l'accessibilité des nouvelles technologies aux femmes. Le module de formation "Digital marketing" permet aux chercheuses d'emploi d'acquérir en douze semaines des compétences techniques de cœur de métier et de renforcer leurs autres compétences sans posséder de bagage ou prérequis numérique significatif.

Dans le cadre du suivi de l'activité 100 % en ligne, Bruxelles Formation a relevé en 2020 une hausse plus marquée du nombre de femmes dans ces modalités d'apprentissage à distance et en horaire différé, avec 1.332 femmes, soit 64 % des personnes

*(verder in het Nederlands)*

De heer Verstraeten stelde een vraag over de inschakelingsprogramma's. Welnu, ik verwijs naar een van de vzw's die zich daarmee bezighouden.

*(verder in het Frans)*

*Deze erkende organisatie is een centrum voor beroepsopleiding dat werkzoekende vrouwen gratis IT-opleidingen biedt.*

*Bruxelles Formation steunt Interface 3 door een deel van de pedagogische kosten van de IT-opleidingen voor zijn rekening te nemen en door digitale tests en certificaten beschikbaar te maken waarmee vrouwen toegang krijgen tot de leermodules tot bureauticamedewerkster, netwerkondersteunster of telefonie-en multimedieverkoopster in het afstandsonderwijs. De financiering kwam er nadat Bruxelles Formation merkte dat weinig vrouwen interesse hadden voor een informatica-opleiding.*

*Bruxelles Formation heeft ook een partnerschap met programmeerscholen MolenGeek, BeCode en École 19 die allemaal meer vrouwen proberen warm te maken voor een opleiding tot appontwikkelaar of programmeur.*

*Bruxelles Formation is een nieuwe samenwerking aangegaan met Girleek, een organisatie die IT toegankelijk wil maken voor vrouwen. Met de opleidingsmodule 'digital marketing' kunnen werkzoekende vrouwen zonder noemenswaardige voorkennis in twaalf weken technische basiscompetenties verwerven.*

*Het aantal vrouwen dat online les volgde, nam toe van 807 in 2019 naar 1.332 in 2020.*

formées en ligne, alors qu'en 2019, l'on dénombreait 807 femmes, soit 55 %.

2155 Au niveau de l'offre de formation professionnalisante, plusieurs campagnes de communication ont été organisées afin de promouvoir la mixité des métiers et de lutter contre la ségrégation genrée sectorielle. L'écriture inclusive ainsi que des images professionnelles inversées - une femme mécanicienne, par exemple - sont mobilisées afin de mettre en avant les possibilités pour les femmes de suivre des formations à des métiers généralement considérés comme masculins.

Le pôle formation-emploi *technicity.brussels* réserve de nombreuses sessions de formation aux femmes. Afin de relever le défi de la mixité, il propose par exemple aux femmes de moins de 30 ans une formation qualifiante d'électricienne industrielle en 13 mois. Début 2021, vingt stagiaires ont suivi ce parcours de formation leur permettant d'augmenter de 75 % leurs chances de trouver un emploi dans le secteur de l'électromécanique, qui est en forte demande.

En matière de soins de santé, Bruxelles Formation prévoit pour l'année 2021-2022 - dans le cadre du plan de relance - d'étendre la formation professionnelle individuelle afin de permettre aux chercheurs d'emploi de suivre un cycle complet d'études de trois ans d'infirmier ou d'enseignant dans des établissements d'enseignement bruxellois. Il est prévu que Bruxelles Formation prenne en charge les indemnités de stage ainsi que les frais d'inscription.

Un appel sera lancé aux partenaires de la promotion sociale dans le but de créer entre 50 et 100 places dans le domaine de la santé.

J'ai bien entendu pris connaissance des constats et recommandations du rapport du Conseil bruxellois de l'égalité entre les femmes et les hommes. J'ai d'ailleurs participé à un webinaire lors de sa présentation.

Nous nous sommes notamment engagés à faciliter l'accès et assurer la continuité du parcours de formation pour les chercheuses d'emploi, en prenant des mesures spécifiques pour les aider à suivre leur formation jusqu'au bout, parmi lesquelles l'organisation de gardes d'enfants durant les formations, l'octroi d'un revenu de formation ou l'adoption d'horaires flexibles.

Dans son action d'orientation, la Cité des métiers programme régulièrement des sessions de découverte qui ont pour but d'encourager l'intégration des femmes et des jeunes filles en réorientation dans des métiers où elles sont, historiquement, sous-représentées.

2157 Le plan d'appropriation numérique, coordonné par le Centre d'informatique pour la Région bruxelloise (CIRB), prévoit des actions spécifiques en vue de lutter contre la fracture numérique et de promouvoir la présence des femmes dans les métiers des technologies de l'information (IT) ;

*Er zijn meerdere communicatiecampagnes gevoerd om gendersegregatie tegen te gaan. Genderneutraal taalgebruik en beelden die ingaan tegen stereotypen, worden gebruikt om vrouwen te wijzen op kansen in als mannelijk gepercipieerde beroepen.*

*Technicity.brussels heeft een heleboel opleidingssessies die voor vrouwen zijn voorbehouden. Zo is er een opleiding tot industrieel elektricien die vrouwen onder de 30 gedurende 13 maanden kunnen volgen om hun kansen op de arbeidsmarkt met 75% te verhogen.*

*Bruxelles Formation is van plan om de individuele beroepsopleiding in de gezondheidszorg beschikbaar te maken voor werkzoekenden, zodat die zich in drie jaar tijd kunnen omscholen tot verpleegkundige of leerkracht. Het neemt de stagevergoedingen en de inschrijvingskosten voor zijn rekening.*

*Er komt een oproep aan de partners in de sociale promotie om 50 tot 100 nieuwe plaatsen in het vakgebied gezondheid te creëren.*

*Ik heb vanzelfsprekend kennis genomen van het verslag van de Brusselse Raad voor Gelijkheid tussen Vrouwen en Mannen.*

*We hebben ons ertoe verbonden de opleidingsdrempel voor werkzoekende vrouwen te verlagen door kinderopvang te organiseren, een opleidingsinkomen toe te kennen en flexibele lestijden mogelijk te maken.*

*Het Beroepenpunt van Brussel organiseert geregeld kennismakings sessies om vrouwen en meisjes warm te maken voor beroepen waarin ze historisch ondervertegenwoordigd zijn.*

*Het plan voor digitale toegankelijkheid omvat specifieke acties om de digitale kloof te verkleinen en de aanwezigheid van vrouwen in de IT te verhogen.*

*We ondersteunen organisaties die begeleiding, coaching en basis-IT-opleidingen voor vrouwen aanbieden.*



Nous soutenons les associations qui proposent un accompagnement, du coaching ou des formations IT de base pour les femmes à Bruxelles, plus précisément dans les espaces publics numériques ou avec l'aide de l'association Women in Tech. En outre, nous continuons à soutenir les associations organisant des formations spécifiques, telles que MolenGeek ou Interface 3.

Je participe également au comité Steam (science, technologie, ingénierie, arts et mathématiques) qui rassemble les entités fédérées. En phase de démarrage, ce comité vise à élaborer des stratégies cohérentes et communes afin d'améliorer l'orientation et la réorientation professionnelle des femmes dans les métiers où elles sont sous-représentées, et ce malgré des compétences égales - voire supérieures - à celles des hommes.

La prime pour les indépendants a, quant à elle, été renforcée.

Le plan relatif à la monoparentalité, dont les travaux sont menés conjointement avec la secrétaire d'État Ben Hamou, proposera une série de mesures de soutien à la monoparentalité, qui touche 86 % des femmes.

Une des actions identifiées dans le plan de relance européen est impérative. Il s'agit de la création de nouvelles Maisons d'enfants d'Actiris. Cet instrument est essentiel pour aider les femmes qui sont à la recherche d'un emploi et qui souhaitent reprendre des études. Les épauler au niveau de la garde de l'enfant leur permet d'avoir davantage de temps pour s'émanciper à travers la formation et l'emploi. J'espère que l'Union européenne nous accordera des moyens financiers pour construire les trois ou quatre maisons d'enfants supplémentaires dont nous avons besoin.

<sup>2159</sup> Nous menons des politiques générales sur l'égalité des chances et la non-discrimination, mais il n'y a pas d'action spécifique sur la réembauche ou le réengagement de personnel.

Concernant l'attention particulière aux indépendants, je vous renvoie à la réponse fournie par Mme Trachte en commission des affaires économiques du 5 mai.

Enfin, le rapport pointe le manque d'indicateurs genrés. L'annexe 1, à la page 87 du rapport, cite toutes les statistiques qui devraient être genrées. Je vous confirme que les différentes administrations et organismes régionaux relevant de mes compétences "emploi" ou "formation" recueillent les données ventilées par genre.

Comme énoncé, toutes les données disponibles peuvent être détaillées sur ViewStat à partir de cette dimension. Je dois encore vérifier si certaines statistiques que nous utilisons mais qui proviennent d'autres départements sont également genrées.

Le rapport nous rappelle également l'importance de la mise en place de l'approche intégrée de la dimension de genre et de la budgétisation liée au genre, qui sont obligatoires. L'approche intégrée de la dimension de genre est d'application

*Ik heb ook zitting in het Steam-comité (science, technology, engineering, arts en mathematics), waarin de deelstaten samenkomen om coherente strategieën te ontwikkelen die de aanwezigheid van vrouwen in beroepen waarin ze zijn ondervertegenwoordigd, moeten verhogen.*

*De premie voor zelfstandigen is verhoogd.*

*Het eenouderplan omvat een aantal steunmaatregelen voor alleenstaande ouders, die voor 86% vrouwen zijn.*

*Een van de acties onder het Europese herstelplan is de oprichting van nieuwe Kinderdagverblijven van Actiris, die van groot belang zijn voor werkzoekende vrouwen of vrouwen die opnieuw willen gaan studeren. Hopelijk ontvangen we voldoende middelen voor drie of vier nieuwe kinderdagverblijven.*

*We voeren een algemeen gelijkheids- en antidiscriminatiebeleid, maar er is geen bijzondere aandacht voor de herindienstneming van personeel.*

*Voor maatregelen ten behoeve van zelfstandigen verwijs ik naar het antwoord dat mevrouw Trachte op 5 mei in de commissie voor de Economische Zaken gaf.*

*Het verslag wijst op het gebrek aan genderindicators. Bijlage 1 somt alle statistieken op die genderspecifiek moeten worden. Alle administraties onder mijn bevoegdheid verzamelen genderspecifieke gegevens. Alle beschikbare gegevens kunnen via ViewStat genderspecifiek worden opgevraagd, al weet ik niet of dat voor andere diensten ook geldt.*

*Het verslag wijst ook op het belang van de verplichte, geïntegreerde genderbenadering en -budgettering.*

*Bij Brussel Economie en Werkgelegenheid (BEW) worden alle basisallocaties ingedeeld volgens het besluit van de Brusselse regering tot invoering van een methode om de genderdimensie te integreren in de begrotingscyclus.*

sans restrictions dans les services dont j'ai la tutelle. La mise en œuvre de ce principe bénéficiera progressivement de l'expertise acquise au fur et à mesure de son application. La budgétisation liée au genre, quant à elle, est également d'application, mais sa mise en œuvre est progressive.

Au niveau du service emploi de Bruxelles Économie et emploi (BEE), toutes les allocations de base ont été catégorisées conformément à l'arrêté du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale instaurant une méthode pour l'intégration de la dimension de genre dans le cycle budgétaire.

<sup>2161</sup> Chaque année, depuis 2019, deux ou trois allocations de base du budget de BEE, classées dans la catégorie 3, sont soumises à une analyse de genre. L'exercice se poursuit cette année avec un accompagnement spécifique d'equal.brussels et du service budget.

Un changement de procédure de travail est prévu pour 2021. Auparavant, la procédure suivie visait à analyser en nombre un pourcentage d'allocations de base. Depuis cette année, l'analyse est effectuée par rapport à un pourcentage du budget couvert par les allocations de base, l'objectif étant d'atteindre au moins 25 % du budget cette année. L'objectif final est de soumettre la totalité du budget à une analyse de genre au cours de cette législature.

<sup>2163</sup> **Mme Viviane Teitelbaum (MR).**- Je constate votre satisfaction par rapport à de nombreuses actions entreprises. Toutefois, à la lecture de ce rapport, nous ne pouvons qu'être interloqués par les manquements et les problèmes qui persistent. Vous soutenez que toutes les statistiques relevant de votre compétence sont genrées. Or, le rapport met en exergue le manque d'indicateurs genrés et le besoin urgent de réaliser un plan de relance et une étude d'envergure qui permettent de comprendre plus précisément les conséquences de la crise sur le plan individuel (santé et bien-être, vie familiale, vie professionnelle, etc.). Je m'interroge dès lors sur les données disponibles. J'imagine que le Conseil bruxellois pour l'égalité entre les femmes et les hommes a eu l'occasion d'analyser quelles statistiques existaient. S'il insiste sur ce point, c'est qu'il y a bien un problème.

Par rapport à la réembauche, j'entends bien l'absence de mesures en la matière. Cependant, si l'on veut lutter contre la précarisation et offrir un soutien aux familles monoparentales, il convient de travailler sur le plan du réengagement.

Quant aux processus d'analyse, le rapport souligne la nécessité de les revoir. Qu'il s'agisse des dossiers financiers, des financements accordés aux femmes ou encore de l'aide qui leur est octroyée, il faut en analyser les effets. Je vous encourage dès lors à vous pencher sur ces mesures, sur ces processus et sur ces données dans le cadre du plan de relance et en vue de garantir un avenir plus égalitaire pour les femmes précarisées.

<sup>2165</sup> **Mme Margaux De Ré (Ecolo).**- J'insiste sur le fait que cette démarche et le travail effectué par cet institut sont vraiment essentiels. Ils doivent servir à mieux cibler certaines mesures. On voit que des actions sont déjà entreprises mais, comme dans

*Sinds 2019 worden jaarlijks twee of drie basisallocaties van BEW aan een genderspecifieke analyse onderworpen. Dit jaar gebeurt dat met specifieke begeleiding door equal.brussels en de begrotingsdienst.*

*Vanaf 2021 gebeurt de analyse op basis van een percentage van de begroting dat door de basisallocaties wordt gedekt, met als doel dit jaar zeker 25% van het budget te bereiken. Het einddoel is de genderspecifieke analyse van de volledige begroting.*

**Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR)** *(in het Frans).*- *U klinkt erg tevreden, maar er blijven toch heel wat mankementen bestaan. U zegt dat alle statistieken in verband met uw bevoegdheden rekening houden met gender, maar het rapport wijst er net op dat er te weinig genderindicatoren zijn en dat er een grootschalige studie nodig is om de impact van de crisis op individueel niveau na te gaan. Ik stel me dan ook vragen bij de beschikbare gegevens.*

*Er zijn ook geen maatregelen om moeders, en dan vooral alleenstaande moeders, terug aan het werk te krijgen.*

*Het rapport vraagt bovendien de impact van financiële steunmaatregelen op een andere manier te analyseren, om meer rekening te houden met de situatie van vrouwen in moeilijkheden.*

**Mevrouw Margaux De Ré (Ecolo)** *(in het Frans).*- *Het werk van het instituut is essentieel om bepaalde maatregelen beter te*

toute politique publique, il y a des angles morts sur lesquels il faut travailler.

Il est intéressant qu'une réflexion soit menée sur l'offre et sur les incitants mis en place pour que cette offre atteigne ses objectifs. À cet égard par exemple, la question des garderies d'enfants est une excellente piste.

Aujourd'hui, les incitants sont à la hauteur et les organisations qui les intègrent agissent avec énormément de connaissances de la question. Néanmoins, il manque encore aujourd'hui un cadre de travail sécurisé à ces femmes qui se lancent dans le milieu. Tant que ce milieu sera inégalitaire et que persisteront les clichés sur ce à quoi doit ressembler un homme travaillant dans le numérique, beaucoup de femmes ne se lanceront pas, de peur de se faire harceler au travail. Je sais que dans certains pays, des chartes ont été élaborées pour diminuer le harcèlement au travail. Il serait intéressant de se pencher sur de telles mesures.

<sup>2167</sup> **Mme Soetkin Hoessen (Groen)** (en néerlandais).- *Malgré les nombreuses mesures prises, les résultats de l'étude sont très inquiétants. Je me réjouis du renforcement de certaines d'entre elles, notamment concernant l'accueil de la petite enfance. Je plaide en tout cas pour une collaboration transversale.*

<sup>2169</sup> **M. Bernard Clerfayt, ministre**.- Mme Teitelbaum, j'ai lu très attentivement le rapport du Conseil bruxellois pour l'égalité entre les femmes et les hommes. J'étais en effet invité, avec mon homologue Mme Ben Hamou, à participer au webinaire de présentation et de discussion de ce rapport avec les partenaires.

Les indicateurs du marché de l'emploi révèlent le positionnement des femmes sur ce même marché, les secteurs dans lesquels elles travaillent et la moindre qualité de l'emploi parmi les femmes (temps partiels, horaires coupés, rémunérations plus faibles...). Le domaine de l'emploi permet de mesurer les inégalités profondes qui subsistent dans notre société entre les hommes et les femmes.

Mais l'analyse des facteurs sociaux et économiques qui conduisent à cette observation et à cette preuve statistique permet aussi de constater que les causes profondes sont souvent dues à une structuration sociale qui, dès le plus jeune âge, ne donne pas aux femmes les mêmes ambitions ou orientations professionnelles. À l'âge adulte, les différenciations profondes sont déjà installées, les filières de formation n'ayant pas été les mêmes pour les filles et les garçons. Trouver un équilibre est plus difficile à un stade aussi tardif. Il faut donc s'attaquer aux causes profondes.

Le rapport montre bien combien la charge pesant sur les femmes dans l'équilibre entre vie professionnelle et vie familiale

*richten. Er gebeurt wel heel wat, maar het beleid heeft zijn blinde vlekken en die moeten aangepakt worden.*

*Het is goed dat er nagedacht wordt over het aanbod en over de stimulansen. In dat verband is de kwestie van de kinderopvang bijvoorbeeld erg belangrijk.*

*Er zijn momenteel veel stimulansen om vrouwen aan het werk te krijgen in de digitale sector, maar dat zal moeilijk blijven zolang zij zich in dat milieu niet veilig voelen en zolang er clichés blijven bestaan over wie al dan niet geschikt is om in die sector te werken. In sommige landen bestaan er handvesten om pesterijen op het werk tegen te gaan. U moet dergelijke maatregelen bestuderen.*

**Mevrouw Soetkin Hoessen (Groen)**.- Mijnheer de minister, het is duidelijk dat u al heel wat maatregelen neemt om deze ingewikkelde en zorgwekkende genderkwestie aan te pakken. De resultaten van de vermelde studie zijn zeer verontrustend. Ik ben verheugd dat bepaalde maatregelen nog worden versterkt. U had het over een budget in het kader van het Europese herstelplan voor de uitbreiding van kinderopvang. Dat is zeer belangrijk.

Ik pleit voor een samenwerking in meerdere beleidsdomeinen om deze kwestie aan te pakken. U had het bijvoorbeeld over een STEAM-comité. Ik kijk daar heel erg naar uit.

**De heer Bernard Clerfayt, minister** (in het Frans).- *Ik heb het rapport van de Brusselse Raad voor Gelijkheid tussen Vrouwen en Mannen erg aandachtig gelezen.*

*De indicatoren van de arbeidsmarkt geven de plaats aan van vrouwen op die arbeidsmarkt, de sectoren waarin ze werken en de lagere kwaliteit van de jobs die ze uitvoeren. Daaruit blijkt de aanhoudende ongelijkheid tussen mannen en vrouwen in onze samenleving.*

*Uit de analyse van de sociale en economische oorzaken daarvan, blijkt dat de differentiëring al ruim voor de volwassen leeftijd gebeurt en dat vrouwen vaak grootgebracht worden met andere ambities en via andere onderwijsrichtingen.*

*Vrouwen hebben het daarnaast ook veel moeilijker om werk en privéleven te combineren, door de rol die ze toegewezen krijgen in het huishouden. Ook dat valt buiten mijn bevoegdheden.*

*Eenmaal vrouwen op de arbeidsmarkt komen, kunnen we natuurlijk bepaalde zaken proberen recht te trekken via bijscholing, maar dat alleen zal niet volstaan.*

influence les chiffres du marché du travail. Ce sont des causes sociales liées à la place de la femme dans la société ou au rôle que les hommes acceptent de prendre dans le couple. Les instruments permettant d'agir sur ces facteurs échappent de beaucoup au ministre chargé de l'emploi et de la formation que je suis.

Nous pouvons évidemment élaborer des stratégies de correction et de redressement au moyen de formations particulières, mais nous partons d'une situation où les inégalités profondes ont déjà été creusées par la société. Pour atteindre ensemble l'objectif d'égalité, nous devons également travailler sur les causes plus profondes de la différenciation sociale entre les hommes et les femmes, avant l'arrivée de celles-ci sur le marché de l'emploi ou de la formation professionnelle.

C'est une des grandes leçons de ce rapport : les efforts que nous déployons à notre niveau seraient beaucoup plus efficaces si la structuration sociale des hommes et des femmes dans la société était traitée plus en amont.

2171 **Mme Viviane Teitelbaum (MR).**- M. le ministre, je vous remercie pour ces compléments de réponse. Nous sommes bien d'accord. Il faut casser les stéréotypes dès le plus jeune âge ; l'éducation doit commencer à la crèche. Certaines associations travaillent sur le sujet. La formation des enseignants à cet égard est également primordiale et doit être continue. Une fois les stéréotypes cassés dès le plus jeune âge, on pourra alors travailler progressivement sur le manque de vision et de projection des femmes dans les métiers dits plus masculins.

Je salue également vos propos sur les maisons d'enfants.

Enfin, concernant les filières Steam, vous avez tout le soutien du groupe MR ainsi que la ministre Glatigny qui privilégie cette même approche.

- *Les incidents sont clos.*

2177 **QUESTION ORALE DE M. MARC LOEWENSTEIN**

2177 **à M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'emploi et de la formation professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal,**

2177 **concernant "la stratégie bruxelloise des données".**

2179 **M. Marc Loewenstein (DéFI).**- Notre utilisation croissante du numérique et ses applications concrètes impliquent la production et le traitement d'un volume considérable de données. Or, cette conséquence de la numérisation est une constante, peu importe le secteur d'activités. À ce titre, les administrations locales et régionales sont largement confrontées à une masse de données gigantesque, dont l'utilisation n'est pas toujours optimale.

**Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR)** *(in het Frans).*- *Inderdaad, de stereotypes moeten op zo jong mogelijke leeftijd doorbroken worden. Daarna kan geleidelijk aan gewerkt worden aan de plaats van vrouwen in zogenaamd meer mannelijke beroepen.*

*Ik ben tevreden over wat u zegt over de kinderopvang. Ook voor de ontwikkeling van STEAM-opleidingen hebt u de steun van de MR.*

- *De incidenten zijn gesloten.*

**MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER MARC LOEWENSTEIN**

**aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn,**

**betreffende "de Brusselse datastrategie".**

**De heer Marc Loewenstein (DéFI)** *(in het Frans).*- *Door ons toenemende gebruik van digitale tools worden heel wat data verwerkt. De lokale en regionale administraties gebruiken deze data niet altijd optimaal.*

*Onlangs vernamen we dat het Brussels Gewest de data van de administraties beter wil organiseren en gebruiken.*

Pourtant, un travail de fond sur le traitement et l'utilisation de ces données pourrait améliorer significativement leur utilisation et leur utilité. À cet égard, nous apprenions récemment que la Région bruxelloise allait se doter d'une politique spécifique en matière de données afin de mieux organiser et utiliser les données issues des administrations publiques. L'idée est d'exploiter tout leur potentiel.

Cette stratégie bruxelloise des données comprend plusieurs axes. Dans un premier temps, il est question d'établir un cadastre de toutes les données existantes. Cette cartographie permettra de décider du traitement à leur accorder. Elle sera aussi l'occasion d'expliquer toute une série de bonnes pratiques en matière de gestion des données aux administrations sollicitées. Dans un deuxième temps, un régime de gestion des données sera mis en place afin d'harmoniser leur utilisation dans les administrations. Il s'agit d'organiser, d'archiver et de créer un langage commun qui permettra un échange de données entre administrations. Enfin, la stratégie vise à mettre en place, d'ici 2022, une plate-forme bruxelloise d'échange de données afin d'exploiter au maximum les données des Bruxellois.

Je me réjouis que la Région se dote enfin d'une stratégie en la matière, tout en se portant garante du respect de la confidentialité et de la sécurité. En effet, selon les informations communiquées, la nouvelle stratégie respectera scrupuleusement le règlement général sur la protection des données (RGPD) et fera l'objet du contrôle de l'Autorité de protection des données.

Toutefois, j'aurais souhaité vous entendre sur des points spécifiques de cette nouvelle stratégie bruxelloise des données. Quel réel avantage cette politique présente-t-elle pour la Région ? Quels sont les freins que vous pensez rencontrer ? Disposez-vous d'une estimation des coûts et bénéfices liés à l'harmonisation et l'échange de données entre les administrations ? Dans l'affirmative, pourriez-vous nous fournir ces chiffres ?

Pourriez-vous nous détailler les conséquences concrètes d'une telle stratégie pour les citoyens bruxellois, notamment sur les relations qu'ils entretiennent avec leurs administrations ? De quelle manière cette stratégie favorisera-t-elle un changement de culture au sein des administrations bruxelloises ? Comment concevez-vous les interactions entre cette nouvelle politique en matière de données et le développement de l'intelligence artificielle en Région bruxelloise ?

Enfin, s'agissant de données, une attention particulière doit être portée sur le respect de la vie privée. Pourriez-vous me préciser quelles seront les mesures prises pour que ce principe soit scrupuleusement respecté et que les usagers soient bien rassurés du traitement fait de leurs données ?

*Deze Brusselse datastrategie omvat verschillende pijlers. In een eerste fase wordt een kadaster van alle bestaande data opgesteld. In een tweede fase wordt een regeling voor het beheer van de data ingevoerd om het gebruik ervan door de administraties te harmoniseren. Ten slotte beoogt de strategie een gegevensuitwisselingsplatform te creëren om de data zoveel mogelijk te benutten. De nieuwe strategie zou de Algemene Verordening gegevensbescherming naleven.*

*Welk reëel voordeel biedt dit beleid? Beschikt u over een raming van de kosten en baten van de harmonisering en uitwisseling van data tussen de administraties?*

*Wat zijn de concrete gevolgen van een dergelijke strategie voor de Brusselaars? Hoe zal deze strategie een mentaliteitswijziging bij de administraties bevorderen? Welke interacties ziet u tussen deze nieuwe datastrategie en de ontwikkeling van artificiële intelligentie? Welke maatregelen worden er genomen om de privacy te respecteren?*

2181 **M. Bernard Clerfayt, ministre.**- Tout en veillant à la confidentialité des données à caractère personnel, la présente stratégie repose sur le principe que les données générées par le secteur public doivent être disponibles pour le bien commun et

**De heer Bernard Clerfayt, minister** (in het Frans).- De strategie berust op het principe dat de data van de openbare sector voor het algemeen belang beschikbaar moeten zijn en

puissent être réutilisées par des chercheurs, d'autres institutions publiques ou des entreprises.

Il s'agit donc de placer les données produites par l'activité du secteur public au centre des stratégies de nos administrations : amélioration des procédures numériques pour nos citoyens et entreprises, politiques régionales basées sur des informations de qualité, meilleure gestion quotidienne en interconnectant des données entre elles, notamment dans les secteurs de la mobilité ou encore de la santé, où les données ont une influence croissante.

À titre d'exemple, il s'agit de diminuer considérablement les demandes répétées faites par chaque administration aux citoyens. Une stratégie de gouvernance des données permettra d'éviter de réclamer aux citoyens des informations déjà présentes dans les administrations, d'éviter les doubles encodages et les erreurs d'encodage.

Nous voulons aussi pouvoir croiser automatiquement les données relatives aux offres d'emploi et aux chercheurs d'emploi, grâce à un référentiel "compétences" utilisé dans le dossier unique d'Actiris, ce qui permettrait de mieux mettre en relation les uns et les autres.

Il s'agit également de collecter les données des entreprises et milieux associatifs afin de mieux orienter nos politiques régionales. Cela exige que chacune des administrations qui gère ces données le fasse dans un cadre cohérent permettant d'organiser les échanges et d'authentifier l'origine et la qualité des données qui seront échangées.

<sup>2183</sup> En réponse à votre deuxième question, plutôt que de parler de freins, je préférerais utiliser le terme de défis auxquels nous devons faire face.

Le premier défi est de casser les silos dans lesquels beaucoup de nos administrations travaillent encore. Pour ce faire, il faut instaurer un changement de mentalité. Chaque administration utilise et collecte une multitude de données, qui ne sont pas partageables avec les autres en raison de règles d'archivage et de structuration des données non facilitantes. Concrètement, nous allons imposer aux administrations de recourir à une plate-forme régionale d'échange de données, qui sera un lieu de partage sécurisé des données produites par l'ensemble des administrations publiques.

Afin d'y avoir recours, un important travail de fond devra être préalablement opéré sur la pertinence, l'utilité et l'exactitude de ces données au sein de chaque administration. Cela passe par la mise en place de standards en matière d'archivage et de procédures permettant de garantir la qualité, le rafraîchissement régulier et l'interopérabilité de ces données.

Outre la qualité des données elles-mêmes, notre stratégie repose sur la coordination entre les acteurs publics, ce qui nécessite une gouvernance régionale. Ainsi, chaque administration devra désigner un responsable des données. Celui-ci participera à des réunions de coordination et veillera, au sein de sa propre

*opnieuw gebruikt kunnen worden door onderzoekers, andere openbare instellingen of ondernemingen.*

*De data die door de activiteiten van de openbare sector worden gegenereerd, moeten dus centraal staan in de strategieën van onze administraties: betere digitale procedures voor onze burgers en ondernemingen, een beleid op basis van kwalitatieve informatie en een beter dagelijks databeheer.*

*Het gaat er bijvoorbeeld om zoveel mogelijk te voorkomen dat elke administratie dezelfde vragen stelt aan de burgers. We willen eveneens de data over jobaanbiedingen en werkzoekenden automatisch met elkaar kunnen kruisen. Een ander doel is de data van ondernemingen en verenigingen te verzamelen om ons beleid beter te sturen.*

*Een eerste uitdaging is om de verkokering in veel administraties te doorbreken. Daarvoor is een mentaliteitswijziging nodig. Concreet zullen we de administraties verplichten gebruik te maken van een gewestelijk platform voor gegevensuitwisseling. Daarvoor moet eerst worden nagegaan of de data van elke administratie relevant, nuttig en correct zijn.*

*Onze strategie berust niet alleen op de kwaliteit van de data, maar ook op de coördinatie tussen de openbare actoren, wat een gewestelijk beheer vereist. Elke administratie zal aldus een dataverantwoordelijke moeten aanstellen, die aan coördinatievergaderingen zal deelnemen.*

*Een tweede uitdaging is de invoering van een Brusselse governance code, die alle bestaande wetteksten over gegevensverwerking, datapublicatie en data-archivering zal consolideren.*

administration, à déterminer les possibilités d'amélioration des processus.

Le deuxième défi est la mise en place d'un code de gouvernance bruxellois qui consolidera l'ensemble des textes légaux existants ayant trait aux données, à leur gestion, à leur publication et à leur archivage. Ce code unique devrait faciliter la lecture de ces textes complémentaires bien qu'épars. La mise en place d'un tel code renforcera de manière évidente la transparence, la sécurité juridique, la stabilité et la prévisibilité des règles en la matière pour ses destinataires : administrations, citoyens et entreprises. Il constituera également un texte de base qui devra constamment s'intégrer dans les évolutions du droit, principalement européen, en matière de gestion de ces données.

2185 Les possibilités offertes par une meilleure gestion globale des données concerneront donc tant les entreprises privées que les entreprises publiques.

Les conséquences sur le produit intérieur brut (PIB) et sur l'emploi ne sont pas chiffrées précisément pour la plate-forme régionale d'échange de données. Néanmoins, nous pouvons nous appuyer sur les chiffres présentés par la Commission européenne dans le cadre de la stratégie européenne des données pour nous rendre compte de l'importance des effets potentiels : en 2025, l'économie globale fondée sur les données devrait représenter 5,8 % du PIB de l'Union européenne et créer près de 11 millions d'emplois.

Au-delà de la plate-forme régionale d'échange de données publiques, on pourrait estimer le potentiel gain global pour la Région (entreprises, citoyens et pouvoirs publics, bref tous ceux qui agissent à Bruxelles), sur la base du PIB régional de 86 milliards d'euros et d'une population de 1,2 million d'habitants, à une économie de 5 milliards d'euros et à 30.000 postes en matière d'emploi.

Au niveau de la Région, l'étude d'optimisation des dépenses informatiques réalisée par Gartner a identifié un potentiel d'économie d'environ 3 millions d'euros dans le budget de chaque administration s'intégrant dans des normes d'échange de données.

Concrètement, l'utilisation, le partage et la réutilisation des données permettront :- d'améliorer les services aux citoyens, en permettant de repérer plus rapidement les changements, par exemple un changement de statut d'une personne qui donne droit à une aide, comme c'est le cas pour les allocations familiales. Par exemple, dès qu'un enfant est né, il peut être inscrit dans la banque de données pour qu'une allocation soit octroyée à ses parents.

2187 D'autres évolutions du statut peuvent permettre d'apporter des aides plus rapides ;

*Een beter databeheer biedt zowel privébedrijven als openbare instellingen veel mogelijkheden.*

*De gevolgen van de gewestelijke gegevensuitwisseling voor het bruto binnenlands product (bbp) en de werkgelegenheid zijn niet becijferd. Volgens de Europese Commissie zou in 2025 de op data gebaseerde economie 5,8% van het bbp moeten vertegenwoordigen en bijna 11 miljoen jobs creëren.*

*De potentiële winst voor het gewest (ondernemingen, burgers en overheid) op basis van het gewestelijke bbp van 86 miljard euro en een bevolking van 1,2 miljoen inwoners, kan worden geraamd op een besparing van 5 miljard euro en een groei met 30.000 jobs. De studie van Gartner over de optimalisering van de IT-uitgaven raamt de potentiële besparing op het budget van elke administratie op 3 miljoen euro.*

*Concreet zal het gebruik, delen en hergebruik van de data het mogelijk maken om de dienstverlening aan de burgers te verbeteren door sneller wijzigingen op te sporen, bijvoorbeeld een wijziging van de burgerlijke stand die recht geeft op steun, zoals gezinsbijslag.*

*Ook bij andere wijzigingen van de burgerlijke stand kan sneller steun worden geboden. Zo kunnen sommige beslissingen worden geautomatiseerd en kan de communicatie tussen de administraties en de burgers worden verbeterd.*

- de mieux comprendre de nombreuses évolutions et de mieux penser, analyser et évaluer les politiques publiques mises en place ;

- d'automatiser des tâches ainsi que certaines prises de décision ;

- d'améliorer la communication entre les administrations et les citoyens. Si l'on connaît la langue préférée des personnes, on peut leur adresser directement un courrier dans cette langue, sans devoir créer des brochures dans toutes les langues ;

- d'améliorer la manière dont les informations et documents administratifs sont rendus publics, comme les différents subsides disponibles, la manière de les obtenir et d'introduire la demande.

Dans le cadre de cette gouvernance, nous voulons permettre aux administrations de mieux identifier leurs besoins et de profiter des techniques liées aux données, jusqu'à présent peu utilisées en Région bruxelloise : l'analyse prédictive, l'intelligence artificielle qui exploite les données pour adapter la manière dont le service est rendu, l'exploration des données (data mining), utile pour lutter contre certaines formes de fraude, ou encore l'apprentissage automatique (machine learning).

Le Centre d'informatique pour la Région bruxelloise (CIRB) est en train de mettre sur pied un centre de compétences qui compte déjà deux scientifiques des données. Ceux-ci travaillent avec les administrations afin d'identifier des cas d'utilisation des données au sein de chaque administration. Il est également prévu de créer un catalogue des données bruxellois, dont l'objectif est de mieux partager les informations sur les données disponibles, et ainsi d'inspirer les administrations dans les utilisations possibles. Quand l'un a une bonne idée, elle pourra être diffusée vers les autres.

Le recours à l'intelligence artificielle nécessite de disposer d'un important volume de données disponibles en temps réel. De tels algorithmes sont capables de tirer des conclusions à partir des informations qu'ils découvrent dans les données qui leur sont fournies et de les appliquer à d'autres données. Disposer de ces données en temps réel, d'un grand archivage et d'un bon système d'interopérabilité permettra d'automatiser toute une série d'actions, comme la correspondance (matching) automatique des offres et des chercheurs d'emploi ou des projets en cours entre le CIRB et Bruxelles Mobilité.

Nous avons, par exemple, installé des caméras pour la zone de basses émissions (LEZ) et les zones de police. Les données collectées par ces caméras permettent d'analyser certaines situations prédéfinies. Toutefois, les caméras filment également la ville et le mobilier urbain.

Si l'on parvient à définir un algorithme qui analyse le mobilier urbain qui apparaît sur ces images, une lecture automatique pourrait permettre de savoir quels sont les éléments de mobilier urbain qui sont abîmés et doivent être réparés. Il s'agit donc d'exploiter des informations qui sont disponibles, mais qui ne sont pas prises en compte aujourd'hui. Dans ce cas-ci, les

*We willen ervoor zorgen dat de administraties hun behoeften beter kunnen bepalen en voordeel halen uit de datatechnieken: predictive analytics, artificiële intelligentie, data mining of machine learning.*

*Het Centrum voor Informatica voor het Brusselse Gewest zet een competentiecentrum op dat al twee datawetenschappers telt. Er zal ook een datacatalogus worden aangelegd om de informatie over de beschikbare data beter te delen.*

*Artificiële intelligentie vereist dat een groot datavolume in realtime beschikbaar is. Dat maakt bijvoorbeeld automatische matching van jobaanbiedingen en werkzoekenden mogelijk.*

*We hebben bijvoorbeeld camera's geïnstalleerd voor de lage-emissiezone en de politiezones. Met die data situaties worden geanalyseerd. De camera's filmen het straatmeubilair. Met een algoritme zou je die beelden kunnen analyseren en zien welk*



caméras ne regardent que les plaques d'immatriculation. Or, une analyse plus large pourrait améliorer la qualité de service et d'intervention de Bruxelles Mobilité, notamment dans le cadre de la réparation d'éléments de mobilier urbain.

Un second projet, mené en collaboration avec Bruxelles Environnement, devrait permettre de détecter automatiquement les biens publics (bancs, arbres, panneaux de signalisation, etc.) en vue d'en dresser un inventaire et de les réparer plus rapidement.

Enfin, la présente stratégie vise le partage de toutes les données, à l'exception des données à caractère personnel qui permettent d'identifier des citoyens, lesquelles doivent être protégées et sécurisées. Nous devons respecter strictement la confidentialité des données ainsi que le règlement général sur la protection des données. À cet égard, une attention spéciale sera accordée aux administrations qui disposent de données sensibles, tout en prenant en compte les risques liés à la rétention de données, l'anonymisation, la fiabilité des données et le droit à l'oubli.

Nous adopterons dès lors toutes les mesures appropriées, tant organisationnelles que techniques, dans le cadre du développement progressif de cette stratégie et de cette gouvernance afin d'assurer un meilleur niveau de protection des données.

2191 **M. Marc Loewenstein (DéFI).** - Votre réponse intéressante et complète démontre tout l'intérêt de cette stratégie, tant pour les économies réalisées qu'en ce qui concerne la création d'emploi, la gestion publique, l'amélioration de la qualité des services des administrations et des services aux citoyens. Tout cela est par ailleurs fait dans le respect de la protection des données personnelles à laquelle de nombreux citoyens sont, à juste titre, très sensibles.

- *L'incident est clos.*

2195 **QUESTION ORALE DE M. CHRISTOPHE DE BEUKELAER**

2195 **à M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'emploi et de la formation professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal,**

2195 **concernant "la mise à disposition des données des transactions immobilières".**

2197 **M. Christophe De Beukelaer (cdH).** - Le marché de l'immobilier a explosé durant la crise du Covid-19. La situation était déjà compliquée avant la pandémie, elle devient intenable aujourd'hui. Les derniers chiffres montrent une augmentation des prix de 16 % à Bruxelles ! Nous l'avons souvent répété : il est désormais impossible, pour un jeune, d'acquérir un bien sans aide financière extérieure. Parmi les solutions, il y a la transparence des transactions immobilières.

*straatmeubilair beschadigd is. Het gaat er dus om de informatie te benutten die beschikbaar is.*

*Een tweede project, in samenwerking met Leefmilieu Brussel, moet het mogelijk maken de openbare goederen (banken, bomen enzovoort) automatisch op te sporen om er een inventaris van te maken en ze zo snel mogelijk te herstellen.*

*Ten slotte beoogt de strategie alle data te delen, behalve de persoonsgegevens waarmee burgers zouden kunnen worden geïdentificeerd. We moeten de vertrouwelijkheid van de gegevens respecteren. Speciale aandacht gaat uit naar administraties die over gevoelige gegevens beschikken. We zullen alle gepaste maatregelen treffen om een goede gegevensbescherming te verzekeren.*

**De heer Marc Loewenstein (DéFI)** *(in het Frans).* - *Uw antwoord toont het belang van deze datastrategie aan. Uw zorgt voor besparingen, voor banen en voor een betere dienstverlening.*

- *Het incident is gesloten.*

**MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER CHRISTOPHE DE BEUKELAER**

**aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn,**

**betreffende "de terbeschikkingstelling van gegevens inzake vastgoedtransacties".**

**De heer Christophe De Beukelaer (cdH)** *(in het Frans).* - *Volgens de jongste cijfers zijn de vastgoedprijzen in Brussel met maar liefst 16 % gestegen. Voor jongeren is het onmogelijk geworden om zonder financiële hulp een woning te kopen. Een mogelijke oplossing bestaat erin om vastgoedtransacties transparant te maken.*

*Naar analogie met het openbare kadaster in Frankrijk en Groot-Brittannië stelt de cdH-fractie voor dat het Brussels Gewest*

Pour rappel, prenant exemple sur la France ou le Royaume-Uni, où existe un cadastre public, nous avons proposé que la Région bruxelloise mette à disposition toutes les données relatives aux transactions immobilières à Bruxelles dans l'esprit d'une politique d'ouverture des données (open data). En France, par exemple, les citoyens peuvent consulter le prix et l'adresse de chaque transaction immobilière des cinq dernières années sur un portail en ligne. Grâce à cette transparence, tout le monde a accès aux mêmes informations. Or, à l'heure actuelle, seuls les professionnels de l'immobilier y ont accès et peuvent comparer les prix en vigueur sur le marché. En d'autres termes, l'État permet aux entreprises de développer des modèles économiques sur la base d'informations qui pourraient très bien être accessibles en open data.

Dans le cadre de la hausse des prix de l'immobilier, votre gouvernement s'est-il penché sur la transparence des transactions immobilières ? Dans la négative, pourquoi ? Dans l'affirmative, quelles ont été ses conclusions ?

Depuis nos derniers débats en commission sur le sujet, avez-vous pris contact, comme promis, avec le gouvernement fédéral pour envisager la mise en œuvre d'une telle plate-forme open data ?

Vous vous étiez dit favorable à toute mesure rendant le marché immobilier plus transparent dans le respect du cadre légal. Quelles mesures sont-elles prises par le gouvernement pour ce faire ?

2201 **M. Bernard Clerfayt, ministre.**- Je suis effectivement favorable à toute mesure rendant l'information disponible à l'ensemble des acteurs du marché. D'après la théorie économique, une information parfaite des demandeurs comme des offreurs est l'une des conditions du bon fonctionnement d'un marché et du fait que les prix, librement déterminés par l'interaction entre les demandeurs et les offreurs, permettent d'atteindre un meilleur équilibre. En soi, que l'information soit librement disponible et la plus précise possible est un élément positif. Je soutiens le principe d'une politique de transparence à ce niveau.

Je tiens toutefois à modérer votre enthousiasme. Je ne pense pas que les prix de l'immobilier gonflent parce que les prix ne sont pas tous connus. Les causes profondes restent l'offre et la demande. En Région bruxelloise, la demande augmente plus vite que l'offre, car on n'y construit pas assez de logements neufs. C'est la cause principale de l'augmentation structurelle des prix constatée depuis quelques années.

Sur le fond, je vous confirme que la gestion des données des transactions immobilières est une compétence du gouvernement fédéral. Les données relatives aux prix sont issues des informations transmises par les notaires (ventes de gré à gré et ventes publiques) à l'administration fédérale. Les notaires communiquent les prix de vente des biens enregistrés au cadastre par voie électronique.

*alle informatie inzake vastgoedtransacties openbaar maakt. Vooralnog hebben enkel vastgoedmakelaars daar toegang toe en kunnen zij prijzen vergelijken en dus een verdienmodel ontwikkelen.*

*Onderzoekt de regering hoe ze vrije toegang tot data over vastgoedtransacties kan verlenen? Zo ja, hoe luiden de conclusies? Indien niet, waarom niet?*

*Hebt u intussen al contact opgenomen met de federale regering over de uitwerking van een opendataplatform?*

*Welke maatregelen heeft de regering genomen om de vastgoedsector transparanter te maken?*

**De heer Bernard Clerfayt, minister (in het Frans).**- *De markt functioneert het best als zowel kopers als verkopers over volledige en juiste informatie beschikken. Ik ben dus zeker te vinden voor transparantie op dat vlak. Maar de stijging van vastgoedprijzen heeft alles te maken met het principe van vraag en aanbod. In het Brussels Gewest stijgt de vraag sneller dan het aanbod, omdat er niet genoeg nieuwe woningen worden gebouwd.*

*Het beheer van de gegevens van vastgoedtransacties is in federale handen. Notarissen geven de prijzen door aan de federale administratie. Vervolgens worden ze verzameld door Statbel, dat driemaandelijkse overzichtstatistieken over de evolutie van de vastgoedprijzen publiceert. In tegenstelling tot in Frankrijk deelt de federale overheid dus geen prijzen per vastgoedtransactie. Daartoe zou zij de wet op het hypothecaire krediet moeten aanpassen.*

*Net zoals u ben ik voorstander van transparantie inzake vastgoedtransacties. Dat zal de vastgoedprijzen weliswaar niet doen zakken, maar biedt elke speler wel de zekerheid dat hij of zij een correcte prijs betaalt.*

Ces données sont regroupées par Statbel, qui ne publie que des statistiques trimestrielles sur l'évolution des prix de l'immobilier. Le service public fédéral Finances publie également un ensemble de données. Toutes les données publiées sont agrégées. Par conséquent, contrairement à la France, le niveau fédéral ne diffuse pas de prix de vente par bien (immeuble par immeuble, maison par maison, rue par rue).

D'après notre analyse, la publication des données immobilières non agrégées ne serait possible que si le pouvoir fédéral modifiait la loi relative au crédit hypothécaire. Actuellement, le cadre législatif lui interdit de publier ces données. C'est donc à ce niveau qu'il faut agir.

Comme vous, je suis demandeur d'une transparence des transactions immobilières. Sans faire baisser le prix global de l'immobilier, elle permettrait à chaque acteur d'être certain d'acquérir un bien à un prix correct.

2203 **M. Christophe De Beukelaer (cdH).**- J'ai reçu la même réponse il y a un an de la part du ministre Gatz. Je pense m'être trompé en vous adressant cette question. L'idée est de prendre contact avec le gouvernement fédéral pour voir s'il est intéressé. J'ai posé une question parlementaire via un député fédéral et le ministre a réagi de manière enthousiaste, en disant qu'il était prêt à avancer.

Allez-vous prendre ce dossier en main, ou est-ce M. Gatz qui le fera ? Tout le monde a l'air d'accord sur le principe, il s'agit maintenant d'agir. Et les contacts entre ministres peuvent aider à ce niveau-là.

2205 **M. Bernard Clerfayt, ministre.**- Je ne suis pas ministre fédéral de la politique d'ouverture des données (open data), je suis ministre des données bruxelloises et dont nous gérons la source authentique. C'est au gouvernement fédéral de prendre l'initiative et d'effectuer les vérifications juridiques. À première vue, il faudrait modifier la loi hypothécaire, puis entamer les adaptations législatives. Tout cela prendra un certain temps. Ensuite, il faudra faire les adaptations pratiques pour rendre ces données accessibles sur un site défini. Si elles deviennent accessibles en données ouvertes, nous les utiliserons sans doute aussi dans notre production de statistiques. L'Institut bruxellois de statistique et d'analyse (IBSA), qui est de la compétence de M. Gatz, exploite de nombreuses données fédérales pour en présenter les aspects bruxellois sur le site de la Région.

2205 **M. Christophe De Beukelaer (cdH).**- La politique d'ouverture des données n'est donc pas de votre ressort, mais il y a une responsabilité gouvernementale envers l'accès au logement à Bruxelles. Peut-être dois-je dès lors interpellier la secrétaire d'État au logement ? Elle aurait un véritable intérêt à ce que ce dossier avance au niveau fédéral.

2205 **M. Bernard Clerfayt, ministre.**- C'est au gouvernement fédéral de prendre l'initiative.

**De heer Christophe De Beukelaer (cdH) (in het Frans).**- *Uit het antwoord van de bevoegde federale minister leid ik af dat hij ook vooruitgang wil maken. Iedereen lijkt akkoord te gaan met het idee; nu komt het erop aan om te handelen.*

**De heer Bernard Clerfayt, minister (in het Frans).**- *Het is aan de federale regering om de hypotheekwet aan te passen. Als de gegevens vervolgens beschikbaar worden op een opendataplatform, zullen we ze zeker gebruiken in statistieken, zoals het Brussels Instituut voor Statistiek en Analyse, dat al doet met andere voor Brussel relevante cijfers.*

**De heer Christophe De Beukelaer (cdH) (in het Frans).**- *De Brusselse regering is wel bevoegd inzake de toegang tot huisvesting in Brussel.*

**De heer Bernard Clerfayt, minister (in het Frans).**- *Het is aan de federale regering om hierrond actie te ondernemen.*

2205 **M. Christophe De Beukelaer (cdH).**- D'accord, mais la pression du gouvernement bruxellois pourrait faire avancer les choses.

2205 **M. Bernard Clerfayt, ministre.**- M. Gatz a sans doute déjà écrit, mais tant que les ministres fédéraux ne réagissent pas, rien ne bouge.

- *L'incident est clos.*

2217 **QUESTION ORALE DE M. CHRISTOPHE DE BEUKELAER**

2217 **à M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'emploi et de la formation professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal,**

2217 **concernant "Bruxelles et les changements annoncés par l'utilisation de la blockchain".**

2219 **M. Christophe De Beukelaer (cdH).**- On a pu lire dans la Libre du 30 mars que la Wallonie entamait les premières manœuvres autour de la technologie blockchain. Elle a en effet entrepris de créer un réseau visant à fédérer tous les acteurs wallons du secteur, la technologie pointant le bout de son nez depuis quelques années maintenant.

Pour rappel, la technologie blockchain est une méthode de stockage et de transmission d'informations transparente et sécurisée, qui fonctionne sans organe central de contrôle. Elle présente un caractère autonome pouvant trouver des débouchés dans divers secteurs, dont le domaine public. La technologie blockchain n'en est qu'à ses balbutiements et est connue principalement grâce au bitcoin.

Il faut cependant bien distinguer les choses : le bitcoin n'est qu'une des applications de cette technologie, qui va littéralement changer le monde. Les banques, les assurances, les notaires et, plus généralement, tous les tiers de confiance vont radicalement se métamorphoser. Nous assistons à l'apparition d'une révolution de la même ampleur, selon moi, que l'avènement d'Internet.

Bruxelles va-t-elle faire partie de ce nouveau monde et le cocréer, ou va-t-elle plutôt s'accrocher à l'ancien qui est en voie de disparition ?

Quel est l'état de la recherche et des sociétés actives dans la blockchain dans notre Région ? Que fait actuellement la Région pour soutenir ce secteur ?

Comment la blockchain est-elle intégrée au sein des pouvoirs publics ? Existe-t-il des exemples concrets de son utilisation ?

En 2018, la société Fujitsu a installé son centre de recherche sur la blockchain dans notre Région, en collaboration avec le

**De heer Christophe De Beukelaer (cdH) (in het Frans).**- *Dat begrijp ik, maar de Brusselse regering kan toch druk uitoefenen om de zaken te doen vooruitgaan?*

**De heer Bernard Clerfayt, minister (in het Frans).**- *Ongetwijfeld heeft minister Gatz de federale regering hierover al aangeschreven, maar zolang de federale ministers niets ondernemen, gebeurt er niets.*

- *Het incident is gesloten.*

**MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER CHRISTOPHE DE BEUKELAER**

**aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn,**

**betreffende "Brussel en de verwachte veranderingen door het gebruik van blockchain".**

**De heer Christophe De Beukelaer (cdH) (in het Frans).**- *Volgens La Libre bereidt Wallonië zich voor op de komst van de blockchaintechnologie. Die belooft de werking van banken, verzekeringen, notarissen enzovoort, alsook de rol van derde vertrouwenspersonen grondig te veranderen. Volgens mij gaat het om een revolutie van dezelfde omvang als de komst van het internet.*

*Springt Brussel mee op deze trein, of blijft het gewest de oude methodes volgen?*

*Hoe staat het met het onderzoek naar blockchain in Brussel en welke verenigingen zijn hierrond actief?*

*Wordt blockchain al gebruikt door de overheid en zo ja, waar en hoe?*

*In 2018 vestigde het bedrijf Fujitsu in samenwerking met het Centrum voor Informatica voor het Brusselse Gewest (CIBG) zijn onderzoekscentrum rond blockchain in Brussel. Bestaat die samenwerking nog? Hoe verloopt ze? Wat zijn de voordelen ervan voor het CIBG?*

*Bestaan er op vlak van de uitrol van blockchain synergieën met de andere gewesten? Zo ja, op welke manier?*

Centre d'informatique pour la Région bruxelloise (CIRB). Cette collaboration est-elle toujours d'actualité ? Comment se déroule-t-elle ?

Quels avantages le CIRB tire-t-il de cette coopération ? Existe-t-il des synergies avec les autres Régions sur le développement de la blockchain en Région bruxelloise ? Dans l'affirmative, comment s'articulent ces synergies ?

2221 **M. Bernard Clerfayt, ministre.**- Le plan régional pour l'innovation, approuvé par le gouvernement le 29 avril dernier, contient un chapitre dans lequel le CIRB est inclus pour le soutien aux entreprises et centres académiques de recherche en matière de blockchain. Cette technologie est reprise comme un sous-domaine du domaine d'innovation stratégique transversal "Technologies et services numériques avancés". Cette nouvelle stratégie régionale d'innovation permettra de promouvoir le développement et l'application de la technologie numérique de manière ciblée, notamment au profit de l'amélioration des services publics.

En 2018, dans le cadre du groupe de travail baptisé Blockchain Coalition, une preuve de concept sur la blockchain a été réalisée avec la KB Vlaanderen, la Smals et le CIRB. En conclusion de ce travail expérimental, le groupe de travail commun a considéré que la technologie n'était pas encore assez mature pour ce type d'utilisation.

Durant l'année 2018, le CIRB a mené un ensemble de recherches sur le sujet, a procédé à une évaluation de la technologie et des outils, et a organisé des sessions de partage de connaissances avec divers partenaires publics bruxellois. Fin 2018, le centre a également réalisé une série de tests en matière d'utilisation de la technologie blockchain. Cependant, à la suite de résultats peu concluants, le CIRB a décidé de mettre fin à l'expérimentation. Il maintient toutefois une veille technologique sur le sujet. Un collaborateur du CIRB suit activement cette matière au niveau bruxellois dans le cadre d'une série d'initiatives fédérales sur la blockchain.

2223 Le CIRB examine également l'intérêt de se rattacher à l'initiative européenne, intitulée European Blockchain Services Infrastructure (EBSI). Dans ce cadre, nous aurons des partenariats avec d'autres opérateurs européens.

Depuis 2018, la veille technologique n'a pas permis d'observer une utilisation directe de la blockchain dans les champs d'activité du CIRB pour nos administrations.

Néanmoins, cette technologie est potentiellement intéressante pour faciliter, simplifier et sécuriser les démarches en ligne. C'est la raison pour laquelle elle figure explicitement dans le plan régional d'innovation afin que le CIRB réexamine son intégration éventuelle dans certains processus administratifs régionaux et communaux, notamment la gestion en ligne de l'état civil - pour autant que l'État fédéral prenne des mesures puisque c'est une matière qui relève de ses compétences -, ou la gestion en ligne de l'urbanisme, par le biais de la plate-forme Nova.

**De heer Bernard Clerfayt, minister** (in het Frans).- *In het Gewestelijk Innovatieplan, dat op 29 april werd goedgekeurd door de regering, is het CIBG opgenomen als referentieorgaan voor ondernemingen en universitaire instellingen die zich willen verdiepen in blockchain. Deze nieuwe technologie maakt deel uit van het transversale strategische innovatiedomein 'Geavanceerde digitale technologieën en diensten', waarbij specifiek wordt gekeken naar hoe ze kan worden aangewend om openbare diensten te verbeteren.*

*De werkgroep Blockchain Coalition, waarvan naast het CIBG ook de KBC en de vzw Smals deel uitmaakt, kwam in 2018 tot de vaststelling dat de nieuwe technologie nog niet voldoende op punt stond voor deze toepassing.*

*In de loop van 2018 voerde het CIBG verder onderzoek uit, waar verschillende openbare Brusselse partners bij betrokken werden. Na een reeks niet overtuigende tests op het eind van 2018 werd dit stopgezet. Een medewerker van het CIBG blijft deze materie echter voor Brussel opvolgen in het kader van een reeks federale initiatieven rond blockchain.*

*Het CIBG bekijkt ook of het interessant kan zijn om aan te sluiten bij het Europese initiatief European Blockchain Services Infrastructure, waarbinnen samenwerking met andere Europese operatoren mogelijk zal zijn.*

*Sinds 2018 zijn er geen nieuwe ontwikkelingen geweest op het vlak van blockchain die voor Brussel relevant kunnen zijn. Toch blijft het CIBG de ontwikkelingen van deze technologie, die digitaal werken op termijn makkelijker en veiliger zou kunnen maken, op de voet volgen. Blockchain zou met name door de dienst burgerlijke stand gebruikt kunnen worden of voor de online afhandeling van stedenbouwkundige vergunningen.*

*In samenwerking met Innoviris heeft Fujitsu zijn onderzoekscentrum rond blockchain in Brussel gevestigd. De enkele casestudy's en workshops die het CIBG hierrond in samenwerking met Fujitsu organiseerde, leverden helaas niet*

Cela se fera en collaboration avec les entreprises, le secteur de la recherche et des universités.

Un accord a été passé entre Innoviris et Fujitsu afin que cette dernière établisse son centre d'expertise blockchain sur le territoire bruxellois. Dans ce cadre, le CIRB a été contacté afin d'établir un ou plusieurs cas d'étude pour la Région. Deux ateliers ont été organisés en partenariat avec Fujitsu. Malheureusement, les résultats n'ont pas été suffisamment convaincants pour poursuivre l'expérience. Selon le CIRB, l'utilisation de la blockchain ne répondait pas à ses besoins et c'est toujours le cas.

Hormis sa participation à la Blockchain Coalition, le CIRB n'a pas eu d'autres contacts formels avec les autres Régions.

- *L'incident est clos.*

2227 **QUESTION ORALE DE MME LATIFA AÏT BAALA**

2227 à **M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'emploi et de la formation professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal,**

2227 **concernant "le manque de diversité dans la communication en matière d'entrepreneuriat".**

2229 **Mme Latifa Aït Baala (MR).**- L'entrepreneuriat demeure majoritairement une affaire d'hommes. En effet, seul un entrepreneur sur trois est une femme. Je déplore que cette image soit encore véhiculée par des organismes dits "officiels". Je fais ici référence à Actiris dont la rubrique "Entreprendre" du site internet affiche uniquement la photo d'un homme. Cette communication me laisse assez pantoise.

Comment se fait-il que, de nos jours, seul un homme puisse représenter l'entrepreneuriat bruxellois ? Comment l'expliquez-vous ? Pour rappel, dans sa volonté de soutenir l'entrepreneuriat féminin, l'actuel gouvernement indiquait vouloir agir, notamment sur les mentalités. C'est en effet là où se situe le cœur du débat. Dès lors, une progression se doit d'être encouragée et amplifiée. En effet, ne nous voilons pas la face : il reste du pain sur la planche dans tous les exécutifs de l'État et les institutions qui en dépendent.

Comment le gouvernement tente-t-il de rappeler que l'entrepreneuriat n'a pas de dimension genrée ? Quels sont les moyens mis en place en vue de déconstruire ces clichés ancrés dans les mentalités depuis la nuit des temps ?

Il me semble essentiel que le gouvernement bruxellois veuille à utiliser des supports et instruments de communication équilibrés. Êtes-vous entré en contact avec Actiris afin de remédier à la situation ? Quelle est-elle à ce jour ? La rubrique a-t-elle été modifiée ?

*veel resultaat op. Volgens het centrum is blockchain momenteel niet van nut voor de Brusselse instellingen.*

*Met uitzondering van zijn deelname aan de Blockchain Coalition had het CIBG geen formeel contact over blockchain met de andere gewesten.*

*- Het incident is gesloten.*

**MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW LATIFA AÏT BAALA**

**aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn,**

**betreffende "het gebrek aan diversiteit in de communicatie op het vlak van ondernemerschap".**

**Mevrouw Latifa Aït Baala (MR)** *(in het Frans).*- *Ondernemerschap blijft hoofdzakelijk een mannenzaak: slechts een op drie ondernemers is een vrouw. Ik betreur dat Actiris op zijn website onder de rubriek 'Ondernemen' alleen een foto van een man publiceert.*

*Hoe is het mogelijk dat vandaag de dag alleen een man het Brusselse ondernemerschap vertegenwoordigt?*

*Hoe probeert de regering eraan te herinneren dat ondernemerschap niet gebonden is aan gender? Welke middelen worden ingezet om dat cliché de wereld uit te helpen?*

*Hebt u hierover contact opgenomen met Actiris? Is de rubriek gewijzigd?*

*Het gewest moet over ondernemerschap communiceren met respect voor de diversiteit in haar geheel.*

La communication régionale en matière d'entrepreneuriat se doit d'être respectueuse de la diversité dans son ensemble et de donner une vision mixte de l'entrepreneuriat. À défaut, il est impossible d'améliorer la visibilité de l'entrepreneuriat féminin, tant souhaitée au sein de notre Région.

2231 **M. Bernard Clerfayt, ministre.**- Il est exact que la page à laquelle vous faites référence comporte un visuel d'une personne de genre masculin. Toutefois, cette page fait partie d'une série de huit articles intitulée "Mieux chercher et postuler". Sur ces huit articles, cinq sont illustrés par des femmes en image principale, un par un homme et deux par des illustrations neutres.

D'autres articles sur le sujet sont illustrés par des femmes : un article sur l'entrepreneuriat, intitulé "Qui peut m'aider si je veux devenir indépendant ?", est clairement illustré par une image représentant une femme et reprend d'ailleurs le témoignage d'une femme. Il en va de même pour l'article "Prime pour indépendant", toujours sur le site d'Actiris.

Au vu de ces éléments, je pense qu'Actiris fait la part belle à l'entrepreneuriat tant féminin que masculin, sans aucune forme de discrimination. Il s'agit d'ailleurs d'une marque de fabrique d'Actiris, qui exprime une véritable volonté d'intégrer la diversité dans l'emploi. Dans tous ses canaux de communication - brochures, campagnes de publicité, sites internet -, Actiris est attentif à la question.

2233 **Mme Latifa Aït Baala (MR).**- Je mesure les efforts qui ont été déployés par Actiris en matière de diversité. Cela dit, je ne vous cache pas que mon sang n'a fait qu'un tour lorsque je me suis rendue sur la page officielle du site d'Actiris et que j'ai constaté que la première page est illustrée par un homme en combinaison de travail, chargé d'outils. Et rien n'a encore été changé à ce jour. Évidemment, mon propos ne porte pas sur la nature du travail ou la branche d'activité, car toutes méritent autant d'attention. Mais, ce qui me gêne profondément, c'est que le monde des indépendants ne soit illustré que par un homme. Même si vous faites référence sur des pages annexes à des femmes, la page officielle, la première page montre encore toujours un homme.

La communication est essentielle si nous voulons changer les mentalités. C'est bien de cela dont il s'agit. Les politiques publiques ne sont pas neutres en ce qui concerne le genre et c'est clairement un choix de mettre en avant un homme. Nous connaissons l'impact du "poids des mots" et du "choc des photos", comme on dit. Les jeunes filles et les femmes ont besoin de modèles pour se projeter dans tous les secteurs, et en particulier ceux qui sont porteurs d'avenir, d'épanouissement, d'émancipation et d'autonomie.

M. le ministre, je connais votre sensibilité et je n'ai aucun doute quant à votre engagement en faveur à la fois de l'égalité et de la diversité. Mais je compte aussi sur vous pour peser de tout votre poids pour que les corrections soient faites dans le cadre de vos compétences.

**De heer Bernard Clerfayt, minister** (in het Frans).- *Het klopt dat op de betreffende pagina een man staat. Die pagina maakt evenwel deel uit van een reeks van acht artikelen. Vijf ervan zijn geïllustreerd met een foto van een vrouw, twee met neutrale illustraties en een met een man. Andere artikelen over het onderwerp zijn geïllustreerd met vrouwen.*

*Actiris maakt zich dus aan geen enkele vorm van discriminatie schuldig. In al zijn communicatiekanalen schenkt Actiris hier aandacht aan.*

**Mevrouw Latifa Aït Baala (MR)** (in het Frans).- *Er is nog niets veranderd aan de pagina. Wat me stoort, is dat de wereld van de zelfstandigen alleen met een man wordt geïllustreerd. De officiële, eerste pagina toont nog altijd een man.*

*Communicatie is belangrijk als we de mentaliteit willen veranderen. Het is duidelijk een keuze om een man op de voorgrond te plaatsen. Meisjes en vrouwen hebben rolmodellen nodig.*

*Ik reken op u om ervoor te zorgen dat er correcties worden aangebracht.*

2235

**M. Bernard Clerfayt, ministre.**- Lorsque j'accède au site d'Actiris, une photo apparaît sur la page d'accueil représentant cinq personnes : trois hommes et deux femmes, dont une d'origine africaine. Bien que l'on puisse toujours faire mieux, la photo respecte donc le principe de diversité. En bordure de cadre, la sixième personne, une femme, est coupée.

Je ne sais pas quelles sont les préférences activées sur votre ordinateur, mais je n'ai donc pas accès à l'information que vous mentionnez. En règle générale, Actiris cherche à valoriser des publics diversifiés comme en témoignent les photos présentes sur leur site. En descendant plus bas sur la page de celui-ci, c'est encore deux femmes qui sont représentées. Les informations auxquelles nous avons accès ne sont peut-être pas les mêmes en raison de cookies ou autres réglages.

- *L'incident est clos.*

**De heer Bernard Clerfayt, minister** (in het Frans).- *Wanneer ik naar de website van Actiris surf, verschijnt op de homepage een foto met vijf personen: drie mannen en twee vrouwen, waarvan een met Afrikaanse roots. De foto voldoet dus aan het diversiteitsbeginsel.*

*De informatie waartoe we toegang hebben, is misschien niet dezelfde door bijvoorbeeld cookies.*

- *Het incident is gesloten.*